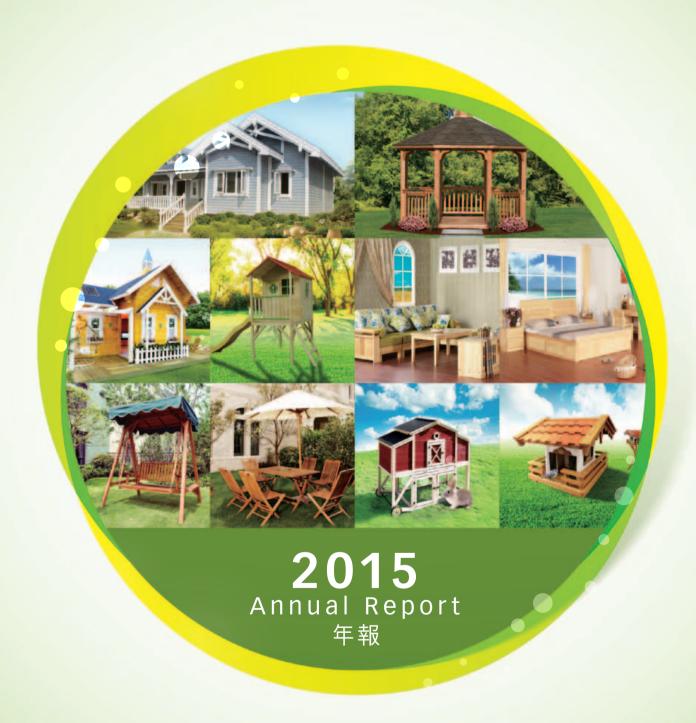


美麗家園控股有限公司 MERRY GARDEN HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 1237



Pioneer Wood Processing Technology For a Green Environment

領先木材科技•提倡生態環保

Contents 目錄

Corporate Information 2 公司資料

Financial Summary **5** 財務概要

Chairman's Statement 8 主席報告

Management Discussion and Analysis 11 管理層討論與分析

Corporate Governance Report 23 企業管治報告

Directors' Report 37 董事會報告

Board of Directors and Senior Management 56 董事會及高級管理層

Independent Auditor's Report 61 獨立核數師報告

Consolidated Statement of Profit or Loss 63 綜合損益表

Consolidated Statement of Profit or Loss and **64** 綜合損益及其他全面收益表 Other Comprehensive Income

Consolidated Statement of Financial Position **65** 綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Changes in Equity 67 綜合權益變動表

Consolidated Cash Flow Statement 68 綜合現金流量表

Notes to the Consolidated Financial Statements 70 綜合財務報表附註

Corporate Information

公司資料

CORPORATE PROFILE

Merry Garden Holdings Limited ("the Company") is a leisure wooden product enterprise in the People's Republic of China (the "PRC") with over 20 years of experience in production and sales of leisure household products and timber houses and their related parts and structures. The Company has established its sales network through distributors as well as its self-operated retail stores network, and has launched a series of leisure wooden products to promote a leisure and natural lifestyle. The Company was listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") in 2012.

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Wang Jinjun (Chairman)*

Mr. Wu Zheyan (Chief Executive Officer)

Ms. Xie Qingmei

Non-executive Directors

Mr. Wu Dongping

Independent non-executive Directors

Mr. Lam Hin Chi Prof. Jin Zhongwei Prof. Su Wengiang

AUDIT COMMITTEE

Mr. Lam Hin Chi (Chairman)

Prof. Su Wenqiang Prof. Jin Zhongwei

REMUNERATION COMMITTEE

Prof. Jin Zhongwei (Chairman)

Prof. Su Wenqiang Mr. Lam Hin Chi

NOMINATION COMMITTEE

Prof. Jin Zhongwei (Chairman)

Prof. Su Wenqiang Mr. Lam Hin Chi

* Mr. Wang was appointed as an executive Director on 5 August 2015 and as the Chairman on 12 August 2015.

公司簡介

美麗家園控股有限公司(「本公司」)為中華人民共和國(「中國」)一家休閒木製品企業,於生產及銷售休閒家居用品、木屋及其相關部件及構件方面擁有逾20年經驗。本公司已透過分銷商及自營零售店網絡建立其銷售網絡,並推出一系列休閒木製品以推廣休閒自然的生活方式。本公司於二零一二年在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

董事會

執行董事

王竟軍先生(主席)* 吳哲彥先生(行政總裁) 謝清美女十

非執行董事

吳冬平先生

獨立非執行董事

藍顯賜先生 金重為教授 蘇文強教授

審計委員會

藍顯賜先生(主席) 蘇文強教授 金重為教授

薪酬委員會

金重為教授(主席) 蘇文強教授 藍顯賜先生

提名委員會

金重為教授(主席) 蘇文強教授 藍顯賜先生

王先生於二零一五年八月五日獲委任為執行董事並於二 零一五年八月十二日獲委任為主席。

Corporate Information (Continued) 公司資料(續)

RISK MANAGEMENT COMMITTEE

Mr. Lam Hin Chi *(Chairman)* Prof. Su Wenqiang Prof. Jin Zhongwei

COMPANY SECRETARY

Mr. Yu Hok Sum, CPA ACIS ACS

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Wu Zheyan Mr. Yu Hok Sum

AUDITORS

KPMG

Certified Public Accountants

LEGAL ADVISOR

Eversheds

PRINCIPAL BANKERS

Agricultural Bank of China, Zhangping Branch China Construction Bank, Zhangping Branch Bank of China, Zhangping Branch

REGISTERED OFFICE

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 2702 China Resources Building 26 Harbour Road Wan Chai Hong Kong

風險管理委員會

藍顯賜先生(主席) 蘇文強教授 金重為教授

公司秘書

余學深先生,CPA ACIS ACS

授權代表

吳哲彥先生 余學深先生

核數師

畢馬威會計師事務所 *執業會計師*

法律顧問

安睿國際律師事務所

主要往來銀行

中國農業銀行漳平支行 中國建設銀行漳平支行 中國銀行漳平支行

註冊辦事處

Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman KY1-1111
Cayman Islands

香港主要營業地點

香港 灣仔 港灣道26號 華潤大廈 2702室

Corporate Information (Continued) 公司資料(續)

HEAD OFFICE IN THE PRC

Fushan Industrial District Zhangping, Fujian, the PRC

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN CAYMAN ISLANDS

Codan Trust Company (Cayman) Limited

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited

Shops 1712-1716, 17th Floor

Hopewell Centre

183 Queen's Road East

Wan Chai

Hong Kong

WEBSITE

www.merrygardenholdings.com

STOCK CODE

1237

中國總部

中國福建省漳平市 富山工業區

開曼群島主要股份過戶登記處

Codan Trust Company (Cayman) Limited

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman KY1-1111

Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

香港

灣仔

皇后大道東183號

合和中心

17樓1712-1716號舖

網站

www.merrygardenholdings.com

股份代號

1237

Financial Summary

財務概要

(In RMB'000 unless otherwise stated) (除另有指示外,以人民幣千元列示)

Profitability data and ratios	盈利數據及比率	Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度			
•		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
Revenue	收入	639,999	701,231		
Timber houses and their related parts	木屋及其相關部件及構件				
and structures		440,005	327,466		
Leisure household products	休閒傢俱產品				
Outdoor and indoor furniture	室內外傢俱產品	50,960	116,302		
Recreational products	遊戲類產品	22,726	52,117		
Landscape garden products	園藝類產品	31,267	39,809		
Pet-home designs	寵物屋產品	7,176	11,139		
Trading of timber	木材貿易	65,092	137,897		
Renewable energy products	再生能源產品	22,773	16,501		
Gross profit	毛利	122,457	178,413		
Gross profit margin	毛利率	19.1%	25.4%		
Net profit	淨溢利	43,802	90,810		
Net profit margin	淨溢利率	6.8%	13.0%		
Earnings per share (RMB)	每股盈利(人民幣)	0.0283	0.0796		
		At	At		
		31 December	31 December		
Financial position data and ratios	財務狀況數據及比率	2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		十二月三十一日	十二月三十一日		
Non-current assets	非流動資產	663,519	401,076		
Current assets	流動資產	961,148	880,656		
Current liabilities	流動負債	377,544	395,416		
Non-current liabilities	非流動負債	111,613	88,974		
Equity attributable to equity shareholders	權益股東應佔資本	1,135,510	797,342		
Current ratio (Note 1)	流動比率(附註1)	2.5:1	2.2:1		
Quick ratio (Note 2)	速動比率(附註2)	1.7:1	1.5:1		
Inventory turnover days (Note 3) (days)	存貨周轉天數(附註3)(天)	224	171		
Trade receivables turnover days	貿易應收款項周轉天數				
(Note 4) (days)	(附註4)(天)	96	68		
Turnover days on prepayment for	原材料預付款周轉天數(附註5)(天)				
raw materials (Note 5) (days)		55	29		
Total borrowings to total assets (Note 6)	借貸總額與總資產比率(附註6)	25.5%	32.2%		
Net borrowings to total equity (Note 7)	借貸淨額與總權益比率(附註7)	7.2%	17.5%		

Financial Summary (Continued)

財務概要續

(In RMB'000 unless otherwise stated) (除另有指示外,以人民幣千元列示)

Effective tax rate is calculated as income tax divided by profit before taxation.

On a walking all all all a see that the				1 December		
Ope	erational data	營運數據			截至十二月三· 2015	7一日正千度 2014
					二零一五年	二零一四年
Staf	f costs	員工成本			41,967	33,823
	ital expenditures	資本開支			174,515	105,550
	earch and development costs	研發成本			22,332	28,894
	ct tax rate (Note 8)	實際税率(附註8)			18.1%	16.8%
LIIE	ci tax rate (Note o)	貝际优平(剂社8)			10.170	10.076
Notes	5:		附註:			
1.	Current ratio is the ratio of current assets to	current liabilities.	1.	流動比	: 率為流動資產對流動負債	的比率。
2.	 Quick ratio is calculated by dividing current assets (excluding inventories) by current liabilities. 		2.	速動比率按流動資產(不包括存貨)除以流動負債計算。		
3.	 Inventory turnover days is calculated by dividing average inventories by cost of inventories and multiplying the resulting value by 365 days. 		3.	存貨周轉天數按平均存貨除以存貨成本再乘以365天計算。		
4.	Trade receivables turnover days is calculate (excluding VAT) by turnover and multiplying	, , ,	4.	貿易應收款項周轉天數按平均貿易應收款項(不包括地值税)除以營業額再乘以365天計算。		
5.	 Turnover days on prepayment for raw materials is calculated by dividing average prepayment for raw materials by cost of inventories (excluding staff costs, depreciation and research and development costs) and multiplying the resulting value by 365 days. 		5.		}預付款周轉天數按平均原 包括員工成本、折舊及研	
6.	Total borrowings to total assets is calculat and interest-bearing borrowings by total ass	,	6.		額與總資產比率按銀行貸計算。	京款及計息借貸總額除以
7.	 Net borrowings to total equity is calculated by dividing the total of bank loans and interest-bearing borrowings, less cash and cash equivalents and pledged deposits by total equity. 		7.	借貸淨額與總權益比率按銀行貸款及計息借貸總 除現金及現金等價物及已抵押存款,除以總權益計		

8. 實際稅率是以所得稅除以除稅前溢利計算。

Financial Summary (Continued)

財務概要(續)

(In RMB'000 unless otherwise stated) (除另有指示外,以人民幣千元列示)

A summary of the results and the assets, liabilities and equity of the Group for the last five financial years is depicted below:

本集團最近五個財政年度之業績與資產、負債及 權益概要列示如下:

RESULTS

業績

For	the	year	ended	31	December
	裁	至十二	日二十-	- B	止 庄 庶

	2015	2014	2013	2012	2011 二零一一年
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
收入	639,999	701,231	475,051	421,171	307,151
銷售成本	(517,542)	(522,818)	(323,317)	(272,461)	(195,247)
毛利	122,457	178,413	151,734	148,710	111,904
其他收入	32,908	17,888	23,070	11,761	3,504
淨額	(7,030)	2,172	48,683	(780)	(1,686)
銷售及分銷開文	(22,671)	(21,714)	(13,818)	(10,146)	(9,233)
行政開支	(55,554)	(56,279)	(46,979)	(47,169)	(19,653)
經營溢利	70,110	120,480	162,690	102,376	84,836
融資成本	(16,627)	(11,326)	(5,463)	(5,620)	(3,759)
分佔聯營公司溢利	20	-	_	_	-
除税前溢利	53,503	109,154	157,227	96,756	81,077
所得税	(9,701)	(18,344)	(32,806)	(16,665)	(10,370)
年內溢利	43,802	90,810	124,421	80,091	70,707
每股盈利 一基本及攤薄 (人民幣)	0.03	0.08	0.12	0.09	0.09
	銷售成本 毛利 其他收入 其他收(虧損)/收益 銷售及分銷開支 行政開支 經營溢利 融資成本 分佔聯營公司溢利 除稅前溢利 所得稅 年內溢利 每股盈利	工零一五年 RMB'000 人民幣千元 収入 639,999 鎖售成本 (517,542) 毛利 122,457 其他收入 32,908 (7,030) 鎖售及分銷開支 (22,671) (55,554) 經營溢利 70,110 融資成本 (16,627) (16,627) (20,671)	大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	工事一五年 RMB'000 人民幣千元

ASSETS, LIABILITIES AND EQUITY

資產、負債及權益

As at 31 December

2011
零一一年
RMB'000
人民幣千元
282,412
135,818
100,010
146,594

Chairman's Statement

主席報告

Dear Shareholders,

On behalf of the board ("the Board") of directors ("the Directors") of the Company, I am pleased to present you the results of the Company and its subsidiaries ("the Group") for the year ended 31 December 2015 ("the Year").

FINANCIAL PERFORMANCE

During the Year, revenue of the Group amounted to RMB640.0 million, represented a 9% decrease as compared with the year ended 31 December 2014. Profit attributable to shareholders during the Year amounted to RMB43.8 million, represented a 52% decrease, which was a result of the macro-economic downturn and an increase in operating expenses of the Group especially the soaring labor cost. The Board recommended not to declare any dividend for the Year.

BUSINESS PERFORMANCE

The world shows a diverse but challenging economic picture during the Year. The United States of America ("the US") has maintained continuous growth in the property market and the economy. As for China, even confronting the downward pressure on its economy during the Year, the strong growth in tourism investment has become the significant driving force for economic recovery and expansion of consumption supply. During the Year, the Group's revenue from the North America market has maintained a steady growth of 18% to RMB289.8 million attributed to the solid sales of the timber houses structures products in the North America, while the revenue from the Chinese market has plunged 24% to RMB298.2 million attributed to the decrease in the sales of the Group's leisure household products in China as a result of the macro-economic downturn environment, as well as the increasing operating expenses.

各位股東:

本人謹代表本公司董事(「董事」)會(「董事會」), 欣然向各股東提呈本公司及其附屬公司(「本集 團」)截至二零一五年十二月三十一日止年度(「本 年度」)的業績。

財務表現

於本年度,本集團的收入為人民幣640.0百萬元,較截至二零一四年十二月三十一日止年度下降9%。本年度股東應佔溢利為人民幣43.8百萬元,較去年減少52%,乃由於宏觀經濟放緩及本集團的經營開支增加,尤其是勞工成本急漲所致。董事會建議不就本年度宣派任何股息。

業務表現

本年度各國經濟表現不一,但經濟狀況仍面臨挑戰。美利堅合眾國(「美國」)房地產市場及經濟持續增長。就中國而言,儘管本年度其經濟面臨下行壓力,但旅遊投資的強勁增長已成為促進經濟復甦及供銷擴張的重大推動力量。本年度,受惠於北美木屋構件產品的強勁銷售,本集團北美市場的收入穩定增長18%至人民幣289.8百萬元,而由於受宏觀經濟環境不佳以及經營開支增加所拖累,本集團於中國的休閒傢俱產品銷售出現下降,導致中國市場的收入下降24%至人民幣298.2百萬元。

Chairman's Statement (Continued)

主席報告(續)

The Group has been identifying and exploring suitable projects with good profit potential for acquisition so as to diversify the Group's business and bring return to the Shareholders. On 4 May 2015, the Group acquired Unicreed Holdings Limited, which is engaged in the research, production and sale of intelligent home electronic equipment, and is the holder of 14 registered patents in the area of intelligent home electronic equipment. The Company looks forward to creating the perfect integration of intelligent home technologies and furniture through the acquisition, so that the Group's product will pioneer in the development of technology in the World and ride on the national policy of "Internet Plus".

本集團一直物色及發掘具有優厚利潤潛力以作收購的合適項目,以使本集團業務多元化並為股東帶來回報。於二零一五年五月四日,本集團購入揚帆同創集團有限公司,主要從事研發、生產及銷售智能家居電子設備,並擁有14項智能家居電子設備的註冊專利。本公司擬透過收購將智能家居技術與傢俱完美整合,以令本集團的產品可引領全球技術發展及受惠於國家的「互聯網+」政策。

In order to capture the opportunities arisen from the growing tourism market in the PRC, on 8 July 2015, the Group has entered into an agreement with two independent third parties in relation to the formation of a joint venture company in the PRC which will engage in the development and operation of a timber villas hotel project located at Guanzhai Mountain, Liangcheng County, Fujian Province, the PRC. The Group is confident that through direct involvement in the development of tourism project, the Group will be able to capture the large market driven by the flourishing development of the Chinese tourism.

為了抓緊中國旅遊業市場的增長所帶來的機遇, 本集團於二零一五年七月八日與兩名獨立第三方 訂立協議,內容有關於中國成立合營公司,將於 中國福建省連城縣冠豸山發展及營運一個木屋度 假酒店旅遊項目。本集團相信透過直接參與旅遊 項目開發,本集團將能更緊密抓緊中國旅遊業的 蓬勃發展帶來之龐大市場。

On 20 January 2016, the Company proposed to change the English name of the Company from "Merry Garden Holdings Limited" to "China Environmental Technology and Bioenergy Holdings Limited" and the Chinese name of the Company from "美麗家園控股有限公司" to "中科生物控股有限公司". In consideration of the best interests of the Company and the Shareholders as a whole, the Company believes that the change of company name will better reflect the Group's business development, its leading technology in the industry and its dedication to the expansion of the environmentally friendly and renewable bioenergy field.

於二零一六年一月二十日,本公司建議將其英文名稱由「Merry Garden Holdings Limited」更改為「China Environmental Technology and Bioenergy Holdings Limited」以及將本公司的中文名稱由「美麗家園控股有限公司」更改為「中科生物控股有限公司」。經考慮本公司及股東的整體最佳利益,本公司相信更改公司名稱將可更好地反映本集團之業務發展、其行業領先技術及其在環保及可再生生物能源領域的擴張努力。

Chairman's Statement (Continued)

主席報告(續)

PROSPECTS

During the Year, the US Federal Reserve has raised interest rates for the first time in almost a decade. It is expected that economy and the property market in the US will show steady growth in 2016. In light of growth in Chinese business and greater demand for the Group's products in the Asia-Pacific region, the Group will endeavor to take advantage of all opportunities presented by the emerging markets.

Meanwhile, standing on the well establishment of the Group's selfowned "Merry Garden" brand and the impeccable strategy for the Group in development renewable energy products, the Group looks forward to making further breakthroughs and expanding our market shares internationally.

The development during the Year has provided a solid foundation for the Group's further growth in the coming years. I am very confident for the prospects of the Group and looking forward for the fruitful results for the years to come.

APPRECIATION

On behalf of the Board, I would like to extend my sincere thanks for the support and trust from our shareholders and business partners. I would also like to thank our employees for your efforts and contributions to the Group over the Year.

Wang Jingjun

Chairman

展望

於本年度,美聯儲近十年來首次加息。預期二零一六年美國的經濟及房地產市場將穩定增長。隨着中國業務的增長,加上亞太區對本集團產品的需求加大,本集團將盡力把握該等新興市場的所有機會。

此外,憑藉本集團成熟的自有品牌「美麗家園」 以及本集團發展可再生能源產品的完美策略,本 集團預期將可在進一步擴大全球市場份額方面獲 得突破。

本年度的發展為本集團未來幾年的增長提供了穩 固基礎。本人對本集團的未來充滿信心,並期待 未來幾年的豐盛收穫。

致謝

本人謹此代表董事會衷心感謝一直以來支持及信任本集團的每一位股東及業務夥伴,同時亦感謝每一位員工於本年度為本集團付出的辛勞及貢獻。

王竟軍

主席

Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

BUSINESS REVIEW

Our business

業務回顧

我們的業務

Timber houses and related parts and structures 木屋及相關部件及構件

Recreational products 遊戲類產品 Outdoor and indoor furniture 室內外傢俱產品

Landscape garden products 園藝類產品















Trading of timber 木材貿易



Renewable energy products 再生能源產品

Mode of sales 銷售方式

- 1. OEM/ODM
- 2. Self-owned brand "Merry Garden" 自有品牌「美麗家園」
- 3. Trading 貿易

Customers 客戶群

End-users (through self-owned retail outlets and online sales)

終端使用者 (透過自營店及線上銷售) Retailers / Home Improvement Centres

零售商/ 傢俱連鎖店 Distributors

分銷商

Trading companies and other manufacturers

貿易公司及 其他生產商

BUSINESS REVIEW

業務回顧

Segment review

分部回顧

During the Year, the performance of our business segments are as follows:

於本年度,我們各經營分部之表現如下:

		Segmen	t revenue	% to total segment				
		derived fro	derived from external		revenue de	erived from	Reportable segme	
		cust	omers	Change	external o	ustomers	profit/(loss) (Note 1)	
					佔源自外部客戶之		可呈	服分部
		源自外部客	戶之分部收入	變動	總分部收	總分部收入百分比		i)(附註一)
		2015	2014		2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	%	%	%	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	百分比	百分比	百分比	人民幣千元	人民幣千元
Manufacturing and sales	生產及銷售木製品							
of wooden products	工工八月日十八日	605,982	659,016	-8.0%	94.7%	94.0%	25,720	84,721
Retail business	零售業務	11,044	24,245	-54.4%	1.7%	3.5%	(2,069)	1,290
Projects of outdoor wooden	戶外木製品項目	,						
products	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	200	1,469	-86.4%	0.0%	0.2%	(173)	59
Manufacturing and sales of	生產及銷售							
renewable energy products	再生能源產品	22,773	16,501	38.0%	3.6%	2.3%	8,183	3,496
0,1								
		639,999	701,231		100.0%	100.0%	31,661	89,566
		-555,556	,			. 55.576	0.,001	30,000

During the Year, the Group continued to consolidate its core business into the following segments: manufacturing and sales of wooden products, retail business and projects relating to outdoor wooden products. The Group's relatively new business in the manufacturing and sales of renewable energy products has successfully continued operation for the second year since its commencement in 2014. The revenue derived from each of the four businesses segments during the Year were RMB605,982,000, RMB11,044,000, RMB200,000 and RMB22,773,000 (2014: RMB659,016,000, RMB24,245,000, RMB1,469,000 and RMB16,501,000), representing 94.7%, 1.7%, 0.0% and 3.6% of the total revenue derived (2014: 94%, 3.5%, 0.2% and 2.3%) respectively.

Note 1: Reported segment profit/(loss) has excluded the after tax effect of government subsidies.

本年度,本集團繼續將其核心業務整合為以下分部:即生產及銷售木製品、零售業務以及與戶外木製品有關之項目。本集團於生產及銷售再生能源產品方面的相對較新業務自二零一四年開始營運以來順利持續營運2年。本年度,四個業務分部各自產生的收入分別為人民幣605,982,000元、人民幣11,044,000元、人民幣200,000元及人民幣22,773,000元(二零一四年:人民幣659,016,000元、人民幣24,245,000元、人民幣1,469,000元及人民幣16,501,000元),分別佔所源自總收入94.7%、1.7%、0.0%及3.6%。(二零一四年:94%、3.5%、0.2%及2.3%)。

附註一: 可呈報分部溢利/(虧損)已撇除政府補貼之税後影響。

Manufacturing and sales of wooden products remains the Group's largest business. The revenue derived from such business decreased by 8% which was attributable to the decrease in the gross profit margin as a result of the slowdown of growth in the emerging economies and increased competition in the domestic and overseas timber house and structure markets. However, in light of the recent recovery of the US economy, the Group will monitor the performance of each market to stabilize the overall revenue of the Company.

生產及銷售木製品仍然是本集團的最大業務。受 新興經濟體增長放緩加上國內外木屋構件市場競 爭加劇,該業務毛利率下降,使得收入減少8%。 然而,由於近期美國經濟復甦,本集團將會監察 各個市場的表現,使本公司整體收入保持穩定。

The Group's self-owned brand is engaged in the retail of leisure household products. Since its establishment in 2010, its sales network has grown to include major cities in more than 10 provinces in the PRC with over 60 self-operated stores and distribution outlets. The Group aims to make a greater profit in the coming year by improving its cost controls.

本集團自有品牌涉及零售休閒傢俱用品。自二零一零年成立以來,其銷售網絡已覆蓋超過十個中國主要省份的主要城市,並設有60多個自營及分銷網點。本集團致力加強成本控制以於新的一年創造更多溢利。

As mentioned above, the Group has continued its renewable energy business for a second successful year. This aspect of the business involves the recycling of residue, such as leftover sawdust from the production of our wooden products, into biomass pellet fuel. The biomass pellet fuel and its production process, are fully compliant with the national development directions on new energies in the PRC.

如上所述,本集團再生能源業務已順利連續經營 2年。該業務涉及回收木製品生產過程中產生的 廢屑,然後將其轉化為生物質顆粒燃料。有關生 物質顆粒燃料及其生產工藝完全符合中國新能源 的國家發展方針。

The Group's renewable energy business recorded an increase in revenue of 38% to RMB22.8 million and an increase in profit of 134% to RMB8.2 million (2014: revenue of RMB16.5 million and profit of RMB3.5 million) during the Year. It is expected that this business will continue to grow and to generate more revenue for the Group in the future.

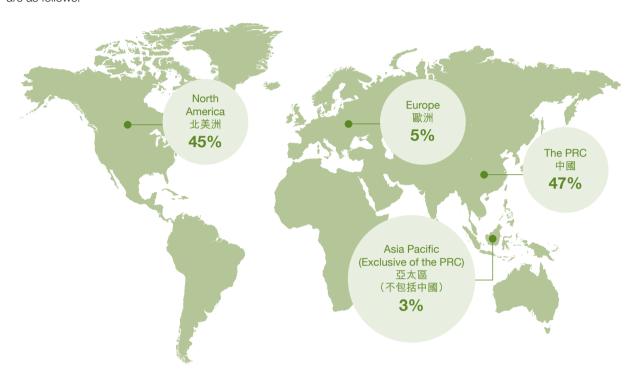
本年度本集團再生能源業務錄得收入增長38%至 人民幣22.8百萬元及溢利增加134%至人民幣8.2 百萬元(二零一四年:收入人民幣16.5百萬元及 溢利人民幣3.5百萬元)。預期日後該業務會繼續 增長並為本集團創造更多的收入。

Market review

市場回顧

During the Year, the distribution of revenue from our global markets are as follows:

於本年度,我們來自全球市場之收入分佈如下:



		Reve	enue	% to total revenue			
		收	入	佔總收入	(百分比		
		2015	2014	2015	2014		
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000	RMB '000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元		
The PRC	中國	298,207	390,886	47%	56%		
North America	北美洲	289,756	244,737	45%	35%		
Europe	歐洲	30,367	43,314	5%	6%		
Asia Pacific	亞太區						
(Exclusive of the PRC)	(不包括中國)	21,669	22,294	3%	3%		
		639,999	701,231	100%	100%		

The Group has strategically positioned itself "to align with the trend of Chinese tourism and leisure market and to capitalize on the recovery of the US and Europe's property markets". The Group's aim is to take advantage of opportunities within the market and to develop the Group's business at a faster pace whilst complying with all relevant laws, rules and regulations.

本集團以「緊扣中國休閒旅遊市場的趨勢,把握 歐美房產市場復甦」為策略定位,旨在於遵守所 有相關法律、規則及法規的同時利用市場機遇快 速發展本集團業務。

The PRC is the largest market of the Group. During the Year, revenue from the PRC market decreased by 24% to RMB298.2 million (2014: RMB390.9 million), representing 47% (2014: 56%) of the total revenue. This was mainly attributable to the economic slowdown in the PRC. In 2015, the growth of the PRC's investments in fixed assets further decelerated. Although interest rates were lowered in the PRC, finance costs remained relatively high. Although the Group expects that the PRC economy will continue to fluctuate in 2016, it will continue to strengthen its business portfolio in order to maintain its competitiveness in the PRC market.

中國是本集團的最大市場。本年度,中國市場收入減少24%至人民幣298.2百萬元(二零一四年:人民幣390.9百萬元),佔總收入的47%(二零一四年:56%),該下降主要受中國經濟放緩所影響。二零一五年中國固定資產投資增速進一步放緩。雖然中國的利率有所下調,惟融資成本仍相對高企。儘管本集團預期二零一六年中國經濟會持續波動,但本集團會繼續加強其業務組合,以保持在中國市場的競爭力。

According to the US Department of Commerce, new housing starts increased by approximately 11% to 1.11 million units in 2015. This is the highest since 2007 and is the fifth consecutive year which housing starts have shown such growth. Nevertheless, the growth of the US economy in 2015 reached 2.4%, same as that in 2014. Due to the growing housing market as well as the stable economy in the US, the demand for the Group's timber houses and structure products significantly improved. This boosted the growth in the Group's revenue from the North America market by 18% to RMB289.8 million (2014: RMB244.7 million), representing 45% (2014: 35%) of the Group's total revenue. The Group expects that, with the further recovery of the US economy, the Group will be able to generate further opportunities and business as a result which will help cover any decrease in revenue in the PRC market.

據美國商務部公佈,二零一五年新屋開工增長近 11%至111萬戶。這是自二零零七年以來房屋開 工的最高水平並為連續第五年出現有關增長。然 而,美國二零一五年經濟增速為2.4%,與二零 一四年持平。由於美國房地產市場增長加上經濟 維持平穩,對本集團木屋構件產品的需求大幅增 加,帶動本集團北美市場收入增長18%至人民幣 289.8百萬元(二零一四年:人民幣244.7百萬 元),佔本集團總收入的45%(二零一四年: 35%)。本集團預計,隨著美國經濟的進一步復 甦,本集團將能獲得其他機會與業務,進而有助 彌補中國市場的收入減少。

During the Year, the Group's revenue from the Europe market decreased by 30% to RMB30.4 million (2014: RMB43.3 million). Germany was the largest market of the Group in Europe. Several European countries faced economic uncertainty during the Year, the European economy was also affected by this. As a result, the Group noticed a decline in demand for its products in the Europe market which led to a decrease in revenue.

本年度,本集團歐洲市場收入減少30%至人民幣30.4百萬元(二零一四年:人民幣43.3百萬元)。 德國是本集團在歐洲的最大市場。本年度,多個歐洲國家經濟不明朗,歐洲經濟亦受此影響,因此本集團注意到歐洲市場的產品需求下滑,從而導致收入減少。

FINANCIAL REVIEW

財務回顧

Revenue and gross profit margin by product category

收入及毛利率(按產品分類劃分)

		Revenue		% to tota	I revenue	Gross margin		
		Ц	īλ		佔總收入	人百分比	毛利率	
		2015	2014	Change	2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	變動	二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	%	%	%	%	%
		人民幣千元	人民幣千元	百分比	百分比	百分比	百分比	百分比
Timber houses and their	木屋及其相關部件							
related parts and structures	及構件	440,005	327,466	34.4%	68.7%	46.7%	17.4%	25.5%
Leisure household products	休閒傢俱產品							
Outdoor and indoor furnitures	室內外傢俱產品	50,960	116,302	-56.2%	8.0%	16.6%	29.8%	36.8%
Recreational products	遊戲類產品	22,726	52,117	-56.4%	3.6%	7.4%	26.7%	34.4%
Landscape garden products	園藝類產品	31,267	39,809	-21.5%	4.9%	5.7%	13.3%	33.0%
Pet-home designs	寵物屋產品	7,176	11,139	-35.6%	1.1%	1.6%	32.5%	34.8%
Trading of timber	木材貿易	65,092	137,897	-52.8%	10.1%	19.7%	9.8%	5.3%
Renewable energy products	再生能源產品	22,773	16,501	38.0%	3.6%	2.3%	52.2%	60.3%
Total	總計	639,999	701,231	-8.7%	100.0%	100.0%	19.1%	25.4%

Sales of timber houses, related parts and structures remained the largest product category income stream of the Group during the Year. Revenue from such products increased by 34.4% to RMB440.0 million, representing 68.7% (2014: 46.7%) of total sales for the Year. Fluctuations in exchange rates, however, required the Group to adjust its product pricing in order to maintain market competitiveness and stability. Additional costs incurred caused the overall gross profit margin on the sale of such products to drop by 8.1%.

本年度,木屋、相關部件及構件銷售仍是本集團最大產品類別的收入來源。有關產品收入增長34.4%至人民幣440.0百萬元,佔本年度銷售總額的68.7%(二零一四年:46.7%)。然而,由於匯率波動,本集團須調整產品定價以保持市場競爭力及維持穩定。所產生的額外成本導致有關產品銷售的整體毛利率下降8.1%。

During the Year, there was an overall decrease in trade within the timber market which explains the Group's recorded minor decrease in revenue. Despite the uncertain and slowly recovering global economy, the Group's intention is to balance growth with stability in the foreseeable future.

本年度,木材市場整體貿易量的減少令本集團收入錄得輕微下跌。儘管存在不明朗因素及全球經濟復甦緩慢,本集團擬於可預見的未來平衡增長與穩定。

Other revenue

During the Year, our other revenue increased to RMB32.9 (2014: RMB17.9) million mainly due to an increase in government subsidies amounting to 12.3 million as a result of the increasing support from local government for high technology industries.

Other net (loss)/gain

The Group recorded other net losses of RMB7.0 million for the Year (2014: gain of RMB2.2 million). The losses were primarily due to the difference in currency exchange after repayment of US\$ loans.

Selling and distribution expenses

Our selling and distribution expenses during the Year were RMB22.7 million (2014: RMB21.7 million). This slight increase from the immediately preceding year which arose due to increased transportation charges and port charges arising from our export sales.

Administrative expenses

Our administrative expenses during the Year were RMB55.6 million (2014: RMB56.3 million). This is a slight decrease from the immediately preceding year as the Group implemented tighter cost controls during the Year.

Finance costs

Our finance costs increased to RMB16.6 million during the Year (2014: RMB11.3 million), and this was attributable to increased bank borrowings.

其他收入

本年度,我們的其他收入增加至人民幣32.9百萬元(二零一四年:人民幣17.9百萬元),主要是由於地方政府日益支持高科技行業令政府補貼增加人民幣12.3百萬元所致。

其他(虧損)/收益淨額

本集團於本年度錄得其他虧損淨額人民幣7.0百萬元(二零一四年:收益人民幣2.2百萬元)。虧損主要是由於償還美元貸款後的貨幣匯兑差額所致。

銷售及分銷開支

我們於本年度的銷售及分銷開支為人民幣22.7百萬元(二零一四年:人民幣21.7百萬元)。該開支較上一年錄得輕微增長,是由於我們的出口銷售產生的運輸費用及港口收費增加所致。

行政開支

本年度我們的行政開支為人民幣55.6百萬元(二零一四年:人民幣56.3百萬元),開支較上一年度微降是由於本集團於本年度實施較為嚴格的成本控制措施所致。

融資成本

我們的融資成本於本年度上升至人民幣 16.6 百萬元(二零一四年:人民幣 11.3 百萬元),此乃由於銀行借貸增加所致。

Income tax

Our income tax decreased significantly to RMB9.7 million (2014: RMB18.3 million), primarily due to a decrease in profit before taxation during the Year. Effective tax rate increased to 18.1% for the Year (2014: 16.8%).

Profit for the Year

As a result of the foregoing factors, profit for the Year decreased by 51.8% to RMB43.8 million (2014: RMB90.8 million). Profit for the Year excluding the after tax effect of government subsidies decreased by 73.3% to RMB21.4 million (2014: RMB80.2 million).

Dividend

The Board does not recommended a final dividend for the Year (2014: HK\$0.005 (equivalent to approximately RMB0.004)).

Liquidity and capital resources

The Group principally meets its working capital and other liquidity requirements through operating cash flows and proceeds from bank borrowings. The Group anticipates that it can sufficiently meet funding needs for working capital and capital expenditure. As at 31 December 2015, the Group had current assets of RMB961.1 million (31 December 2014: RMB880.7 million), of which bank deposits and cash (including pledged deposits) were RMB332.2 million (31 December 2014: RMB273.4 million). To better manage our funds, the Group's cash is generally deposited with banks and denominated mostly in RMB and USD. As at 31 December 2015, total available banking facilities of the Group amounted to RMB652.9 million (31 December 2014: RMB555.0 million), banking facilities utilized as at 31 December 2015 were RMB396.9 million (31 December 2014: RMB397.3 million) and these were denominated in RMB, EURO, HKD and USD. All of the Group's banking facilities were subject to the fulfilment of certain covenants, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. Details of the covenants are set out in note 24(c) to the financial statement.

所得税

我們的所得税大幅減少至人民幣9.7百萬元(二零一四年:人民幣18.3百萬元),主要是由於本年度的除税前溢利減少所致。實際税率增加至本年度的18.1%(二零一四年:16.8%)。

年內溢利

基於上述因素,年內溢利下跌51.8%至人民幣43.8百萬元(二零一四年:人民幣90.8百萬元)。 未計及政府補貼之稅後影響之年內溢利減少73.3%至人民幣21.4百萬元(二零一四年:人民幣80.2百萬元)。

股息

董事會不建議派發本年度的末期股息(二零一四年:0.005港元(相當於約人民幣0.004元))。

流動資金及資本來源

本集團主要透過營運現金流及銀行借款的所得款 項滿足營運資金及其他資金需求。本集團預計其 可充分滿足營運資金及資本開支之資金需求。於 二零一五年十二月三十一日,本集團擁有流動資 產人民幣961.1 百萬元(二零一四年十二月三十一 日:人民幣880.7百萬元),其中銀行存款及現金 (包括已抵押存款)為人民幣332.2百萬元(二零 一四年十二月三十一日:人民幣273.4百萬元)。 為更有效控制資金,本集團的現金一般存置於銀 行並大部分以人民幣及美元計值。於二零一五年 十二月三十一日,本集團的可動用銀行融資總額 為人民幣652.9百萬元(二零一四年十二月三十一 日:人民幣555.0百萬元)。於二零一五年十二月 三十一日,已動用銀行融資額為人民幣396.9百 萬元(二零一四年十二月三十一日:人民幣397.3 百萬元),並分別以人民幣、歐元、港元及美元 計值。本集團所有銀行融資須達成與金融機構所 訂借貸安排中常見之契諾。有關契諾詳情載於財 務報表附註24(c)。

As at 31 December 2015, the ratio of total borrowings to total assets and net borrowings to total equity of the Group were 25.5% and 7.2% respectively (31 December 2014: 32.2% and 17.5% respectively), current ratio and quick ratio were 2.5:1 and 1.7:1 respectively (31 December 2014: 2.2:1 and 1.5:1 respectively).

於二零一五年十二月三十一日,本集團的借貸總額與總資產比率及借貸淨額與總權益比率分別為25.5%及7.2%(二零一四年十二月三十一日:分別為32.2%及17.5%)。流動比率及速動比率分別為2.5:1及1.7:1(二零一四年十二月三十一日:分別為2.2:1及1.5:1)。

Pledge of assets

At 31 December 2015, the Group pledged its plant and machinery, lease prepayments and buildings held for own use and accounts receivable with net book value of RMB 213.1 million (31 December 2014: RMB193.6 million) and deposits with banks of RMB135.3 million (31 December 2014: RMB99.3 million) mainly for the purpose of securing bank loans and financial derivative contracts issued by banks to the Group.

Capital expenditure

During the Year, the Group's total expenditure in respect of property, plant and equipment and non-current prepayments for acquisitions of property, plant and equipment amounted to RMB174.5 million (2014: RMB105.6 million).

Capital commitment and contingent liabilities

Save as disclosed in note 29(a) of the consolidated financial statements, there were no significant capital commitments for the Group. There were no significant contingent liabilities for the Group as at 31 December 2015.

SIGNIFICANT INVESTMENT, MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF SUBSIDIARIES, FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS OR ACQUISITION OF CAPITAL ASSETS

During the Year, save as disclosed under the Directors' Report section of this annual report, there were no significant investments, material acquisitions or disposals of subsidiaries by the Company. The Group currently has no plan to make any substantial investments in or acquisitions of capital assets, but will continue to seek out potential investment or acquisition opportunities according to the Group's development needs.

資產抵押

於二零一五年十二月三十一日,本集團已抵押賬面淨值人民幣213.1百萬元(二零一四年十二月三十一日:人民幣193.6百萬元)的廠房及機器、租賃預付款、持作自用物業及應收賬款以及人民幣135.3百萬元(二零一四年十二月三十一日:人民幣99.3百萬元)的銀行存款,主要用於取得銀行向本集團發出之銀行貸款及金融衍生工具合約。

資本開支

於本年度,本集團有關物業、廠房及設備的總開 支及有關收購物業、廠房及設備的非即期預付款 為人民幣174.5百萬元(二零一四年:人民幣 105.6百萬元)。

資本承擔及或然負債

除綜合財務報表附註29(a)外,本集團並無任何重 大資本承擔。於二零一五年十二月三十一日,本 集團概無任何重大或然負債。

重大投資、重大收購及出售附屬公司、重大投資或收購資本資產的未 來計劃

於本年度,除本年報董事會報告一節所披露外, 本公司並無重大投資、重大收購或出售附屬公司。本集團現時並無計劃作出任何重大投資或收 購資本資產,但會按本集團發展需要,繼續物色 潜在投資或收購機會。

FOREIGN CURRENCY RISKS

The Group's sales are mainly denominated in USD and RMB while our cost of sales and operating expenses are mainly denominated in RMB. The gross profit margin would be affected if RMB appreciates against USD as the Group may not be able to reflect the appreciation in selling prices to overseas customers that were determined in USD. In response to this, the Group manages fluctuations in the exchange rate of RMB against USD by entering into foreign currency forward contracts denominated in USD with banks when sales contracts were entered with overseas customers. As at 31 December 2015, the Group has net outstanding USD denominated forward foreign currency contracts of USD51.9 million (31 December 2014: USD20.6 million). All the contracts are to be settled within one year.

With the increasing level of our overseas purchases, the Group also manages foreign exchange risk by matching the cash inflow from our export sales denominated in USD with the cash outflow from our import of timber denominated in USD.

USE OF NET PROCEEDS FROM THE GLOBAL OFFERING, PLACING AND SUBSCRIPTION

The shares of the Company were listed on the Main Board of the Stock Exchange on 6 July 2012. Net proceeds from the global offering were approximately HK\$144.3 million (after deducting the underwriting commission and relevant expenses).

On 26 June 2014, the Company issued 200,000,000 new ordinary shares of HK\$0.01 each at HK\$0.80 per share by way of placing (the "June 2014 Placement"). On 7 October 2014, the Company issued 165,000,000 new ordinary shares of HK\$0.01 each at HK\$0.93 per share by way of placing (the "October 2014 Placement"). On 5 August 2015, the Company issued 272,600,000 new ordinary shares of HK\$0.01 each at HK\$0.55 per share by way of placing (the "August 2015 Subscription"). On 21 December 2015, the Company issued 857,945,000 new ordinary shares of HK\$0.01 each at HK\$0.20 per share by way of Open Offer (the "December 2015 Open Offer"). The net proceeds from the issue of new shares under the June 2014 Placement, October 2014 Placement, August 2015 Subscription, December 2015 Open Offer after deducting related transaction costs, were HK\$155.0 million, HK\$148.0 million, HK\$149.7 million, HK\$170.0 million respectively.

貨幣風險

本集團的銷售主要以美元及人民幣計值,而我們的銷售成本及經營開支則主要以人民幣計值。由於本集團可能無法在向海外客戶銷售時,將人民幣兑美元的升值反映於以美元釐定的售價中,故如人民幣升值,毛利率將受影響。為此,本集團在與海外客戶訂立銷售合約的同時透過與銀行訂立以美元計值的遠期外幣合約以管理人民幣兑美元的匯率波動。於二零一五年十二月三十一日,本集團有淨值51.9百萬美元(二零一四年十二月三十一日:20.6百萬美元)以美元計值的未結算遠期外幣合約。所有合約將於一年內結算。

隨著本集團的海外採購增加,本集團亦透過以美元計值的出口銷售現金流入配合以美元計值的木 材進口現金流出管理外匯風險。

全球發售、配售及認購事項所得款 項淨額的用途

本公司的股份於二零一二年七月六日在聯交所主板上市。全球發售的所得款項淨額(經扣除包銷佣金及相關開支後)約為144.3百萬港元。

於二零一四年六月二十六日,本公司透過配售方 式按每股0.80港元發行200,000,000股每股面值 0.01港元的新普通股(「二零一四年六月配售」)。 於二零一四年十月七日,本公司透過配售方式按 每股0.93港元發行165,000,000股每股面值0.01 港元的新普通股(「二零一四年十月配售」)。於二 零一五年八月五日,本公司透過配售方式按每股 0.55港元發行272,600,000股每股面值0.01港元 的新普通股(「二零一五年八月認購事項」)。於二 零一五年十二月二十一日,本公司透過公開發售 方式按每股0.20港元發行857,945,000股每股面 值0.01港元的新普通股(「二零一五年十二月公開 發售」)。經扣除相關交易費用後,根據自二零 一四年六月配售、二零一四年十月配售、二零 一五年八月認購事項、二零一五年十二月公開發 售發行新股份的所得款項淨額分別為155.0百萬 港元、148.0百萬港元、149.7百萬港元、170.0 百萬港元。

As at 31 December 2015, all the unutilised proceeds were deposited in licensed banks in Hong Kong and the PRC. A breakdown of the use of net proceeds is set forth in the table below:

於二零一五年十二月三十一日,所有未動用所得 款項已存置於香港及中國的註冊銀行。所得款項 淨額之使用情況已列載於下表:

Merger and

		The financing of the acquisition of automated production machinery and equipment	Establishing new production facilities	Establishing own-brand self-operated store network	acquisition of small to medium sized companies, other timber processing plants, and/or other resources 合併與收購	Own-brand promotion and other marketing events	Increasing and enhancing our research and development activities	General working capital	Total
		購置自動化 生産機器 及設備 的融資 HKS [*] million 百萬港元	成立新 生產設施 HK\$' million 百萬港元	成立 自有品牌的 自營店網絡 HK\$' million 百萬港元	中小型公司、 其他木材 加工廠及/ 或其他資源 HK\$' million 百萬港元	宣傳 自有品牌 及其他市場 推廣活動 HK\$' million 百萬港元	提升及加強 本公司的 研發活動 HK\$' million 百萬港元	一般 營運資金 HK\$' million 百萬港元	總額 HK\$' million 百萬港元
From global offering	來自全球發售								
Amount of net proceeds	所得款項淨額	N/A	41.8	39.8	27.9	11.1	9.8	13.9	144.3
Percentage to total net proceeds	佔所得款項總淨額百分比	不適用 N/A 不適用	29.0%	27.6%	19.3%	7.7%	6.8%	9.6%	100.0%
Utilised amount as at	於二零一五年十二月三十一日	N/A	41.8	39.8	1.1	11.1	9.8	13.9	117.5
31 December 2015 Unutilised amount as at 31 December 2015	已動用金額 於二零一五年十二月三十一日 未動用金額	不適用 N/A 不適用	-	-	26.8	-	-	-	26.8
From June 2014 Placement	來自二零一四年六月配售								
Amount of net proceeds	所得款項淨額	N/A 不適用	125.0	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	30.0	155.0
Percentage to total net proceeds	佔所得款項總淨額百分比	N/A 不適用	80.6%	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	19.4%	100.0%
Utilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 已動用金額	N/A 不適用	125.0	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	30.0	155.0
Unutilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 未動用金額	N/A 不適用	-	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	-	-
From October 2014 Placement	來自二零一四年十月配售								
Amount of net proceeds	所得款項淨額	N/A 不適用	73.0	N/A 不適用	50.0	N/A 不適用	N/A 不適用	25.0	148.0
Percentage to total net proceeds	佔所得款項總淨額百分比	N/A 不適用	49.3%	N/A 不適用	33.8%	N/A 不適用	N/A 不適用	16.9%	100.0%
Utilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 已動用金額	N/A 不適用	73.0	N/A 不適用	15.4	N/A 不適用	N/A 不適用	25	113.4
Unutilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 未動用金額	N/A 不適用	-	N/A 不適用	34.6	N/A 不適用	N/A 不適用	-	34.6
From August 2015 Subscription	來自二零一五年八月認購								
Amount of net proceeds	所得款項淨額	N/A 不適用	74.9	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	74.8	149.7
Percentage to total net proceeds	佔所得款項總淨額百分比	N/A 不適用	50.0%	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	50.0%	100%
Utilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 已動用金額	N/A 不適用	66.5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	74.9	141.4
Unutilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 未動用金額	N/A 不適用	8.4	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	-	8.4
From December 2015 Open Offer	來自二零一五年十二月公開發售								
Amount of net proceeds	所得款項淨額	119	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	17	34.0	170
Percentage to total net proceeds	佔所得款項總淨額百分比	70.0%	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	10.0%	20.0%	100%
Utilised amount as at 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日 已動用金額	38.5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	10	-	48.5
Unutilised amount as at 31 December 2015	立動用並做 於二零一五年十二月三十一日 未動用金額	80.5	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	N/A 不適用	7	34.0	121.5

HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2015, we employed a total of 690 full time employees, mainly in the PRC and Hong Kong which included management staff, product designers, technicians, salespersons and workers. The Group's total expenses on the remuneration of employees for the Year were RMB42.0 million (2014: RMB33.8 million), representing 6.6% (2014: 4.8%) of the revenue of the Group. The Group has been consistently increasing production process automation, strengthening the training of staff with an emphasis on high-technique processing with a mission on the continuous development and enhancing of competitiveness. The Group offered highly competitive salary packages, as well as discretionary bonuses and contribution to social insurance to its employees.

The Group's emolument policies are formulated based on the performance of individual employee which will be reviewed periodically. Apart from the provident fund scheme (operation in accordance with the provisions of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for Hong Kong employees) or social insurance (including retirement pension insurance, medical insurance, unemployment insurance, injury insurance and maternity insurance for the PRC employees), discretionary bonuses are also awarded to employees according to the assessment of individual performance. Since the adoption of the share option scheme on 15 June 2012 and up to 31 December 2015, no options have been granted.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Up to the date of this annual report, the Group has no material events after the reporting period.

人力資源

於二零一五年十二月三十一日,本集團於中國及香港共聘用690名全職僱員,當中包括管理人員、產品設計人員、技術人員、銷售人員及工人。於本年度,本集團就僱員薪酬的總開支為人民幣42.0百萬元(二零一四年:人民幣33.8百萬元),佔本集團收入的6.6%(二零一四年:4.8%)。本集團一直透過提高工序自動化,加強員工培訓以及專注高技術加工,維持員工的持續發展及提高員工競爭力。本集團為僱員提供具競爭力的薪酬組合,並有酌情花紅以及會為僱員繳納社會保險供款。

本集團的薪酬政策乃按個別僱員的表現而制訂,並將定期檢討。除公積金計劃(根據強制性公積金計劃條例的條文為香港僱員執行)或社會保險(包括中國僱員的退休養老保險、醫療保險、失業保險、工傷保險及生育保險)外,本集團亦將根據對個別僱員表現的評估向僱員發放酌情花紅。自購股權計劃於二零一二年六月十五日獲採納以來至二零一五年十二月三十一日止,本集團概無授出任何購股權。

報告期後事項

截至本年報日期,本集團並無重大報告期後事項。

Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board is committed to maintaining a high standard of corporate governance. The Board believes that a high standard of corporate governance will provide a framework for the Company to formulate its business strategies and policies, and manage and lower the associated risks through effective internal control procedures. It will also enhance the transparency of the Company and strengthen the accountability to its shareholders and creditors.

董事會承諾維持高水平的企業管治。董事會相信,高水平的企業管治將為本公司提供框架,以制定其業務策略及政策。以有效的內部監控程序管理及降低相關風險,提高本公司的透明度,並增強對其股東及債權人的問責。

The Company has adopted the code provisions set out in the Corporate Governance Code ("the Code") contained in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Listing Rules") and certain recommended best practices. The Company has complied with all the applicable code provisions in the Code throughout the Year except for the deviations disclosed under the sections headed "The Board", "The Chairman and the Chief Executive" and "Accountability and Audit" in this report.

本公司已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載的企業管治守則(「守則」)所載的守則條文及若干建議最佳常規。於本年度,本公司一直遵守守則中的所有適用守則條文,惟於本報告「董事會」、「主席及行政總裁」及「問責及審核」一節披露的偏離者除外。

THE BOARD

The Board oversees the management of the business and affairs of the Company. The Directors are accountable for making decisions objectively in the best interest of the shareholders as a whole.

The Board is responsible for making decisions on all major aspects of the Company's affairs, including the approval and monitoring of key policy matters, overall strategies, business plans and annual budgets, internal control and risk management systems, material transactions, major capital expenditure, appointment of Directors and other significant financial and operational matters.

The Board may delegate aspects of its management and administration functions to the management. In particular, the day-to-day management of the Company is delegated to the chief executive officer of the Group, Mr. Wu Zheyan, and his management team.

The Company has throughout the Year met the requirements of the Listing Rules relating to the appointment of at least three independent non-executive Directors with at least one independent non-executive Director possessing appropriate professional qualifications, accounting or related financial management expertise. At all times during the Year, the independent non-executive Directors represent at least one-third of the Board.

董事會

董事會監督本公司業務及事務的管理。董事負責 作出客觀決定以符合股東整體最佳利益。

董事會負責就本公司所有重大事務作出決策,包括批准及監察主要政策事宜、整體策略、業務計劃及年度預算、內部監控及風險管理系統、重大交易、重大資本支出、委任董事及其他重大財務及營運事宜。

董事會可向管理層轉授其管理及行政職能。尤其 本公司的日常管理已轉授予本集團的行政總裁吳 哲彥先生及其管理團隊。

本公司於本年度內一直符合上市規則的規定,委任最少三名獨立非執行董事,而其中最少一名獨立非執行董事具備適當專業資格、會計或相關財務管理的專業知識。於本年度內任何時間,獨立非執行董事均佔董事會至少三分之一。

企業管治報告(續)

The Board is expected to meet regularly and at least four times a year. The Directors have full access to information on the Group and independent professional advice at all times whenever deemed necessary by the Directors.

董事會須定期舉行會議,並每年至少舉行四次。 董事可在彼等認為必要的情況下隨時全面獲得本 集團資料及獨立專業意見。

With respect to regular meetings of the Board, the Directors will be given written notice of the meeting at least 14 days in advance and an agenda with supporting Board papers no less than three days prior to the meeting. For other meetings, the Directors are given as much notice as is reasonable and practicable in the circumstances.

Details of directors' attendance at Board meetings, Committee meetings and 2014 Annual General Meeting held during the year are set out in the following table:

就董事會的定期會議而言,董事將於會議前至少 14日收到會議的書面通知,並於會議前不少於三 日獲得議程及補充董事會文件。就其他會議而 言,董事獲得該等情況下屬合理及切實可行的通 知。

下表列示各董事於本年度出席董事會會議,各董事委員會會議,二零一四年股東週年大會的詳情:

Meeting attendance/number of meetings

會議出席次數/會議次數

				日曜日仰夕	女人 日間ない女人		
Name of Directors	董事名稱	2014 Annual General Meeting 二零一四年 股東週年大會	Board Meeting 董事會 會議	Audit Committee Meeting 審計委員會 會議	Remuneration Committee Meeting 薪酬委員會 會議	Nomination Committee Meeting 提名委員會 會議	Risk Management Committee Meeting 風險管理委員會 會議
Executive Directors	執行董事						
Mr. Wang Jingjun (Chairman)	王竟軍先生 <i>(主席)</i>	0/0	6/6	N/A	N/A	N/A	N/A
(appointed on 5 August 2015)	(於二零一五年八月五日獲委任)			不適用	不適用	不適用	不適用
Mr. Wu Zheyan	吳哲彥先生	1/1	11/11	N/A	N/A	N/A	N/A
				不適用	不適用	不適用	不適用
Mr. Wu Qingshan	吳青山先生	1/1	10/11	N/A	N/A	N/A	N/A
(resigned on 2 April 2016)	(於二零一六年四月二日辭任)			不適用	不適用	不適用	不適用
Ms. Xie Qingmei	謝清美女士	0/1	10/11	N/A	N/A	N/A	N/A
				不適用	不適用	不適用	不適用
Non-executive Directors	非執行董事						
Mr. Wu Dongping	吳冬平先生	0/1	7/11	N/A	N/A	N/A	N/A
				不適用	不適用	不適用	不適用
Mr. Lee Kong Wai, Conway	李港衛先生	1/1	5/7	N/A	N/A	N/A	N/A
(resigned on 30 September 2015)	(於二零一五年九月三十日辭任)			不適用	不適用	不適用	不適用
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事						
Mr. Lam Hin Chi	藍顯賜先生	1/1	10/11	2/2	2/2	2/2	1/1
Prof. Jin Zhongwei	金重為教授	1/1	10/11	2/2	2/2	2/2	1/1
Prof. Su Wenqiang	蘇文強教授	1/1	10/11	2/2	2/2	2/2	1/1

企業管治報告(續)

Pursuant to code provision A.1.1 of the Code, the Board meetings should be held at least four times a year at approximately quarterly intervals. The Board only held two regular meetings during the Year to approve the interim and annual results in 2015 whilst other matters of the Board were dealt with by written resolutions or ad hoc Board meeting.

根據守則之守則條文第A.1.1條,董事會會議應 每年召開至少四次,大約每季一次。本年度,董 事會僅召開兩次定期會議以批准二零一五年中期 及年度業績,而董事會其他事宜則以書面決議案 或臨時董事會會議處理。

CORPORATE GOVERNANCE

The Board has carried out its duties and responsibilities as set out in code provision D.3 in the Code, including the development of policies and practices on corporate governance, monitoring the training and continuous professional development of Directors and senior management, reviewing the compliance with the Code, disclosure in this report and legal and regulatory requirements of the Group.

THE CHAIRMAN AND THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Pursuant to code provision A.2.1 of the Code, the roles of chairman and chief executive should be separate and should not be performed by the same individual. Prior to the appointment of Mr. Wang Jingjun as chairman of the Company on 12 August 2015, Mr. Wu Zheyan acted as both the chairman and chief executive officer of the Company. The Board firmly believed the dual role arrangement was in the best interests of the Company and its business. This arrangement allowed for efficient decision making and implementation of such decisions. In light of more recent developments of the Company and its business and due to increased workload, the Board subsequently came to the view that a separation of the two roles would be appropriate. Mr. Wang Jingjin was appointed as chairman of the Board on 12 August 2015 and the Company therefore became compliant with code provision A.2.1 on that day.

DIRECTORS AND DIRECTORS' INDEPENDENCE

As at the date of this report, the Board consists of three executive Directors and four non-executive Directors. Three of the non-executive Directors are independent. Further details of the composition of the Board are disclosed in the section headed "The Board" of this report.

企業管治

董事會已履行其於守則的守則條文第D.3條所載的職責及責任,包括制定企業管治政策及常規、 監察董事及高級管理層的培訓及持續專業發展、 檢討本集團對守則、本報告內的披露事項以及法 律及監管規定的合規情況。

主席及行政總裁

根據守則的守則條文第A.2.1條,主席與行政總裁的角色應分開及不應由同一人擔任。於二零一五年八月十二日王竟軍先生獲委任為本公司主席之前,吳哲彥先生兼任本公司主席與行政總裁。董事會堅信由一人兼任的職務安排符合本公司及其業務最佳利益,可有效作出決策及執行決策,但由於近期本公司及其業務有更多發展,工作量日漸增多,董事會其後認為將兩個職務分開更為合適。於二零一五年八月十二日委任王竟軍先生為董事會主席。因此,該日起本公司已符合守則條文第A.2.1條。

董事及董事的獨立性

於本報告日期,董事會由三名執行董事及四名非 執行董事組成。該等非執行董事中三名是獨立人 士。董事會組成的進一步詳情於本報告「董事會」 一節內披露。

企業管治報告(續)

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The non-executive Directors are expected to participate in the activities of the Board, particularly in the establishment of a selection process to ensure a mix of competent directors and officers; adoption of a system of internal checks and balances; scrutiny of the Company's performance in achieving agreed corporate goals and objectives; and ensuring that the exercise of Board authority is within the powers conferred to the Board under its articles of association (the "Articles") and applicable laws, rules and regulations.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The independent non-executive Directors are highly skilled professionals with a broad range of expertise and experience in the fields of accounting, finance and business. Their skills, expertise and number in the Board ensure that strong independent views and judgement are brought in the Board's deliberations and that such views and judgement carry weight in the Board's decision-making process. Their presence and participation also enable the Board to maintain high standards of compliance in financial and other mandatory reporting requirements, and provide adequate checks and balances to safeguard the interests of shareholders of the Company and the Company.

Each independent non-executive Director gives the Company an annual confirmation of his independence. The Company considers such Directors to be independent under the guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

Each Director, upon reasonable request, is given access to independent professional advice in circumstances he may deem appropriate and necessary for the discharge of his duties to the Company, at the expense of the Company.

APPOINTMENTS, RE-ELECTION AND ROTATION OF DIRECTORS

Each of the executive Directors has entered into a service contract with the Company for a term of three years commencing from 15 June 2015, which may be terminated by not less than three months' notice in writing served by either party on the other. Each of the non-executive Directors and the independent non-executive Directors have been appointed for a term of three years commencing from 15 June 2015. None of the Directors has entered into a service contract with any member of the Group (excluding contracts expiring or determinable by the employer within one year without payment of compensation (other than statutory compensation)).

非執行董事

非執行董事預期將參加董事會活動,尤其是設立 遴選程序,以確保具才幹的董事及高級人員合作 無間:採納內部審查及平衡的制度:審閱本公司 於達成既定企業目標及目的時的表現;以及確保 董事會乃在根據其組織章程細則(「細則」)及適用 法律、規則及法規所賦予董事會的職權範圍內行 使其權限。

獨立非執行董事

獨立非執行董事均為優秀專業人士,在會計、財務、商業領域擁有廣泛的專業知識及經驗。彼等之技術、專業知識及董事會人數確保給予董事會有力的獨立意見及判斷作細心考慮,而有關意見及判斷在董事會的決策過程中乃舉足輕重。彼等之出席及參與亦有助董事會維持高度遵守財務及其他強制性呈報規定,並提供足夠審查及平衡,以保障本公司股東及本公司的利益。

各獨立非執行董事向本公司發出其獨立性的年度確認書。根據上市規則第3.13條所載之指引,本公司認為有關董事均屬獨立。

各董事於合理要求時可就彼可能認為屬合適及必要的情況取得獨立專業意見,以履行彼於本公司的職責,費用由本公司承擔。

董事的委任、重選及輪值退任

執行董事已各自與本公司訂立服務合約,自二零 一五年六月十五日起計,為期三年,可由一方向 另一方發出不少於三個月的書面通知予以終止。 非執行董事及獨立非執行董事各自的任期由二零 一五年六月十五日起計,為期三年。董事概無與 本集團任何成員公司訂立服務合約,惟不包括於 一年內屆滿或可由僱主於一年內免付賠償(法定 賠償除外)予以終止的合約。

企業管治報告(續)

Pursuant to the Articles, at each annual general meeting one-third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation provided that every Director shall be subject to retirement at an annual general meeting at least once every three years. A retiring Director shall be eligible for re-election.

根據細則,於各股東週年大會上,當其時的三分 之一董事須輪值退任,惟每名董事須至少每三年 於股東週年大會上輪值退任一次。退任董事符合 資格膺選連任。

According to the Articles and in the opinion of the Board, Mr. Wu Dongping, Prof. Su Wenqiang and Mr. Wang Jingjun shall retire at the forthcoming annual general meeting. All of the above retiring Directors, being eligible, will offer themselves for re-election at the same meeting.

根據細則及董事會的意見,吳冬平先生、蘇文強 教授及王竟軍先生將於應屆股東週年大會上退 任。上述全體退任董事均符合資格且願意在該大 會上膺選連任。

Where vacancies arise at the Board, candidates will be proposed and put forward to the Board by the Nomination Committee (as defined below) as set out below under the section headed "Nomination Committee" of this report.

倘董事會出現空缺,提名委員會(定義見下文)將 如本報告下文「提名委員會」一節所載向董事會 提呈建議的候選人。

REMUNERATION POLICY FOR DIRECTORS

AND SENIOR MANAGEMENT

Remuneration for executive Directors and senior management is determined in accordance with performance, professional experiences and the prevailing market practices. The remuneration of non-executive Directors is subject to regular assessment by the Remuneration Committee (as defined below).

董事及高級管理層的薪酬政策

執行董事及高級管理層的薪酬乃根據表現、專業 經驗及現行市場慣例釐定。非執行董事的薪酬須 由薪酬委員會(定義見下文)定期檢討。

TRAINING, INDUCTION AND CONTINUING **DEVELOPMENT OF DIRECTORS**

Each newly appointed Director receives comprehensive, formal and tailored induction on the first occasion of his/her appointment so as to ensure that he/she has appropriate understanding of the business and operations of the Company and that he/she is fully aware of his/ her responsibilities and obligations under the Listing Rules and relevant regulatory requirements.

董事的培訓、就任及持續發展

各新委任董事於首次獲委任時均會獲全面、正式 及為其度身訂做的就任指引,以確保彼適當了解 本公司的業務及運作,並全面知悉彼根據上市規 則及相關監管規定的職責及責任。

According to the code provision A.6.5 of the Code, all Directors should participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills to ensure that their contribution to the Board remains informed and relevant. The Company should be responsible for arranging and funding suitable training, placing an appropriate emphasis on the roles, functions and duties of the Directors.

根據守則的守則條文第A.6.5條,全體董事均須 參加持續專業發展,以發展及更新彼等的知識及 技能,以確保彼等向董事會作出知情及恰當的貢 獻。本公司須負責安排及資助合適培訓,適當重 申董事的角色、職能及職責。

企業管治報告(續)

The Directors confirm that they have complied with the relevant code provision. The Company had received from each of the Directors the record of training the Directors received.

董事確認彼等已遵守相關守則條文。本公司已接 獲各董事參加培訓的記錄。

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding Directors' securities transactions. After making specific enquiry to all the Directors, the Company confirms that all the Directors have complied with the standards as stipulated in the Model Code throughout the Year.

BOARD COMMITTEES

The Board has set up four Board committees, namely, the audit committee, the remuneration committee, the nomination committee and the risk management committee (collectively the "Board Committees"), for overseeing particular aspects of the Company's affairs.

The Board Committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense.

Audit Committee

The Audit Committee comprises all independent non-executive Directors, namely, Mr. Lam Hin Chi, Prof. Jin Zhongwei and Prof. Su Wenqiang. Mr. Lam Hin Chi is the chairman of the Audit Committee.

Under its terms of reference, the Audit Committee shall assist the Board in fulfilling its corporate governance and overseeing responsibilities in relation to financial reporting, risk management and internal control systems and internal and external audit functions. The Audit Committee is further authorised by the Board to investigate any activity within its terms of reference, and is tasked with recommending to the Board appropriate actions emanating from such investigations. The Audit Committee has unrestricted access to personnel, records, internal and external auditors, risk assessment and assurance and senior management, as may be appropriate in the discharge of its functions.

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)為本公司董事進行證券交易的行為守則。經向全體董事作出具體查詢後,本公司確認,全體董事於本年度一直遵守標準守則所載的標準。

董事會委員會

董事會已成立四個董事會委員會,分別為審計委員會、薪酬委員會、提名委員會及風險管理委員會(「統稱董事會委員會」),以監督本公司特定範疇的事宜。

董事會委員會獲提供充足資源以履行其職責及可 於適當情況下尋求獨立專業意見,費用由本公司 支付。

審計委員會

審計委員會由全體獨立非執行董事組成,包括藍顯賜先生、金重為教授及蘇文強教授。藍顯賜先生為審計委員會主席。

根據其職權範圍,審計委員會將協助董事會履行 其企業管治及監督有關財務申報、風險管理及內 部監控制度以及內部及外聘核數職能。董事會進 一步授權審計委員會按其職權範圍調查任何活 動,並負責從有關調查向董事會建議合適行動。 審計委員會在履行其職能時可於適當情況下不受 限制地接觸員工、記錄、內部及外聘核數師、風 險評估及保證及高級管理人員。

企業管治報告(續)

During the Year, the Audit Committee discharged its responsibilities by:

於本年度內,審計委員會履行其職責如下:

- making recommendations to the Board on the reappointment of the external auditor and approval of the remuneration and terms of engagement of the external auditor;
- (2) monitoring the external auditor's independence and objectivity and the effectiveness of the audit process in accordance with applicable standard, and discussing with the external auditor the nature and scope of the audit and reporting obligations;
- (3) implementing the Company's policy on the engagement of an external auditor to supply non-audit services;
- (4) reviewing, and monitoring the integrity of, the financial statements of the Company and the Company's interim report to ensure that the information presents a true and balanced assessment of the Company's financial position;
- (5) reviewing the Company's financial controls, internal control and risk management systems to ensure that management has discharged its duty to have effective systems;
- (6) reviewing the Company's financial and accounting policies and practices;
- (7) reviewing the external auditor's management letter, material queries raised by the external auditor to the management, if any, in respect of the accounting records, financial accounts or systems of control and the management's response to such queries; and
- (8) reporting to the Board on the matters set out in the Code on the Audit Committee.

The Audit Committee is authorised by the Board to obtain external legal or other independent professional advice and to secure the attendance of outsiders with relevant experience and expertise if it considers necessary in the performance of its functions. The Audit Committee is provided with sufficient resources by the Company to discharge its duties. The Audit Committee's specific terms of reference are available on request to any shareholder of the Company and are posted on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

- (1) 就外聘核數師的重新委任向董事會提供建議,以及批准外聘核數師的薪酬及聘用條款:
- (2) 按適用標準監察外聘核數師是否獨立客觀及核數程序是否有效;與外聘核數師討論核數性質、範疇及有關申報責任;
- (3) 執行本公司委聘外聘核數師提供非核數服 務的政策;
- (4) 審閱本公司的財務報表及中期報告,並監察其完整性,以確保有關資料真實而平衡 地評估本公司的財務狀況:
- (5) 檢討本公司的財務監控、內部監控及風險 管理制度,以確保管理層已履行職責建立 有效的系統:
- (6) 檢討本公司的財務、會計政策及實務;
- (7) 審閱外聘核數師給予管理層的函件、外聘 核數師就會計記錄、財務賬目或監控系統 向管理層提出的任何重大疑問(如有)及管 理層作出的回應:及
- (8) 就守則所載有關審計委員會的事宜向董事 會匯報。

審計委員會獲董事會授權,若其認為在履行其職能時有需要,可徵詢外部法律或其他獨立專業意見,並邀請具有相關經驗及專業知識的外部人士出席。審計委員會獲本公司供給充足資源以履行其職責。本公司任何股東均可要求查閱審計委員會的特定職權範圍,而職權範圍已載於聯交所網站及本公司網站,網址為www.merrygardenholdings.com。

企業管治報告(續)

During the Year, the Audit Committee together with management has reviewed the Code, the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed the Group's internal control and financial reporting matters, including a review of the annual results for the year ended 31 December 2014 and the interim results for the six months ended 30 June 2015, with recommendation to the Board for approval. The Audit Committee has also recommended to the Board that, subject to shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting, KPMG be re-appointed as the external auditors of the Company.

於本年度內,審計委員會已連同管理層檢討本集 團採納的守則、會計原則及慣例,以及討論本集 團的內部監控及財務申報事宜,包括審閱截至二 零一四年十二月三十一日止年度的年度業績及截 至二零一五年六月三十日止六個月的中期業績, 並已建議董事會批准。審計委員會亦已建議董事 會續聘畢馬威會計師事務所為本公司外聘核數 師,惟須經股東於應屆股東週年大會上批准。

Remuneration Committee

The Remuneration Committee comprises all independent non-executive Directors, namely, Mr. Lam Hin Chi, Prof. Jin Zhongwei and Prof. Su Wenqiang. Prof. Jin Zhongwei is the chairman of the Remuneration Committee.

The major duties of the Remuneration Committee are as follows:

- (a) to make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all Directors' and senior management's remuneration and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing remuneration policy;
- (b) to determine, with delegated responsibility, the remuneration packages of individual executive Directors and senior management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments, including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment;
- to make recommendations to the Board of the remuneration of non-executive Directors;
- (d) to consider salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities and employment conditions elsewhere in the Group;
- (e) to review and approve management's remuneration proposals by reference to the Board's corporate goals and objectives;
- (f) to review and approve compensation payable to the executive Directors and senior management for any loss or termination of office or appointment to ensure that it is consistent with contractual terms and is otherwise fair and not excessive:

薪酬委員會

薪酬委員會由全體獨立非執行董事組成,包括藍顯賜先生、金重為教授及蘇文強教授。金重為教授 授為薪酬委員會主席。

薪酬委員會的主要職責如下:

- (a) 就本公司全體董事及高級管理層的薪酬政 策及架構,以及為制定薪酬政策設立正式 及具透明度的程序向董事會提出建議;
- (b) 獲授權負責釐定個別執行董事及高級管理 層的薪酬待遇,包括實物利益、退休金權 利及補償款項(包括因喪失或終止職務或委 任應付的任何補償):
- (c) 就非執行董事的薪酬向董事會提出建議;
- (d) 考慮同類公司支付的薪金、付出的時間及 承擔的責任以及本集團內其他職位的僱用 條件:
- (e) 参考董事會的企業目標及宗旨,以檢討及 批准管理層的薪酬建議;
- (f) 檢討及批准向執行董事及高級管理層就任何喪失或終止職務或委任支付的補償,以確保其與合約條款一致,且為公平及不會 過量:

企業管治報告(續)

- (g) to review and approve compensation arrangements relating to dismissal or removal of Directors for misconduct to ensure that they are consistent with contractual terms and are otherwise reasonable and appropriate; and
- (h) to ensure that no Director or any of his associates is involved in deciding his own remuneration.

The Remuneration Committee's specific terms of reference are available on request to any shareholder of the Company and are posted on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

During the Year, the Remuneration Committee has reviewed the remuneration policy and structure of the executive Directors and senior management of the Company, and offered advice on the same to the Board. The Remuneration Committee also resolved to make recommendations to the Board on the remuneration packages of individual executive directors and senior management.

Nomination Committee

The Nomination Committee comprises all independent non-executive Directors, namely, Mr. Lam Hin Chi, Prof. Jin Zhongwei and Prof. Su Wenqiang. Prof. Jin Zhongwei is the chairman of the Nomination Committee.

The major duties of the Nomination Committee are as follows:

- to review the structure, size and composition of the Board (including the skills, knowledge and experience) at least annually and make recommendations on any proposed changes to the Board to complement the Company's corporate strategy;
- to identify individuals suitably qualified to become Board members and select or make recommendations to the Board on the selection of individuals nominated for directorships;
- (c) to assess the independence of independent non-executive Directors; and
- (d) to make recommendations to the Board on the appointment or re-appointment of Directors and succession planning for Directors, in particular the chairman and the chief executive officer of the Group.

- (g) 檢討及批准因董事行為不當而解除或罷免 有關董事職務所涉及的補償安排,以確保 其與合約條款一致,且為合理及適當;及
- (h) 確保任何董事或其任何聯繫人概無參與釐 定彼等本身的薪酬。

本公司任何股東均可要求查閱薪酬委員會的特定職權範圍,而職權範圍已載於聯交所網站及本公司網站,網址為www.merrygardenholdings.com。

於本年度內,薪酬委員會已檢討本公司執行董事 及高級管理層的薪酬政策及架構,並就此向董事 會提出建議。薪酬委員會亦議決向董事會建議個 別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇。

提名委員會

提名委員會由全體獨立非執行董事組成,包括藍顯賜先生、金重為教授及蘇文強教授。金重為教 授為提名委員會主席。

提名委員會的主要職責如下:

- (a) 最少每年檢討董事會的架構、規模及組成 (包括技能、知識及經驗),並就任何建議 變動向董事會提出建議以配合本公司的企 業策略;
- (b) 物色合適資格的人選出任董事會成員,並 挑選提名出任董事的人選或就挑選提名出 任董事的人選向董事會提出建議;
- (c) 評估獨立非執行董事的獨立性;及
- (d) 就委任或重新委任董事及董事(尤其是本集 團主席及行政總裁)的繼任計劃向董事會提 出建議。

企業管治報告(續)

Where vacancy on the Board exists, the Nomination Committee will carry out a selection process by making reference to the skills, experience, professional knowledge, personal integrity and time commitments of the proposed candidates, the Company's needs and other relevant statutory requirements and regulations, and select or make recommendations to the Board on the selection of candidates for directorship.

倘董事會出現空缺,提名委員會將進行遴選程序,參考建議候選人的技能、經驗、專業知識、 人格及付出的時間、本公司的需求及其他相關法 定規定及規例,並挑選董事候選人或就挑選董事 候選人向董事會提出建議。

The Nomination Committee's specific terms of reference are available on request to any shareholder of the Company and are posted on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

本公司任何股東均可要求查閱提名委員會的特定職權範圍,而職權範圍已載於聯交所網站及本公司網站,網址為www.merrygardenholdings.com。

During the Year, the Nomination Committee has reviewed the structure, size and composition (including the skills, knowledge and experience) of the Board, conducted performance evaluations to assess whether the non-executive Directors have spent enough time in fulfilling their duties, assessed the independence of independent non-executive Directors, and had been keeping under review the leadership needs of the organisation, both executive and non-executive, with a view to ensuring the continued ability of the organisation to compete effectively in the marketplace. The Nomination Committee has also adopted the following diversity policy on the Board:

於本年度內,提名委員會已檢討董事會的架構、 人數及組成(包括技能、知識和經驗方面),進行 表現評估以評核非執行董事是否有投放足夠時間 履行其職責,評核獨立非執行董事的獨立性,以 及不斷檢討組織機構的領導能力需求(包括執行 及非執行),以確保組織機構能夠持續在市場有 效競爭。提名委員會亦已於董事會採納以下多元 化政策:

We embrace and encourage our employees' differences in age, color, disability, ethnicity, family or marital status, gender identity or expression, language, national origin, physical and mental ability, political affiliation, race, religion, sexual orientation, socio-economic status, veteran status, and other characteristics that make our directors unique.

我們接納及鼓勵僱員擁有不同特質,包括年齡、 膚色、身心障礙、民族、家庭或婚姻狀況、性別 認同或表達、語言、原國籍、身體及心理能力、 政治派別、種族、宗教、性取向、社會經濟地 位、兵役狀況以及其他特質,讓我們的董事組成 獨一無二。

Risk Management Committee

The Risk Management Committee comprises all independent non-executive Directors, namely Mr. Lam Hin Chi, Prof. Jin Zhongwei and Prof. Su Wenqiang. Mr. Lam Hin Chi is the chairman of the Risk Management Committee.

風險管理委員會

風險管理委員會由全體獨立非執行董事藍顯賜先 生、金重為教授及蘇文強教授組成。藍顯賜先生 為風險管理委員會主席。

企業管治報告(續)

The major duties of the Risk Management Committee are as follows:

- (a) to review the Group risk, capital and liquidity management framework, the Group's risk appetite, its risk policies and standards, and supporting risk limits, including the parameters used and the methodology adopted, and the processes used for identifying and assessing risks;
- (b) to review material risk exposures of the Group, including market, credit, insurance, operational, liquidity, and economic and regulatory capital risks against the Group's risk measurement methodologies and management actions to monitor and control such exposures;
- to review the standard for accurate and timely monitoring of large exposures and certain risk types of critical importance, and the Group's capability to identify and manage new risk types;
- to receive reports and recommendations from management on the Group's attitude to and tolerance of risk, including financial and non-financial risks;
- to oversee the Group's processes and policies for determining risk tolerance and review management's measurement and effectiveness of, and compliance with, approved Group risk tolerance levels and policies and standards, and the resultant action in respect of policy breaches;
- (f) to review the risks inherent in strategic transactions and business plans and provide the Board with input on the risk/ reward trade offs implicit within those plans; and
- (g) to review the Group's capability to identify and manage new risk types, and the Group's stress tests to ensure they are rigorous and the Group responds adequately to the results.

The Risk Management Committee's specific terms of reference are available on request to any shareholder of the Company and are posted on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

During the Year, the Risk Management Committee has evaluated and assessed the effectiveness and adequacy of the Terms of Reference of the Risk Management Committee.

風險管理委員會的主要職責如下:

- (a) 檢討本集團風險、資金及流動資金管理架構、本集團的風險承受能力、風險政策及標準和相關的風險限制,包括採用的參數及方法以及用於識別及評估風險的程式;
- (b) 根據本集團風險計量方法及管理層行動檢 討本集團的重大風險狀況,包括市場、信 貸、保險、營運、流動資金及經濟及監管 資本風險,以監督及控制該等風險;
- (c) 檢討準確及時監控重大風險及特定關鍵風 險類型的標準及本集團識別及管理新風險 類型的能力:
- (d) 接收管理層就本集團對風險(包括財務及非 財務風險)的態度及承受能力提交的報告及 建議:
- (e) 監督本集團釐定風險承受能力的程式及政策,檢討本集團核准的風險承受能力水平、政策及標準的管理層指標及成效和遵守情況,以及就違反政策事項採取的相關行動;
- (f) 檢討策略性交易及業務計劃固有的風險, 並向董事會提供該等計劃所隱含的風險/回 報權衡的意見:及
- (g) 檢討本集團識別及管理新風險類型的能力 及本集團的壓力測試,以確保測試是嚴謹 的及對測試結果作出充分回應。

風險管理委員會的特定職權範圍可應本公司股東要求查閱及刊載於聯交所網站及本公司網站(www.merrygardenholdings.com)。

於年內,風險管理委員會已評估風險管理委員會 職權範圍的有效性及充足性。

企業管治報告(續)

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

Financial reporting

The Directors acknowledge their responsibility for the preparation of the financial statements of the Company to ensure that these financial statements give a true and fair presentation in accordance with the International Financial Reporting Standards.

The statement by the auditor about their reporting responsibilities is set out in the independent auditor's report on pages 61 to 62.

The Directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern.

According to Code provision C.1.2, the Management should provide all members of the board with monthly updates giving a balanced and understandable assessment of the issuer's performance, position and prospects in sufficient detail to enable the board as a whole and each director to discharge their duties under Rule 3.08 and Chapter 13 of the Listing Rules.

The Company has deviated from C.1.2 in that while the management has updated most of the Directors on a monthly basis about the business operation and performance of the Company, not all the Directors received such updates as the monthly updates were conducted on-site at the Group's factory in China. Members of the Board who did not attend such on-site meetings did not receive the updates. However, the management would provide detailed updates to all the Directors on a half-yearly and yearly basis. In the event there are any significant updates to be provided, the management will update all the Directors as early as practicable for discussion and resolution. The Company also has in place a system for every Director to make enquiries with the senior management about the business operation of the Group and to give suggestions or feedback in the event such Director is not able attend the monthly on-site updates session.

問責及審核

財務報告

董事承認彼等須負責編製本公司的財務報表,以 確保此等財務報表已按照國際財務報告準則的規 定真實公平地呈列。

核數師的報告責任聲明載於第61至62頁的獨立 核數師報告。

董事概不知悉任何與可能導致本公司持續經營能 力存疑的事件或情況有關的重大不明朗因素。

根據守則條文第C.1.2條,管理層每月須向董事會全體成員提供最新資料,列載有關發行人表現、狀況及前景的公正及易明的詳細評估,讓董事會全體及各董事可根據上市規則第3.08條及第13章履行職務。

雖然管理層每月向大多數董事提供有關本公司業務營運及表現的更新資料,但由於每月的更新乃於本集團中國的工廠現場進行,因此並非全體董事收到相關更新資料,本公司偏離第C.1.2條。未出席現場會議的董事會成員並無收到更新資料。然而,管理層會每半年及按年向全體董事提供詳細的更新資料。倘需提供任何重要的更新資料,管理層會於可行情況下盡早向全體董事提供更新資料以便進行討論及決議。本公司亦制定制度,如各董事未能出席每月現場更新會議,則須向高級管理層查詢本集團業務營運相關事項並提出建議或反饋。

企業管治報告(續)

INDEPENDENT AUDITOR

The Audit Committee reviews and monitors the independent auditor's independence, objectivity and effectiveness of the audit process. It receives each year letter from the independent auditor confirming their independence and objectivity and holds meetings with representatives of the independent auditor to consider the scope of its audit, approve its fees, and the scope and appropriateness of non-audit services, if any, to be provided by it. The Audit Committee also makes recommendations to the Board on the appointment and retention of the independent auditor.

The remuneration paid or payable to the independent auditor of the Company for audit services for the year ended 31 December 2015 were approximately HK\$1,700,000.

The remuneration paid or payable to the independent auditor of the Company for non-audit services for the year ended 31 December 2015 were HK\$363,000.

COMPANY SECRETARY

The company secretary of the Company, Mr. Yu Hok Sum, is a full-time employee of the Group. According to rule 3.29 of the Listing Rules, Mr. Yu Hok Sum has taken no less than 15 hours of relevant professional training for the year ended 31 December 2015. Please refer to his biographical details as set out on page 60 of this annual report.

INVESTOR RELATIONS

There are no significant changes in the Articles and the memorandum of association of the Company during the Year.

Pursuant to article 58 of the Articles, members holding at the date of deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the company secretary of the Company, to require an extraordinary general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition; and such meeting shall be held within two months after the deposit of such requisition. If within 21 days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting the requisitionist(s) himself (themselves) may do so in the same manner, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the requisitionist(s) by the Company.

獨立核數師

審計委員會檢討及監察獨立核數師的獨立性、客觀性及審核過程的效率。其每年接獲獨立核數師的函件,確認彼等的獨立性及客觀性,並會與獨立核數師的代表開會,審議審核範圍、批准費用,以及將由彼提供的非審核服務(如有)的範圍及適當性。審計委員會亦就獨立核數師的委任及留任向董事會提出建議。

就本公司於截至二零一五年十二月三十一日止年 度所獲的審計服務已付或應付本公司獨立核數師 的薪酬約為1,700,000港元。

就截至二零一五年十二月三十一日止年度非核數服務已付或應付予本公司獨立核數師之薪酬為363,000港元。

公司秘書

本公司的公司秘書為余學深先生,彼為本集團全職僱員。根據上市規則第3.29條,余學深先生於截至二零一五年十二月三十一日止年度已接受不少於15個小時的相關專業培訓。有關履歷詳情請參閱本年報第60頁。

投資者關係

本公司的細則及組織章程大綱於本年度並無重大 變動。

根據細則第58條,股東於任何時間內均有權向董事會或本公司的公司秘書遞交請求書,要求董事會就處理請求書所述任何事宜召開股東特別大會,惟股東於遞交請求書之日須持有不少於本公司已繳足資本之十分之一(於本公司股東大會上具表決權者),而該大會須於請求書遞交日期後兩個月內舉行。如董事會於請求書遞交日期起計21日內未有召開該大會,則該等請求者可按相同方式自行召開大會,而本公司須向請求者償付因董事會未能召開大會令請求者須支付的所有合理開支。

Corporate Governance Report (Continued)

企業管治報告(續)

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

During the Year, the Board complied with the Code provisions on risk management and internal control as set out in the Code. The Board has overall responsibility for evaluating and determining the nature and extent of the risks it is willing to take in achieving the Group's strategic objectives, and maintaining appropriate and effective risk management and internal control systems for the Group. The systems are designed to manage the risk of failure to achieve business objectives, and can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss.

The management of the Company has established a set of comprehensive policies, standards and procedures in areas of operational, financial and risk controls for safeguarding assets against unauthorized use or disposition; for maintaining proper accounting records; and for ensuring the reliability of financial information to achieve a satisfactory level of assurance against the likelihood of the occurrence of fraud and errors.

The Board has overseen the Company's risk management and internal control systems on an ongoing basis. A year end review of the effectiveness of the Company's and its subsidiaries' risk management and internal control systems has been conducted annually and the systems are considered to be effective and adequate. The Company also has an internal audit function to carry out the analysis and independent appraisal of the adequacy and effectiveness of the systems, and has procedures in place to keep information confidential and manage actual or potential conflicts of interest. Stringent internal structures have been designed to prevent the misuse of inside information and avoid conflicts of interest.

SENDING ENQUIRIES TO THE BOARD AND PROCEDURES FOR PUTTING FORWARD PROPOSALS AT SHAREHOLDERS' MEETINGS

Shareholders or investors can contact the Company in the following ways to make enquiry or to provide suggestions:

Contact Person: Mr. Yu Hok Sum, Company Secretary

Tel: (852) 3904 1867

Postal Address: Room 2702, China Resources Building,

26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong

To put forward proposals at a general meeting, the shareholders should submit a written notice of those proposals with detailed contact information to the company secretary of the Company at the Company's principal place of business stated above.

風險管理及內部監控

於本年度,董事會已遵守守則所載有關風險管理 及內部控制的守則條文。董事會有整體責任評估 及釐定為達致本集團戰略目標所願承擔的風險性 質及程度,並維持本集團合適及有效的風險管理 及內部監控制度。該等制度乃為管理未能達致業 務目標的風險而設,並僅可就不會有重大的失實 陳述或損失作出合理而非絕對的保證。

本公司管理層已於營運、財務及風險監控領域設立一套全面政策、準則及程序,以保障資產不會在未經授權的情況下被使用或處置;妥善保存會計記錄;及確保財務資料的可靠性,從而達致滿意程度的保證,防止發生欺詐及錯誤事宜。

董事會一直持續監察本公司的風險管理及內部監控制度,每年對本公司及其附屬公司的風險管理及內部監控制度是否有效進行年末審閱,並認為該等制度有效運作及足夠。本公司亦具備內部審核職能,以分析及獨立評估該等制度是否足夠及有效,並設有程序以確保資料保密及管理實質或潛在的利益衝突。本公司已設計嚴密的內部架構,防止不當使用內幕資料及避免利益衝突。

向董事會查詢及於股東大會上提呈 動議之程序

股東或投資者如欲提出查詢或建議,可透過下列 方式聯絡本公司:

聯絡人: 余學深先生,公司秘書

電話: (852) 3904 1867

郵寄地址: 香港灣仔港灣道26號華潤大廈

2702室

股東如欲於股東大會上提呈動議,須將有關動議 的書面通知連同詳細聯絡資料遞交本公司上述主 要營業地點,註明由本公司的公司秘書接收。

Directors' Report

董事會報告

The Directors have pleasure in submitting their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 December 2015.

董事欣然提呈年報連同截至二零一五年十二月 三十一日止年度的經審核財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of Company is investment holding and the principal activities of its subsidiaries are set out in note 17 to the financial statements.

BUSINESS REVIEW

A fair review of the Group's business and its outlook are set out in the sections of Chairman's Statement and Management Discussion and Analysis. Certain financial key performance indicators are provided in the section of Financial Summary. Since the end of the financial year under review, the Board proposed to change the English name of the Company from "Merry Garden Holdings Limited" to "China Environmental Technology and Bioenergy Holdings Limited" and the Chinese name of the Company from "美麗家園控股有限公司" to "中科生物控股有限公司" on 20 January 2016.

The Group complies with the requirements under the Companies Ordinance, the Listing Rules and the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") for the disclosure of information and corporate governance. The Group also complies with the requirements of Employment Ordinance and ordinances relating to occupational safety for the interest of employees of the Group.

主要業務

本公司的主要業務為投資控股,而其附屬公司的主要業務則載於財務報表附註17。

業務回顧

本集團業務及其前景的公平回顧載於主席報告及管理層討論與分析一節。若干財務主要表現指標載於財務概要一節。自回顧財政年度末以來,董事會於二零一六年一月二十日建議將本公司英文名稱由「Merry Garden Holdings Limited」改為「China Environmental Technology and Bioenergy Holdings Limited」並將中文名稱由「美麗家園控股有限公司」改為「中科生物控股有限公司」。

本集團遵守公司條例、上市規則及證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)項下有關資料披露及企業管治的規定。本集團亦遵守僱傭條例及有關基於本集團僱員利益的職業安全條例。

董事會報告(續)

The Group respects the environment and is committed to minimizing its carbon footprint as a socially responsible enterprise. Carbon footprint is defined as the total amount of direct and indirect emissions of Green House Gases (GHGs) expressed in terms of the equivalent amount of Carbon Dioxide of (CO $_2$) emission. Non-hazardous wastes produced from the Group mainly consist of used paper such as office papers and marketing materials. To minimize the impact on carbon footprint and the environment, the Group implements the following practices to use paper efficiently:

作為香港一間社會責任企業,本集團尊重環境並致力減低碳足跡。碳足跡的定義為直接及間接排放的溫室氣體(GHGs)總量,以二氧化碳(CO₂)排放等量為單位表示。本集團所產生的無害廢棄物主要包括廢紙,如辦公室用紙及營銷物料。為減低對碳足跡及環境的影響,本集團實施以下行動以提升用紙效益:

- Duplex printing is set as the default mode for most network printers:
- Employees are reminded to practice photocopying wisely;
- Employees are encouraged to use both sides of paper;
- Paper is separated from other waste for easier recycling; and
- Boxes and trays are placed beside photocopiers as containers to collect single-sided paper for reuse purpose.

Electricity consumption is identified as having an adverse impact on the environment and natural resources. A typical commercial building uses more energy for lighting than for other electric equipment. The Group is determined to reduce energy consumption and implement conservation practices to reduce the effect of carbon footprint. Air conditioning and light zone arrangements reduce unnecessary electricity usage; employees enforce good practices in maintenance of lighting and electric equipment to ensure they are kept in good and proper condition to maximize efficiency.

Key Risk Factors

The following lists out the key risks and uncertainties facing the Group.

Impact of Local and International Regulations

The business operation of the Group is also subject to government policy, relevant regulations and guidelines established by the regulatory authorities. Failure to comply with the rules and requirements may lead to penalties, amendments or suspension of the business operation by the authorities. The Group closely monitors changes in government policies, regulations and markets as well as conducting studies to assess the impact of such changes.

- 將大部分網絡印表機預設為雙面列印模式;
- 提醒員工影印時採取明智措施;
- 鼓勵員工使用紙張的兩面;
- 將紙張與其他廢棄物分隔以方便回收;及
- 於影印機旁放置紙箱及紙盤收集單面紙張 以供循環再用。

電力消耗被視為可對環境及天然資源造成負面影響。一般商業樓宇的照明耗電量較其他電力設備為高。本集團致力減少能源消耗及推行保護為本的行動,從而減低對碳足跡的影響。空調及照明區安排可減少不必要的耗電量;僱員遵循良好做法維修照明及電力設備以確保設備維持良好正常狀態,繼而發揮最大效能。

主要風險因素

本集團面臨的主要風險及不確定因素載列如下。

本地及海外法規的影響

本集團的業務營運亦須遵守政府政策規定、監管機構所制訂的相關法規及指引。倘本集團未能遵守有關規則及規定,則可能引致監管機構懲處、修訂或暫停業務營運。本集團密切監察政府政策、法規及市場的變動以及就評估該等變動的影響進行研究。

董事會報告(續)

Third-Party Risks

The Group has been relying on third-party service providers in parts of business to improve performance and efficiency of the Group. While gaining the benefits from external service providers, the management realizes that such operational dependency may pose a threat of vulnerability to unexpected poor or lapses in service including reputation damage, business disruption and monetary losses. To address such uncertainties, the Group engages only reputed third-party providers and closely monitors their performance.

Key Relationships with Employees, Customers and Suppliers

The Group recognizes the accomplishment of the employees by providing comprehensive benefit packages career development opportunities and internal training appropriate to individual needs. The Group provides a healthy and safe workplace for all employees. No strikes and cases of fatality due to workplace accidents occurred during the Year.

The Group encompasses working relationships with suppliers to meet our customers' needs in an effective and efficient manner. The departments work closely to make sure the tendering and procurement process is conducted in an open, fair and just manner. The Group's requirements and standards are also well-communicated to suppliers before the commencement of a project.

The Group values the views and opinions of all customers through various means and channels, including usage of market research to understand customer trends and needs and regular analyze on customer feedback. The Group also conducts comprehensive tests and checks to ensure that only quality products and services are offered to the customers.

RESULTS & DIVIDENDS

Results of the Group for the year ended 31 December 2015 are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 63. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 67.

The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2015 (2014: HK\$0.005 (equivalent to approximately RMB0.004)).

第三方風險

本集團部分業務一直倚賴第三方服務供應商,從 而改善本集團的表現及提升效率。儘管本集團受 惠於外聘服務供應商,惟管理層認為,該營運上 的倚賴或會令本集團易受突如其來的劣質服務或 服務出現失誤所影響,包括聲譽受損、業務中斷 及蒙受金錢損失。為解決該等不明朗因素,本集 團僅聘用聲譽良好的第三方服務供應商,並密切 監察其表現。

與僱員、客戶及供應商的主要關係

本集團為僱員提供全面優厚福利、事業發展機會 及就個別需要提供適當的內部培訓,以表揚僱員 的貢獻。本集團為所有僱員提供一個健康而安全 的工作環境。於本年度,概無出現罷工或因職場 意外而導致的個案。

本集團與供應商建立合作關係,有效及高效地滿足我們客戶的需要。雙方部門緊密合作,確保招標及採購過程公開、公平及公正。本集團於開展項目前已向供應商清楚説明本集團的規定及標準。

本集團重視所有客戶的觀點及意見,並通過不同 方法及渠道(包括運用市場研究)了解客戶趨勢及 需要,並定期分析客戶反饋。本集團亦進行全面 測試及檢驗,以確保向客戶提供優質產品及服務。

業績及股息

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度的 業績載於第63頁的綜合損益表。其他儲備變動則 載於第67頁的綜合權益變動表。

董事會不建議派發截至二零一五年十二月三十一日止年度的末期股息(二零一四年:0.005港元(相當於約人民幣0.004元))。

董事會報告(續)

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 7 of this annual report.

SHARE CAPITAL

Details of the movements in the share capital of the Company during the year ended 31 December 2015 are set out in note 27(c) to the financial statements.

DISTRIBUTABLE RESERVES

As at 31 December 2015, the Company's aggregate amounts of reserves available for distribution were approximately RMB631,622,000 (2014: RMB327,425,000), of which nil (2014: RMB5,409,000) has been proposed as a final dividend for the year.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Articles or applicable laws of the Cayman Islands where the Company was incorporated.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Movements in property, plant and equipment are set out in note 11 to the financial statements.

BANK LOANS AND OTHER BORROWINGS

Details of the Group's bank loans and other borrowings are set out in notes 24 and 26 to the financial statements.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year ended 31 December 2015, the Group's five largest customers accounted for approximately 33.5% (2014: 24.5%) of the Group's total revenue and the Group's largest customer for the year accounted for approximately 9.9% (2014: 5.6%) of the Group's total revenue. The Group's five largest suppliers accounted for approximately 39.0% (2014: 46.0%) of the Group's total purchases, while the largest supplier for the year accounted for approximately 14.6% (2014: 16.6%) of the Group's total purchases.

財務概要

本集團過往五個財政年度的業績及資產與負債概 要載於本年報第7頁。

股本

本公司於截至二零一五年十二月三十一日止年度的股本變動詳情載於財務報表附註27(c)。

可供分派儲備

於二零一五年十二月三十一日,本公司可供分派 儲備合共約為人民幣631,622,000元(二零一四年:人民幣327,425,000元),其中並無金額(二零一四年:人民幣5,409,000元)已獲建議作為年內末期股息。

優先購買權

細則或開曼群島(本公司註冊成立所在地)的適用 法例內概無載列任何有關優先購買權的條文。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備的變動載於財務報表附註11。

銀行貸款及其他借款

本集團的銀行貸款及其他借款詳情載於財務報表 附註24及26。

主要客戶及供應商

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團五大客戶佔本集團總收入約33.5%(二零一四年:24.5%),而本年度最大客戶佔本集團總收入約9.9%(二零一四年:5.6%)。本集團五大供應商佔本集團總採購額約39.0%(二零一四年:46.0%),而本年度最大供應商佔本集團總採購額約14.6%(二零一四年:16.6%)。

董事會報告(續)

To the knowledge of the Directors, none of the Directors or their respective close associates or any of the shareholders of the Company who owns more than 5% of the Company's issued share capital has any interest in any of the Group's five largest customers or suppliers.

就各董事所知,概無任何董事或彼等各自的緊密 聯繫人或任何擁有5%以上本公司已發行股本的 本公司股東於本集團五大客戶或供應商中擁有任 何權益。

EMPLOYEES

As at 31 December 2015, the Group had 690 (2014: 601) employees in total. The table below shows a breakdown of the Group's employees by their responsibilities:

僱員

於二零一五年十二月三十一日,本集團共有690名僱員(二零一四年:601名)。下表為按職責劃分的本集團僱員明細:

2015

二零一五年

Total	總計	690
Quality Control	品質監控	26
Production	生產	494
Research & Development	研發	29
Design	設計	39
Sales & Marketing	銷售及營銷	54
Management, Finance & Administration	管理、財務及行政	48

Total staff costs for the year ended 31 December 2015 amounted to approximately RMB41,967,000 (2014: RMB33,823,000) and the details are set out in note 6(b) to the financial statements. Remuneration for employees is based upon their qualification, experience, job nature, performance and market condition.

於截至二零一五年十二月三十一日止年度的總員工成本約為人民幣41,967,000元(二零一四年:人民幣33,823,000元),詳情載於財務報表附註6(b)。僱員薪酬乃基於彼等的資歷、經驗、工作性質、表現及市況而釐定。

The Group has established various welfare plans including the provision of pension funds, medical insurance, unemployment insurance and other relevant insurance for employees who are employed by the Group pursuant to the rules and regulations of the PRC and the existing policy requirements of the local government. The Group also maintains the employee short-term health insurance and unforeseen injury insurance. In addition, the Group provides staff quarters to its employees.

本集團已遵照中國規章及法規以及地方政府現行 政策規定,為本集團聘用的僱員設立多項福利計 劃,包括提供養老金、醫療保險、失業保險及其 他相關保險。本集團亦購有僱員短期健康保險及 不可預見的工傷保險。此外,本集團為其僱員提 供員工宿舍。

Directors and qualified employees of the Company may be granted share options to subscribe for shares in the Company in accordance with the terms and conditions of the Share Option Scheme (as defined below).

根據購股權計劃(定義見下文)的條款及條件,本公司董事及合資格僱員可能獲授購股權以認購本公司股份。

董事會報告(續)

DIRECTORS

Throughout the Year, the composition of the Board was as follows:

Executive Directors:

Mr. Wang Jingjun (appointed on 5 August 2015)

Mr. Wu Zheyan

Mr. Wu Qingshan (resigned on 2 April 2016)#

Ms. Xie Qingmei

Non-executive Directors:

Mr. Wu Dongping

Mr. Lee Kong Wai, Conway (resigned on 30 September 2015)*

Independent non-executive Directors:

Mr. Lam Hin Chi Prof. Jin Zhongwei Prof. Su Wenqiang

A description of the Directors is set out in the section headed "Board of Directors and senior management" in this annual report.

*On 2 April 2016, Mr. Wu Qingshan resigned as an executive Director to devote more time to his family and to attend to his personal affairs.

*On 30 September 2015, Mr. Lee Kong Wei, Conway resigned as a non-executive Director and deputy chairman of the Company in order to devote more time to his other business commitments.

Indemnity of Directors

The Company has maintained appropriate directors and officers liability insurance and such permitted indemnity provision for the benefit of the Directors is currently in force and was in force throughout the year.

董事

於本年度內,董事會的成員如下:

執行董事:

王竟軍先生(於二零一五年八月五日獲委任) 吳哲彥先生

吳青山先生(於二零一六年四月二日辭任)#

謝清美女士

非執行董事:

吳冬平先生

李港衛先生(於二零一五年九月三十日辭任)*

獨立非執行董事:

藍顯賜先生 金重為教授 蘇文強教授

董事的詳情載於本年報「董事會及高級管理層」 一節。

#於二零一六年四月二日,吳青山先生辭任執行 董事職務以在其家庭方面投入更多時間及處理其 個人事務。

*於二零一五年九月三十日,李港衛先生辭任本公司非執行董事及副主席職務,以便將更多時間 投放於其他業務承擔。

董事彌償

本公司有為董事及職員安排適當的董事及職員責任保險及基於董事利益的獲准許彌償條文目前生效及於年內生效。

董事會報告(續)

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 31 December 2015, the interests and short positions of the Directors or the chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of part XV of the SFO) which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in Appendix 10 to the Listing Rules, will be as follows:

董事及高級行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一五年十二月三十一日,董事或本公司高級行政人員在本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例的有關條文其將被當作或視為擁有的權益及淡倉),或根據證券及期貨條例第352條須記入該條所述登記冊或根據上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下:

Interest in shares

股份權益

Name of Director 董事姓名	Capacity/Nature of interest	Number of shares 股份數目	Approximate percentage of shareholding interest (%) 持股概約百分比(%)
<u> </u>		100 90 11	H 27 26 (70)
Mr. Wang Jingjun 王竟軍先生	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	136,300,000	5.30%
Mr. Wu Zheyan 吳哲彥先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note) 受控制法團的權益/好倉(附註)	405,637,412	15.76%
	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	11,002,940	0.43%
Mr. Wu Qingshan (resigned on 2 April 2016) 吳青山先生 (於二零一六年四月二日辭任)	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	26,767,828	1.04%
Ms. Xie Qingmei 謝清美女士	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	9,633,380	0.37%

Note: Mr. Wu Zheyan is deemed to be interested in the shares held by Green Seas Capital Limited, his wholly-owned company.

附註: 吳哲彥先生被視為於其全資擁有的公司 Green Seas Capital Limited 持有的股份中擁有權益。

董事會報告(續)

Save as disclosed above, none of the Directors and chief executive of the Company had interests or in short positions in the shares, underlying shares of equity derivatives or debentures of the Company or any associated corporation defined under the SFO which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in Appendix 10 to the Listing Rules as at 31 December 2015.

除上述披露者外,於二零一五年十二月三十一日,董事及本公司高級行政人員概無於本公司或任何相聯法團(定義見證券及期貨條例)的股份、股本衍生工具相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例的有關條文其將被當作或視為擁有的權益及淡倉),或根據證券及期貨條例第352條須記入該條所述登記冊或根據上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

DIRECTORS' AND CONTROLLING SHAREHOLDERS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

Other than the agreement for sale and purchase of parts and structures of timber villas entered into with Zhangping Jiupengxi Ecological Tourism Development Company Limited as disclosed in the section headed "Continuing connected transactions", no contracts of significance to which the Company, its holding company, or any of its subsidiaries was a party and in which a Director or the Controlling Shareholders (as defined below) of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted during or at the end of the Year.

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESSES

None of the Directors or their respective close associates has any competing interests which need to be disclosed pursuant to Rule 8.10 of the Listing Rules.

董事及控股股東於重大合約的權益

於本年度或年末,除於本節「持續關連交易」一段披露有關與漳平市九鵬溪生態旅游發展有限公司訂立之木屋部件及構件之銷售及採購協議外,概不存在由本公司、其控股公司或其任何附屬公司作為訂約方,而本公司董事或控股股東(定義見下文)直接或間接擁有重大權益的重大合約。

董事於競爭業務的權益

概無董事或彼等各自的緊密聯繫人擁有任何根據 上市規則第8.10條須予披露的競爭權益。

董事會報告(續)

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 31 December 2015, the following persons (other than a director or chief executive of the Company), who had interests or short positions in the shares or the underlying shares of the Company which would fall to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which would be required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, were as follows:

Interest in shares

主要股東於本公司股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一五年十二月三十一日,下列人士(並非董事或本公司高級行政人員)於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須予披露的權益或淡倉,或根據證券及期貨條例第336條須記入該條所述登記冊的權益或淡倉:

股份權益

附註:

			Approximate percentage of
Name	Capacity/Nature of interest	Number of shares	shareholding interest (%) 持股概約
名稱/姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
Green Seas Capital Limited	Beneficial owner/ Long position (Note 1) 實益擁有人/好倉(附註1)	405,637,412	15.76%
Hong Kong Investments Group Limited 香港投資集團有限公司	Beneficial owner/ Long position (Note 2) 實益擁有人/好倉(附註2)	134,700,000	5.23%
Mr. Cheung Chi Mang 張志猛先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 2) 受控制法團的權益/好倉(附註2)	134,700,000	5.23%

Notes:

- . The entire issued share capital of Green Seas Capital Limited is legally and beneficially owned by Mr. Wu Zheyan, who is deemed to be interested in the shares held by Green Seas Capital Limited.
- The entire issued share capital of Hong Kong Investments Group Limited is legally
 and beneficially owned by Mr. Cheung Chi Mang, who is deemed to be interested
 in the shares held by Hong Kong Investments Group Limited.
- Green Seas Capital Limited 的全部已發行股本由吳哲彥 先生合法及實益擁有,吳哲彥先生被視為於 Green Seas Capital Limited 持有的股份中擁有權益。
- 2. 香港投資集團有限公司的全部已發行股本由張志猛先生 合法及實益擁有,張志猛先生被視為於香港投資集團有 限公司持有的股份中擁有權益。

董事會報告(續)

Save as disclosed above, the Directors are not aware of any person, other than the Directors whose interests are set out in the section "Directors' and chief executive's interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" above, who had an interest or short positions in the shares or underlying shares that were required to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or recorded pursuant to Section 336 of Part XV of the SFO as of 31 December 2015.

日,董事概不知悉任何人士(權益已於上文「董事及高級行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉」一節載列的董事除外)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須予披露,或須根據證券及期貨條例第XV部第336條登記的權益或淡倉。

除上文披露者外,於二零一五年十二月三十一

SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to a resolution passed by all the shareholders on 15 June 2012, the Company has conditionally adopted the share option scheme (the "Share Option Scheme") for the purpose of recognising and acknowledging the contributions the eligible participants had or may have made to the Group. The Board may, at its discretion, grant options pursuant to the Share Option Scheme to the Directors (including executive Directors, non-executive Directors and independent non-executive Directors), the directors of the Company's subsidiaries and employees of the Group and any other persons (including consultants or advisers) whom the Board considers, in its absolute discretion, have contributed or will contribute to the Group. The Directors were authorised to grant options to subscribe for shares of the Company and to allot, issue and deal with the shares pursuant to the exercise of options granted under the Share Option Scheme and to take all such steps as may be necessary and/or desirable to implement and give effect to the Share Option Scheme. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme and under any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the total number of shares in issue immediately following completion of the Global Offering (as defined in the Company's prospectus dated 25 June 2012), being 100,000,000 shares, excluding any shares that may be issued under the options which have lapsed in accordance with the terms of the Share Option Scheme (or any other share option schemes of the Company), unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules from time to time.

購股權計劃

根據全體股東於二零一二年六月十五日通過的決 議案,本公司已有條件採納一項購股權計劃(「購 股權計劃」),以肯定及嘉許曾經或可能對本集團 作出貢獻的合資格參與人士。根據購股權計劃, 董事會可酌情向董事(包括執行董事、非執行董 事及獨立非執行董事)、本公司附屬公司之董事、 本集團僱員及董事會全權酌情認為曾經或將對本 集團作出貢獻的任何其他人士(包括專家顧問或 顧問)授出購股權。董事獲授權授出購股權以認 購本公司股份,及配發、發行及處置根據購股權 計劃所授出購股權獲行使而發行的股份,以及採 取對實行購股權計劃及使之生效而言為必需 及/或合宜的一切步驟。根據購股權計劃及任何 其他本公司購股權計劃而可授予的購股權的最高 股份數目,合共不得超過緊隨全球發售(定義見 本公司日期為二零一二年六月二十五日的招股章 程)完成後已發行股份總數的10%,即 100,000,000 股股份,不包括任何根據購股權計 劃(或本公司任何其他購股權計劃)的條款已失效 的購股權而可發行的股份,惟獲本公司股東在股 東大會上另行批准及/或上市規則不時另有其他 規定者除外。

董事會報告(續)

Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting, the number of shares that may be granted to an eligible participant under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 1% of the shares in issue of the Company within any 12-month period. Any grant of options to a Director, chief executive or substantial shareholder (as defined in the Listing Rules) of the Company or any of their respective associates (as defined in the Listing Rules) is required to be approved by our independent non-executive Directors. Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules, the number of shares that may be granted to a substantial shareholder or any independent non-executive Director or their respective associates under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 0.1% of the shares in issue, having an aggregate value in excess of HK\$5 million, within any 12-month period.

除非獲本公司股東於股東大會上另行批准,否則可基於購股權計劃及任何其他本公司購股權計劃向一名合資格參與者授出的股份數目(包括已行使及未行使購股權),不得超過本公司在任何一個12個月期間的已發行股份的1%。任何向董事、本公司高級行政人員或主要股東(定義見上市規則)或其任何各自的聯繫人(定義見上市規則)授予的購股權須獲獨立非執行董事的批准。除非本公司股東在股東大會上另行批准及/或上市規則另有規定,否則根據購股權計劃及任何其他本公司購股權計劃可授予主要股東或任何獨立非執行董事或其各自的聯繫人的股份數目(包括已行使及未行使購股權),不得超過任何一個12個月期間已發行股份的0.1%或合共價值超過5百萬港元。

There is no minimum period for which an option must be held before it can be exercised, and the period during which an option may be exercised will be determined by the Board in its absolute discretion, however, no options shall be exercised 10 years after they have been granted. The subscription price of a share in respect of a particular option shall be not less than the highest of (a) the official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange; (b) the average official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of grant; and (c) the nominal value of a share. The Share Option Scheme shall take effect from the date it is adopted and shall remain effective within a period of 10 years from that date.

概無訂有購股權在行使前必須持有的最短期限,而購股權可行使的期間將由董事會全權酌情決定,然而,購股權於授出10年後便不得行使。有關特定購股權的認購價不得低於下列最高者:(a)於聯交所每日報價表所報的官方股份收市價;(b)緊接授出日期前五個營業日聯交所每日報價表所報的官方股份平均收市價;及(c)股份面值。購股權計劃將自其獲採納日期起生效並將自該日起10年期間內一直有效。

From the date that the Share Option Scheme became effective and unconditional and up to the date of this annual report, no share options were granted under the Share Option Scheme.

自購股權計劃生效及成為無條件起直至本年報日 期,概無根據購股權計劃授出購股權。

As at the date of this annual report, the total number of ordinary shares available for issue under the Share Option Scheme is 100,000,000, representing 3.89% of the issued shares of the Company.

於本年報日期,購股權計劃項下可供發行的普通 股份總數為100,000,000股,佔本公司已發行股 份的3.89%。

董事會報告(續)

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

During the Year, the Company repurchased a total of 2,000,000 Shares at an aggregate purchase price of HK\$1,518,660 on the Stock Exchange as the Board believed the then share price of the Company was significantly below its intrinsic valuation and presented a good opportunity for the Company to repurchase its shares and show confidence in the future prospect of the Company. The repurchased Shares were cancelled on 2 February 2015.

ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

On 4 May 2015, Green Oceans Investment Holdings Limited ("Green Oceans", a direct wholly-owned subsidiary of the Company) entered into the acquisition agreement with World Sheen Group Limited (the "Vendor") and the Company pursuant to which the Vendor agreed to sell, and Green Oceans agreed to purchase the entire shareholding of Unicreed Holdings Limited together with its wholly-owned subsidiary (collectively known as the "Target Group") at a consideration of HK\$63,333,000 (approximately RMB49,303,000), which shall be satisfied by payment of HK\$13,833,000 (approximately RMB11,080,000) in cash and allotment and issue of 66,000,000 ordinary shares by the Company (the "Consideration Shares") at an issue price of HK\$0.75 per share (the "Acquisition").

Completion of the Acquisition ("Completion") shall be conditional upon the fulfilment or waiver of the following conditions: (a) the Listing Committee of the Stock Exchange having granted the listing of, and permission to deal in, the Consideration Shares; (b) all other requisite consents, authorisations and approvals (or, as the case may be, the relevant waiver) in connection with the entering into and performance of the terms of the acquisition agreement having been obtained by the Vendor and the Target Group; (c) all other requisite consents, authorisations and approvals (or, as the case may be, the relevant waiver) in connection with the entering into and performance of the terms of acquisition agreement having been obtained by Green Oceans and the Company; (d) the warranties in the acquisition agreement remaining true, accurate and complete in all respects and not misleading in any respect as at Completion; (e) Green Oceans being satisfied that there has been no material adverse change as at Completion; (f) no breach of obligations and undertakings given by the Vendor under the acquisition agreement to be performed before Completion having occurred; (g) Green Oceans being satisfied with its due diligence on the Target Group; and (h) the Vendor and its ultimate beneficial owners having waived all their respective rights (if any) under the interest-free shareholder's loan in the sum of approximately RMB34,970,000 granted by the Vendor and/or its ultimate beneficial owners to the Target Group.

購買、出售或贖回已上市證券

於本年度,本公司於聯交所購回合共2,000,000 股股份,總購買價為1,518,660港元,因為董事 會認為本公司當時股價遠低於其內在價值,為本 公司購回其股份提供良好機會,並表明本公司對 其未來前景充滿信心。所購回的股份已於二零 一五年二月二日註銷。

收購一間附屬公司

於二零一五年五月四日,本公司直接全資附屬公司 Green Oceans Investment Holdings Limited (「Green Ocean」) 與World Sheen Group Limited (「賣方」)及本公司訂立收購協議,據此,賣方同意 出售而 Green Oceans同意 購入Unicreed Holdings Limited 連同其全資附屬公司(統稱「目標集團」)全部股權,代價為63,333,000港元(約人民幣49,303,000元),將以現金支付其中13,833,000港元(約人民幣11,080,000元)及由本公司按發行價每股0.75港元配發及發行66,000,000股普通股(「代價股份」)的方式支付(「收購事項」)。

收購事項之完成(「完成」)須待以下條件達成或獲 豁免後,方可作實:(a)聯交所上市委員會已批准 代價股份上市及買賣; (b) 賣方及目標集團已取得 有關訂立及履行收購協議條款的所有其他必要同 意書、授權書及批文(或視乎情況而定,相關豁 免); (c) Green Oceans 及本公司已取得有關訂立 及履行收購協議條款的所有其他必要同意書、授 權書及批文(或視乎情況而定,相關豁免);(d)於 完成時,收購協議的保證於所有方面仍為真實、 準確及完備且無誤導成份; (e) Green Oceans信 納於完成時概無重大不利變動;(f)賣方於完成前 並無違反收購協議項下須履行的責任及所作出的 承諾; (a) Green Oceans信納其對目標集團進行 的盡職審查;及(h)賣方及其最終實益擁有人放棄 彼等各自於賣方及/或其最終實益擁有人授予目 標集團金額約人民幣34,970,000元之免息股東貸 款項下之所有權利(如有)。

董事會報告(續)

The Group has been identifying and exploring suitable projects and/or investment with good profit potential for acquisition so as to diversify the Group's business and bring return to its shareholders. The Directors believed that the Target Group has good growth potential, in addition, with the advanced technologies of the Target Group, effective facilitation would be available for the intellectualisation of the Group's timber house products, constituting a more value adding business to the Group. The Directors further believed that the Acquisition was beneficial to the Company and its shareholders. The Directors considered the terms of the Acquisition to be fair and reasonable and in the interests of the Company and its shareholders as a whole.

本集團一直物色及發掘具有優厚利潤潛力以作收購的合適項目及/或投資,以使本集團業務多元化並為股東帶來回報。董事認為目標集團具有良好增長潛力,並可通過運用其先進的科技,有效推動本集團的木屋產品走向智能化,使本集團的業務更具附加值。董事亦認為收購事項對本公司及其股東有利。董事認為收購事項的條款屬公平合理,並符合本公司及其股東整體利益。

The Acquisition was completed on 13 May 2015 and 66,000,000 ordinary shares were issued and allotted at the price of HK\$0.75 per share.

收購事項已於二零一五年五月十三日完成而 66,000,000股普通股已按每股0.75港元的價格予 以發行及配發。

FORMATION OF A JOINT VENTURE COMPANY

On 8 July 2015, King Wood (Hong Kong) Holding Limited ("King Wood"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into an agreement (the "Joint Venture Agreement") with HK Ebin Co., Limited ("HK Ebin") and 連城縣豸龍旅遊投資經營有限公司 (Liancheng County Zhailong Tourism Investment and Operations Co., Ltd.) ("Zhailong") in relation to the formation of a joint venture company in the PRC to be engaged in the development and operation of a timber villas hotel project located at Guanzhai Mountain (a National 4As tourist attraction), Liangcheng County, Fujian Province, the PRC. The total investment on such project is expected to be approximately RMB200,000,000 and the Group will be mainly responsible for the construction works.

成立合營公司

於二零一五年七月八日,本公司之間接全資附屬公司木村(香港)控股有限公司(「木村」)與香港泰源有限公司(「香港泰源」)及連城縣豸龍旅遊投資經營有限公司(「豸龍」)訂立協議(「合營公司協議」),內容有關於中國成立合營公司,將於中國福建省連城縣冠豸山(國家4A級旅遊景點)發展及營運一個木屋度假酒店項目。該項目的總投資額預計約為人民幣200,000,000元,而本集團將主要負責建造工程。

The parties to the Joint Venture Agreement agreed that the joint venture company will be owned as to 40% by King Wood, 30% by HK Ebin and 30% by Zhailong.

合營公司協議之訂約方協定,合營公司將由木村、HK Ebin及豸龍分別擁有40%、30%及30%。

Pursuant to the Joint Venture Agreement, the registered capital of the joint venture company is RMB100,000,000 which will be contributed as to RMB40,000,000 by King Wood, RMB30,000,000 by HK Ebin and RMB30,000,000 by Zhailong. Further capital contributions shall be made by the parties to the Joint Venture Agreement as considered necessary in meeting capital requirement for the development of the timber villas hotel project. Further capital contributions shall be made in accordance to the parties' respective shareholding in the joint venture company.

根據合營公司協議,合營公司的註冊資本為人民幣 100,000,000元,將由木村、香港秦源及豸龍分別出資人民幣 40,000,000元、人民幣 30,000,000元。於認為必要滿足木屋別墅酒店項目發展所需資金時,合營公司協議項下訂約方將進一步注資。進一步注資將根據訂約方各自於合營公司的持股比例進行。

董事會報告(續)

The Group intends to finance its share of the capital contribution to the joint venture company of RMB40,000,000 by internal resources.

The Directors believe that significant opportunities will be brought to the Group by the formation of the joint venture company. Through direct involvement in the development of this project, it allows the Group to more closely capture the trend driven by the flourishing development of Chinese tourism, and solidify the Group's leading positions in both of the leisure tourist facility developer and wood processing industry in China.

The Directors consider that the transactions contemplated under the Joint Venture Agreement are in the ordinary and usual course of business of the Group and the terms of the Joint Venture Agreement are based on normal commercial terms and are fair and reasonable and in the interests of the Company and its shareholders as a whole.

SUBSCRIPTION

For the purpose of raising capital and broadening the shareholder base and capital base of the Company, on 24 July 2015, the Company entered into an agreement with the subscribers for the subscription of the shares of the Company ("Subscription Agreement").

Pursuant to the subscription agreement entered into with the subscribers on 24 July 2015 ("Subscription"), the subscribers have conditionally agreed to subscribe for and the company has conditionally agreed to allot and issue a total of 272,600,000 shares ("Subscription Shares") at the subscription price of HK\$0.55 per Subscription Share ("Subscription Price"). The closing price per ordinary share as quoted on the Stock Exchange on 23 July 2015, being the date of the Subscription Agreement was HK\$0.65. The net subscription price was HK\$0.55 per Subscription Share.

The aggregate gross and net proceeds from the Subscription were approximately HK\$149,930,000 and approximately HK\$149,730,000 respectively. The Company retained the net proceeds of the Subscription for capital expenditure to increase production capacity of the Group's products and as general working capital of the Group.

The Directors consider that the Subscription represented opportunities to raise additional funding for the Group's business operation and strengthen the financial position for the Group's business developments and broaden the Shareholders base of the Company. The Directors also considered the Subscription as a preferred method of fund raising as compared with other equity fund raising exercises based on the time and costs involved.

本集團計劃透過內部資源為合營公司注資人民幣 40.000.000元部分撥付資金。

董事認為,成立合營公司將為本集團帶來重大商機。本集團直接參與本項目開發,更有利進一步把握中國旅遊業蓬勃發展推動下的趨勢,鞏固本集團於中國休閒旅遊設施開發商及木材加工行業兩方面的領導地位。

董事認為,合營企業協議項下擬進行的交易乃於本集團日常正常業務過程中訂立,同時合營企業協議的條款屬正常商業條款,亦屬公平合理,且符合本公司及股東的整體利益。

認購事項

為籌集資金,擴大股東基礎及本公司資金基礎之目的,本公司於二零一五年七月二十四日與認購人就認購本公司股份訂立協議(「認購協議」)。

根據於二零一五年七月二十四日與認購人訂立的認購協議(「認購事項」),認購人有條件同意認購及本公司有條件同意按每股認購股份0.55港元的認購價(「認購價」)配發及發行總計272,600,000股股份(「認購股份」)。普通股於二零一五年七月二十三日(即認購協議日期)在聯交所所報收市價為每股0.65港元。淨認購價為每股認購股份0.55港元。

認購事項的所得款項總額及所得款項淨額分別為約149,930,000港元及約149,730,000港元。本公司將認購事項的所得款項淨額留作資本開支,以提升本集團產品的產能及用作本集團的一般營運資金。

董事認為,認購事項乃為本集團業務經營籌集額 外資金的機會,且其亦將增強本集團業務發展的 財務狀況以及拓闊本公司股東基礎。董事亦認 為,認購事項乃是一種較其他基於時間及涉及費 用的股本集資方式更好的集資方式。

董事會報告(續)

The Subscription was completed on 5 August 2015 and 272,600,000 ordinary shares were issued and allotted.

Save as the disclosed above neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2015.

The Directors consider that it is in the interests of the Company to raise capital from the equity market in order to enhance the capital base of the Company. The usage of the net proceeds raised under the subscription above are disclosed in the section headed "Management Discussion and Analysis — Financial Review — Use of Net Proceeds from the Global Offering, Placing and Subscription" in this report.

OPEN OFFER

On 30 October 2015, the Company announced its proposal to raise funds by way of an open offer ("Open Offer") of 857,945,000 ordinary shares ("Offer Share(s)") at the subscription price of HK\$0.2 per Offer Share on the basis of one (1) Offer Share for every two (2) existing shares held in the Company.

The Open Offer was conditional upon the fulfillment certain conditions details of which were previously disclosed in the Company's announcements dated 18 October 2015, 10 October 2015, 10 November 2015, 17 November 2015, 18 December 2015, 22 December 2015 respectively and the prospectus dated 26 November 2015 available on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

The Company sought to conduct the open offer to strengthen its capital base and provide sufficient surplus capital to support future development of the existing and future businesses of the Group as well as to strengthen its working capital.

The Open Offer closed on 10 December 2015 and a total of 13 valid acceptances of Offer Shares was received for a total number of 348,220,800 Offer Shares, representing approximately 40.59% of the total number of 857,945,000 Offer Shares available for subscription under the Open Offer.

認購事項已於二零一五年八月五日完成,及已發行及配發272,600,000股普通股。

除上文披露者外,截至二零一五年十二月三十一 日止年度,本公司及其任何附屬公司概無購買, 出售或贖回任何本公司已上市證券。

董事認為,自股本市場集資以加強本公司的股本 基礎符合本公司的利益。上述認購事項籌集的所 得款項淨額之使用情況詳見本報告「管理層討論 與分析 一 財務回顧 一 全球發售、配售及認購事 項所得款項淨額的用途」一節。

公開發售

於二零一五年十月三十日,本公司宣佈其計劃透過以認購價每股發售股份0.2港元按於本公司持有的每兩(2)股現有股份獲發一(1)股發售股份之基準公開發售(「公開發售」)857,945,000股普通股(「發售股份」)進行集資。

公開發售須待達成若干條件後方會作實,有關條件先前已披露於本公司日期分別為二零一五年十月十八日、二零一五年十月十日、二零一五年十一月十七日、二零一五年十二月十八日、二零一五年十二月十二日之公佈以及二零一五年十一月二十六日之招股章程(刊登於聯交所及本公司網站www.merrygardenholdings.com)。

本公司擬進行公開發售以增強其資本基礎,提供 充裕的盈餘資本支持本集團現有及未來業務的發 展,以及加強其營運資金。

公開發售於二零一五年十二月十日結束,合共收到13份發售股份之有效接納,總數為348,220,800股發售股份,佔公開發售項下可供認購之發售股份總數857,945,000股之約40.59%。

董事會報告(續)

The Directors are of the view that the fundraising through the Open Offer is in the interests of the Company and the Shareholders as a whole.

董事認為,透過公開發售集資符合本公司及股東之整體利益。

The usage of the net proceeds raised under the Open Offer above are disclosed in the section headed "Management Discussion and Analysis — Financial Review — Use of Net Proceeds from the Global Offering, Placing and Subscription" in this report.

根據上述公開發售籌集的所得款項淨額之使用情 況詳見本報告「管理層討論與分析 — 財務回顧 — 全球發售、配售及認購事項所得款項淨額的用 徐 | 一節。

BONUS ISSUE

On 26 March 2015, the Board announced that the Directors recommended a bonus issue ("Bonus Issue") on the basis of one bonus share ("Bonus Share(s)") for every 100 shares held in the Company. The Bonus Shares were credited as fully paid by way of capitalization of an amount of about HK\$136,300 in the share premium account of the Company. The Bonus Shares would rank pari passu in all respects with the shares including the entitlement to receiving dividends and other distributions on the record date for which is on or after the date of allotment and issue of the Bonus Shares.

紅股發行

於二零一五年三月二十六日,董事會宣佈,董事 建議按每持有本公司100股股份獲發一股紅股股份(「紅股股份」)之基準進行紅股發行(「紅股發行」)。紅股股份乃透過於本公司股份溢價賬中資 本化約136,300港元的方式入賬列為繳足。紅股 股份於所有方面與股份具有相同地位,包括有權 於記錄日期(於紅股股份配發及發行日期或之後) 收取股息及其他宣派。

The Bonus Issue was conditional upon the fulfillment certain conditions details of which were previously disclosed in the Company's announcements dated 26 March 2015, 2 April 2015 and circular dated 10 April 2015 available on the Stock Exchange's website and the Company's website, www.merrygardenholdings.com.

紅股發行須待達成若干條件後方會作實,有關詳情先前已披露於本公司日期為二零一五年三月二十六日、二零一五年四月二日之公佈及日期為二零一五年四月十日之通函(刊登於聯交所網站及本公司網站www.merrygardenholdings.com)。

The Board believes that the Bonus Issue is a return to the support of the Shareholders. The Bonus Issue will also allow the Shareholders to participate in the business growth of the Company by way of capitalisation of a portion of the share premium account. 董事會認為,紅股發行乃為對股東支持之回饋。 紅股發行亦將可透過將部分股份溢價賬資本化, 令股東可參與本公司的業務發展。

PUBLIC FLOAT

Rule 8.08(1)(a) of the Listing Rules requires that at least 25% of an issuer's total issued share capital must at all times be held by the public. Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Company has maintained sufficiency of public float at all times during the Year.

公眾持股量

上市規則第8.08(1)(a)條規定,公眾必須在任何時間內持有發行人的已發行股本總額至少25%。基於本公司可公開取得的資料及就董事所知,本公司於本年度內一直維持足夠的公眾持股量。

董事會報告(續)

CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

The following transactions of the Group constituted non-exempt continuing connected transactions ("Continuing Connected Transactions") for the Company during the Year under the Listing Rules:

Sales to Zhangping Jiupengxi Ecological Tourism Development Company Limited ("Connected Party")

The Connected Party is 85% owned by Mr. Wu Zheyan and 10% owned by his mother.

Since December 2010, the Group has entered into a series of transactions with Connected Party by selling parts and structures of timber villas to Connected Party. In order to regulate the said transactions, we have entered into the Agreement for Sale and Purchase of Parts and Structures of Timber Villas (木屋構件及休閒家居用品之銷售及採購框架協議) with the Connected Party on 15 June 2012 (the "Connected Party Agreement"), pursuant to which we shall sell parts and structures of timber villas to Connected Party for the three years ending 31 December 2014 at the price to be agreed following arm's length negotiations between the parties with reference to the production costs and the price offered to independent third parties. The Connected Party Agreement have been renewed and further extended to 31 December 2015.

Our aggregate sales to Connected Party were RMB3,554,000 (2014: RMB7,474,000) for the year ended 31 December 2015. For details, please refer to note 30 to the financial statements.

The independent non-executive Directors have reviewed these continuing connected transactions and confirmed that such transactions were:

- entered into in the ordinary and usual course of business of the Group;
- conducted either on normal commercial terms or, if there are not sufficient comparable transactions to judge whether they are on normal commercial terms, on terms no less favourable to the Group than terms available to or from independent third parties; and

持續關連交易

根據上市規則,於本年度,本集團以下交易構成 本公司不獲豁免的持續關連交易(「持續關連交 易」):

向漳平市九鵬溪生態旅遊發展有限公司(「關連 方」)銷售

該關連方由吳哲彥先生及其母親分別擁有85%及 10%。

本集團已自二零一零年十二月起與關連方進行一連串交易,向關連方銷售木屋的部件及構件。為規管上述交易,本集團已於二零一二年六月十五日與關連方訂立木屋構件及休閒家居用品之銷售及採購框架協議(「關連方協議」),據此,本集團截至二零一四年十二月三十一日止三個年度向關連方銷售木屋的部件及構件,價格乃經參考生產成本及提供予獨立第三方的價格經公平磋商後協定。該關連方協議已經重續並延長至二零一五年十二月三十一日。

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團向關連方作出的銷售總額為人民幣3,554,000元(二零一四年:人民幣7,474,000元)。有關詳情請參閱財務報表附註30。

獨立非執行董事已審閱此等持續關連交易並確認 該等交易乃:

- 一 於本集團一般日常業務過程中訂立;
- 按正常商業條款,或倘沒有足夠可予比較交易判斷其是否按正常商業條款,則按不 逐於本集團給予獨立第三方或從獨立第三 方接受的條款進行;及

董事會報告(續)

 in accordance with the relevant agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

The auditors of the Company, KPMG, have confirmed in a letter to the Board that nothing has come to their attention that caused them to believe that the Continuing Connected Transactions in the year ended 31 December 2015 (i) had not been approved by the Board of the Company, (ii) were not entered into, in all material respects, in accordance with the pricing policies of the Group, (iii) were not entered into, in material respects, in accordance with the relevant agreements governing such transactions, and (iv) had exceeded the cap disclosed in the Company's prospectus dated 25 June 2012.

RELATED PARTY TRANSACTIONS

Details of the significant related party transactions undertaken in the normal course of business are provided under note 30 to the financial statements, and none of which constitutes a discloseable connected transaction as defined under the Listing Rules.

DEED OF NON-COMPETITION

The Company entered into a deed of non-competition (the "Deed of Non-Competition") with Mr. Wu Zheyan and Green Seas Capital Limited (collectively referred to as the "Controlling Shareholders") on 15 June 2012 so as to better safeguard the Group from any potential competition and to formalise the principles for the management of potential conflicts between them and to enhance our corporate governance in connection with the listing of the Company's shares on the Stock Exchange.

The independent non-executive Directors have reviewed compliance by the Controlling Shareholders and confirm that based on confirmations and information provided by each of the Controlling Shareholders, they were in compliance with the Deed of Non-Competition during the Year.

The independent non-executive Directors were not required to review any matter in relation to compliance and enforcement of the Deed of Non-Competition during the Year.

MANAGEMENT CONTRACTS

No management contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of any business of the Group were entered into or existed during the Year. 符合規管該等交易的有關協議,且其條款 屬公平合理,並符合本公司股東之整體利 益。

本公司核數師畢馬威會計師事務所已致函董事會確認,彼等並無發現任何事項致使彼等認為截至二零一五年十二月三十一日止年度之持續關連交易(i)尚未經本公司董事會批准、(ii)在所有重大方面並未有根據本集團之價格政策訂立、(iii)在所有重大方面並未有根據規管該等交易之有關協議訂立及(iv)已超逾本公司日期為二零一二年六月二十五日之招股章程所披露之上限。

關聯方交易

在日常業務過程中進行重大關聯方交易的詳情載 於財務報表附註30,當中概無交易構成上市規則 所界定的須予披露關連交易。

不競爭契據

本公司已於二零一二年六月十五日與吳哲彥先生及 Green Seas Capital Limited (統稱「控股股東」) 訂立不競爭契據(「不競爭契據」),以更好地保障本集團免受任何潛在競爭,並規範針對彼等之間潛在衝突的管理原則,以及就本公司股份於聯交所上市加強本集團的企業管治。

獨立非執行董事已審閱控股股東的合規情況,並確認基於各控股股東所提供的確認書及資料,彼等於本年度內已遵守不競爭契據。

獨立非執行董事毋須在本年度內審閱有關遵守及執行不競爭契據的任何事宜。

管理合約

本年度,本集團概無就全部或任何主要部分業務 的管理訂立管理合約。

董事會報告(續)

DONATIONS

During the Year, the Group supported a wide variety of charitable activities in Hong Kong and the PRC. Donations of approximately HK\$515,150 (RMB430,000) were made by the Group to various charitable organisations.

TAX RELIEF AND EXEMPTION

The Company is not aware that any holders of securities of the Company are entitled to any tax relief or exemption by reason of their holding of such securities.

AUDITOR

KPMG will retire and, being eligible, offer themselves for reappointment. A resolution for the reappointment of KPMG as auditor of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board

Wang Jingjun

Chairman

Hong Kong, 29 March 2016

捐贈

本年度,本集團為中港兩地的多項慈善活動提供 資助,向各慈善組織捐贈約515,150港元(人民幣 430,000元)。

税務減免

本公司並不知悉本公司證券之任何持有人因其持 有有關證券而享有任何稅務減免。

核數師

畢馬威會計師事務所將會退任,並符合資格且願 意應聘連任。續聘畢馬威會計師事務所為本公司 核數師的決議案將於應屆股東週年大會上提呈。

代表董事會

主席

王竟軍

香港,二零一六年三月二十九日

Board of Directors and Senior Management 董事會及高級管理層

Biographies of each member of the board of directors and senior management team of the Company during the Year and/or as at the date of this report are set out below:

於本年度內及/或本報告日期本公司各董事會及 高級管理層成員的履歷如下:

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wang Jingjun (Mr. Wang), aged 45, was appointed as an executive Director on 5 August 2015 and as the Chairman on 12 August 2015. Mr. Wang has over 20 years of experience in corporate management. He founded a number of integrated enterprises in Hong Kong and Shenzhen, the PRC which focused on international trade, with trading partners covering the PRC, Taiwan, Australia and the Philippines. Mr. Wang has accumulated rich industry experience in international trade and financial investments.

Wu Zheyan (Mr. Wu), aged 36, is an executive Director and chief executive officer of the Company. Mr. Wu was appointed as a Director on 17 October 2011. He joined Fujian Zhangping Kimura Forestry Products Co. Ltd ("Zhangping Kimura") as a workshop director since 1997 and obtained knowledge and experiences in the timber products industry including the production process, research and development works and the invention process of new timber products. Mr. Wu became the general manager in May 2000 and the director and legal representative of Zhangping Kimura in January 2006.

Mr. Wu graduated from Sichuan University in June 2009 with a Diploma in business administration (Distance education). Mr. Wu is the visiting professor of Central South University of Forestry and Technology and Fujian Agriculture and Forestry University. Mr. Wu is a son of Mr. Wu Dongping.

執行董事

王竟軍先生(王先生),45歲,於二零一五年八月 五日獲委任為執行董事及於二零一五年八月十二 日獲委任為主席。王先生擁有逾二十年企業管理 的經驗,在香港及中國深圳創立了數家專注國際 貿易的綜合性企業,其貿易夥伴廣泛分佈於中 國、台灣、澳大利亞及菲律賓等。王先生在國際 貿易及金融投資等領域累積了豐富行業經驗。

異哲彥(異先生),36歲,本公司執行董事兼行政總裁。吳先生於二零一一年十月十七日獲委任為董事。彼自一九九七年起加入福建省漳平木村林產有限公司(「漳平木村」)擔任車間主任,並獲得木材產品行業(包括生產流程、研發工程及新木材產品的開發流程)的知識及經驗。吳先生於二零零零年五月擔任總經理,並於二零零六年一月擔任漳平木村的董事兼法人代表。

吳先生於二零零九年六月畢業於四川大學,獲得 工商管理文憑(遠距教育)。吳先生為中南林業科 技大學及福建農林大學客座教授。吳先生為吳冬 平先生之子。

Board of Directors and Senior Management (Continued)

董事會及高級管理層續

Xie Qingmei (Ms. Xie), aged 48, was appointed as a Director on 15 June 2012. Ms. Xie is primarily responsible for procurement matters in respect of the Group. She has over 12 years of experience in corporate management and procurement. Ms. Xie joined the Group in 1999, and she has been a deputy general manager of Zhangping Kimura since 2001 and a director of Zhangping Kimura since 2006. Ms. Xie was in charge of the sales department of Zhangping Kimura as well as supervising procurement from June 1999 to December 2000, and has been running the procurement department of Zhangping Kimura since 2003.

謝清美(謝女士),48歲,於二零一二年六月十五日獲委任為董事。謝女士主要負責本集團的採購事宜,彼在企業管理及採購方面擁有逾12年的豐富經驗。謝女士於一九九九年加入本集團,分別自二零零一年及二零零六年起一直擔任漳平木村副總經理及漳平木村董事。謝女士自一九九九年六月起至二零零零年十二月止負責漳平木村銷售部並兼管採購事宜,且自二零零三年開始負責管理漳平木村的採購部門。

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Wu Dongping, aged 61, is a non-executive Director of the Company since 15 June 2012 and is also the founder of our Group. Mr. Wu Dongping was the chief engineer of Zhangping Kimura from February 2006 to November 2010. Before the founding of the Group, Mr. Wu Dongping was the chairman and the general manager of Zhangping Kimura from December 1995 to January 2006 and the director of Zhangping Textile Machinery Factory in Fujian (福建省漳平市紡織器材 廠) from December 1992 to November 1995, respectively. Mr. Wu Dongping has been a member of the Technical Committee of Structural Use of Wood under the National Committee of Standardisation Technology of Timber (全國木材標準化技術委員會結 構用木材分技術委員會). He was elected as a member of The 4th Preservation Committee of Wood Industry Institute, Chinese Society of Wood Industry (中國林學會木材工業分會木材研究所保護研究會第 四屆委員會) in April 2007 and was elected to the position of vice president of the China Wood Preservation Industry Association (中國 木材保護工業協會) in October 2011. Mr. Wu Dongping has over 20 years of experience in the fields of wood processing, preservation and timber structures. Mr. Wu Dongping has participated in, on behalf of our Group, the drafting of two PRC national and forestry industry standards, and has been involved in the reviewing of PRC national and forestry industry standards.

Mr. Wu Dongping is the father of Mr. Wu.

非執行董事

吴冬平,61歲,本集團的創辦人,自二零一二年 六月十五日起為本公司非執行董事。吳冬平先生 自二零零六年二月起至二零一零年十一月止於漳 平木村擔任總工程師一職。在創立本集團前,吳 冬平先生曾分別自一九九五年十二月起至二零零 六年一月 上期間擔任漳平木村董事長兼總經理, 並自一九九二年十二月起至一九九五年十一月止 期間擔任福建省漳平市紡織器材廠廠長。吳冬平 先生為全國木材標準化技術委員會結構用木材分 技術委員會委員。彼於二零零七年四月當選中國 林學會木材工業分會木材研究所保護研究會第四 屆委員會委員,並於二零一一年十月當選為中國 木材保護工業協會副會長。吳冬平先生在木材加 工、保護及木結構技術領域擁有超過20年的經 驗。吳冬平先生曾兩次代表本集團參與起草國家 行業標準及林業行業標準,並參與國家行業標準 及林業行業標準的審議工作。

吴冬平先生為吴先生的父親。

Board of Directors and Senior Management (Continued)

董事會及高級管理層(續)

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Lam Hin Chi (Mr. Lam), aged 51, was appointed as an independent non-executive Director of the Company since 15 June 2012. Mr. Lam is a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants, and associates member of The Chartered Institute of Management Accountants, The Institute of Chartered Accountants in England and Wales and The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, respectively. Mr. Lam graduated from The Hong Kong Polytechnic University with a Professional Diploma in Management Accountancy and a Bachelor of Arts degree (Honours) in Accountancy. Mr. Lam has over 26 years of experience in finance, audit and accounting. Mr. Lam was a senior personnel of a number of companies listed on the Main Board of the Stock Exchange.

Mr. Lam is currently an independent non-executive director of VST Holdings Limited (stock code: 856), which is listed on the Main Board of the Stock Exchange.

Professor Jin Zhongwei (Professor Jin), aged 78, was appointed as an independent non-executive Director of the Company since 15 June 2012. He is an expert in wood preservation with over 37 years of experience in wood preservation. Professor Jin graduated from Nanjing Forestry College in 1961 and majored in forestry products chemical processing. He studied wood preservation and modification technologies in the United States as a government-appointed scholar from 1981 to 1983, and was a visiting scholar at Oregon State University and Mississippi State University from 1994 to 1995 respectively.

獨立非執行董事

藍顯賜(藍先生),51歲,自二零一二年六月十五日起獲委任為本公司獨立非執行董事。藍先生分別為英國特許公認會計師公會資深會員,亦為英國特許管理會計師公會、英格蘭及威爾斯特許會計師公會及香港會計師公會會員。藍先生畢業於香港理工大學,獲管理會計學專業文憑及會計學(榮譽)文學士學位。藍先生在財務、審計及會計範疇有超過26年經驗。藍先生曾為多間在聯交所主板上市的公司的高級人員。

藍先生現為偉仕控股有限公司(股份代號:856) 之獨立非執行董事,該公司於聯交所主板上市。

金重為教授(金教授),78歲,自二零一二年六月十五日起獲委任為本公司獨立非執行董事。彼為木材保護領域專家,在木材保護研究領域擁有逾37年的經驗。金教授於一九六一年畢業於南京林業學院,主修林業產品化學加工。彼曾於一九八一年至一九八三年期間以公派學者身份赴美國進修學習木材保護與改性技術,於一九九四年至一九九五年分別擔任美國俄勒崗州立大學和密西西比州立大學訪問學者。

Board of Directors and Senior Management (Continued) 董事會及高級管理層(億)

Professor Su Wenqiang (Professor Su), aged 60, was appointed as an independent non-executive Director of the Company since 15 June 2012. Professor Su has more than 30 years of experience in the research of forestry and timber products. Professor Su was awarded as Model Member of the Communist Party (優秀共 產黨員) from 2006 to 2007, and was appointed as various positions in timber industry, e.g., council member of Standing Committee of the Heilongjiang Province Chemistry Society (黑龍江省化工學會理事會) (in December 2004), committee member of Wood Science Institute of the Chinese Society of Forestry (中國林學會木材科學分會) (in April 2010), member of Board of Experts of Standardisation Committee of China Timber and Wood Products Distribution Association Wood Preservation Committee (中國木材與木製品流通協會木材防腐專業委 員會專家指導委員會) (in December 2009), member of Board of Experts Committee of Standardisation Committee of China Wood Preservation Industry Association (中國木材保護工業協會專家委員會) (in October 2011), committee member of the Wood Preservation Research Committee of the Wood Science Institute of the Chinese Society of Forestry (中國林學會木材科學分會木材保護研究會委員會) (in April 2007) and editor of editorial committee of Biomass Chemical Engineering published by Institute of Chemical Industry of Forest Products (中國林業科學研究院林產化學工業研究所《生物質化學工程》) (in December 2010). Professor Su graduated from Northeast Forestry University in July 1982, major in professional chemical processing of forestry products (林產化學加工工程專業), and obtained a Doctorate Degree in December 2008.

蘇文強教授(蘇教授),60歲,於二零一二年六月 十五日起獲委任為本公司的獨立非執行董事。蘇 教授於林學及木製產品研究領域有超過30年資 歷。蘇教授於二零零六年至二零零七年期間,榮 獲優秀共產黨員的稱號, 並獲委仟木材行業的多 個職位,例如黑龍江省化工學會理事會理事(於 二零零四年十二月)、中國林學會木材科學分會 委員會委員(於二零一零年四月)、中國木材與木 製品流通協會木材防腐專業委員會專家指導委員 會委員(於二零零九年十二月)、中國木材保護工 業協會專家委員會委員(於二零一一年十月)、中 國林學會木材科學分會木材保護研究會委員會委 員(於二零零七年四月)及中國林業科學研究院林 產化學工業研究所《生物質化學工程》編輯委員會 編委(於二零一零年十二月)。蘇教授於一九八二 年七月畢業於東北林業大學,主修林產化學加工 工程專業,並於二零零八年十二月獲得博士學位。

SENIOR MANAGEMENT

Chen Tianfu (Mr. Chen), aged 50, is the chief financial officer of our Group. Since joining our Group in 2009, Mr. Chen has been responsible for our Group's financial management affairs. Prior to joining our Group, Mr. Chen was in charge of the financial departments of Jiangxi Sanhua Real Estate Co. Ltd. (江西三華置業有限公司) and Fujian Dufeng Sugar Factory (福建省度峰糖廠) respectively. Mr. Chen has over 20 years of experience in corporate financial management and possesses the qualifications of an accountant in the PRC. Mr. Chen graduated from Fujian Quanzhou Supply and Sales School (福建省泉州供銷學校) in 1986 majoring in financial accounting with a secondary vocational school diploma.

高級管理層

陳天福(陳先生),50歲,為本集團首席財務官。 陳先生自二零零九年起加入本集團至今,一直負 責本集團的財務管理事務。陳先生在加入本集團 前,曾於江西三華置業有限公司及福建省度峰糖 廠擔任財務部門負責人職務。陳先生在企業財務 管理方面擁有逾20年經驗,擁有中國會計師資 格。陳先生於一九八六年畢業於福建省泉州供銷 學校主修財務會計,並取得中專文憑。

Board of Directors and Senior Management (Continued) 董事會及高級管理層(續)

Yu Hok Sum (Mr. Yu), aged 32, joined our Group in October 2015, is the group financial controller and company secretary of the Group. Mr. Yu is responsible for our Group's accounting and financial management. Mr Yu has over 9 years of experience in finance, accounting and auditing. Prior to joining the Company, Mr. Yu had worked for one of the big four international accounting firms and an international valuation consultancy company. Mr. Yu holds a Master of Corporate Governance degree from The Hong Kong Polytechnic University. He is a member of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, an associate member of the Hong Kong Institute of Company Secretaries and the Institute of Chartered Secretaries and Administrators.

余學深(余先生),32歲,於二零一五年十月加入本集團,為本集團的集團財務總監及公司秘書。 余先生負責本集團的會計及財務管理。余先生於 金融、會計及審計方面擁有逾9年經驗。於加入 本公司前,余先生在其中一間四大國際會計師事 務所及一間國際評估諮詢公司工作。余先生持有 香港理工大學的企業管治碩士學位。彼為香港會 計師公會會員、香港公司秘書公會及英國特許秘 書及行政人員公會會員。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



Independent auditor's report to the shareholders of

Merry Garden Holdings Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Merry Garden Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group") set out on pages 63 to 168, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2015, the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with International Financial Reporting Standards issued by the International Accounting Standards Board and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

獨立核數師報告

致美麗家園控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

我們已審計美麗家園控股有限公司(「貴公司」)及 其附屬公司(統稱「貴集團」)載列於第63頁至第 168頁的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於 二零一五年十二月三十一日的綜合財務狀況表, 及截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其 他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量 表,以及重大會計政策概要和其他附註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈 的《國際財務報告準則》及香港《公司條例》的披露 規定編製綜合財務報表,以令綜合財務報表作出 真實而公允的反映及落實其認為編制綜合財務報 表所必要的內部監控,使綜合財務報表的列報不 存在因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報 表作出意見。我們僅向整體股東報告。除此以 外,我們的報告不可用作其他用途。我們概不就 本報告的內容,對任何其他人士負責或承擔法律 責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準 則》進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範, 並規劃及執行審計,以合理確定綜合財務報表是 否不存有任何重大錯誤陳述。

Independent Auditor's Report (Continued) 獨立核數師報告(續)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計證據。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製真實而公允地呈列綜合財務報表相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但並非為對公司的內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

我們相信,我們所獲得的審計證據是充分和適當 地為我們的審計意見提供基礎。

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Group as at 31 December 2015 and of the Group's financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據《國際財務報告準則》真實而公允地反映 貴集團於二零一五年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的財務表現和現金流量,並已根據香港《公司條例》的披露要求妥為編製。

KPMG

Certified Public Accountants 8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

29 March 2016

畢馬威會計師事務所

執業會計師 香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓

二零一六年三月二十九日

Consolidated Statement of Profit or Loss

綜合損益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	4	639,999	701,231
Cost of sales	銷售成本		(517,542)	(522,818)
Gross profit	毛利		122,457	178,413
Other revenue	其他收入	5(a)	32,908	17,888
Other net (loss)/gain	其他(虧損)/收益淨額	5(b)	(7,030)	2,172
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支	,	(22,671)	(21,714)
Administrative expenses	行政開支		(55,554)	(56,279)
Profit from operations	經營溢利		70,110	120,480
Finance costs	融資成本	6(a)	(16,627)	(11,326)
Share of profits of associates	分佔聯營公司溢利		20	_
Profit before taxation	除稅前溢利	6	53,503	109,154
Income tax	所得税	7(a)	(9,701)	(18,344)
Profit for the year	年內溢利		43,802	90,810
Earnings per share	每股盈利			
Basic and diluted (RMB)	基本及攤薄(人民幣元)	10	0.0283	0.0796

The notes on pages 70 to 168 form part of these consolidated financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the company attributable to the profit for the year are set out in note 27(b).

第70頁至第168頁的附註為本綜合財務報表的一部分。應付本公司權益持有人股息應佔年內溢利的詳情載於附註27(b)。

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Profit for the year	年內溢利	43,802	90,810
Other comprehensive income for the year	年內其他全面收益		
(after tax adjustment)	(經稅項調整後)		
Item that may be reclassified subsequently to	其後可能重新分類至損益表		
profit or loss:	的項目:		
Exchange differences on translation of financial	換算中華人民共和國		
statements of subsidiaries outside	(「中國」)境外附屬公司		
the People's Republic of China (the "PRC"),	財務報表產生的匯兑差額,		
net of nil tax	扣除零税項	3,806	6
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額	47,608	90,816

The notes on pages 70 to 168 form part of these consolidated financial statements.

第70頁至第168頁的附註為本綜合財務報表的一部分。

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			2015	2014
		N / - + -	二零一五年	二零一四年
		Note 附註	RMB'000	RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	11	466,501	293,935
Lease prepayments	租賃預付款	12	100,032	50,290
Non-current prepayments for acquisitions	收購物業、廠房及設備的			
of property, plant and equipment	非即期預付款	13	70,952	48,311
Interest in associates	於聯營公司的權益	14	13,970	631
Goodwill	商譽	15	4,300	_
Other financial assets	其他金融資產	16	2,495	2,495
Deferred tax assets	遞延税項資產	18(b)	5,269	5,414
			663,519	401,076
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	19	336,409	297,528
Current portion of lease prepayments	租賃預付款的即期部分	12	1,966	1,056
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	20	290,525	278,660
Entrusted loans	委託貸款		-	30,000
Pledged deposits	已抵押存款	21	135,347	99,268
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22(a)	196,901	174,144
			961,148	880,656
			301,140	
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	23	28,178	19,356
Bank loans	銀行貸款	24	322,459	345,699
Current portion of deferred income	遞延收入的即期部分	25	1,163	1,163
Current taxation	即期税項	18(a)	25,744	29,198
			377,544	395,416
Net current assets	流動資產淨值	·	583,604	485,240

Consolidated Statement of Financial Position (Continued)

綜合財務狀況表隱

At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		<i>附註</i>	人民幣千元	人民幣千元
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,247,123	886,316
Non-current liabilities	非流動負債			
Interest-bearing borrowings	計息借貸	26	91,216	67,397
Non-current portion of deferred income	遞延收入的非即期部分	25	18,364	19,527
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	18(b)	2,033	2,050
			111,613	88,974
NET ASSETS	資產淨值		1,135,510	797,342
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Capital	資本	27(c)	20,987	11,053
Reserves	儲備		1,114,523	786,289
TOTAL EQUITY	權益總額		1,135,510	797,342

Approved and authorised for issue by the board of directors on 29 March 2016.

於二零一六年三月二十九日獲董事會批准及授權 刊發。

Wu Zheyan 吳哲彥 Chief Executive Officer 行政總裁 Xie Qingmei 謝清美 Director 董事

The notes on pages 70 to 168 form part of these consolidated financial statements.

第70頁至第168頁的附註為本綜合財務報表的一部分。

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔

				十五つ作画	は日人順間		
		Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元 (note 27(c)) (附註27(c))	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元 (note 27(d)(i)) (附註27(d)(i))	Exchange reserve 匯兌結備 RMB'000 人民幣千元 (note 27(d)(ii)) (附註27(d)(ii))	Statutory reserve 法定储備 RMB'000 人民幣千元 (note 27(d)(iii)) (附註27(d)(iii))	Retained profits 保留溢利 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	8,135	115,722	4,081	38,774	310,460	477,172
Changes in equity for 2014:	二零一四年權益變動:						
Profit for the year Other comprehensive income	年內溢利 其他全面收益	- -	- -	- 6		90,810	90,810 6
Total comprehensive income	全面收益總額	_	_	6	_	90,810	90,816
Issue of shares upon placing Dividends approved and	配售時發行股份 過往年度已批准及	2,918	236,753	-	-	-	239,671
paid in respect of the previous year Appropriations to statutory reserve	已付股息 撥往法定儲備	-	(10,317)	-	- 8,517	- (8,517)	(10,317)
1000170		2,918	226,436	_	8,517	(8,517)	229,354
At 31 December 2014 and 1 January 2015	於二零一四年 十二月三十一日及 二零一五年一月一日	11,053	342,158	4,087	47,291	392,753	797,342
Changes in equity for 2015:	二零一五年權益變動:						
Profit for the year Other comprehensive income	年內溢利 其他全面收益	<u>-</u>	- -	3,806		43,802	43,802 3,806
Total comprehensive income	全面收益總額	_	_	3,806	_	43,802	47,608
Issue of shares upon placing Dividends approved and	配售時發行股份 過往年度已批准及	9,934	286,612	-	-	-	296,546
paid in respect of the previous year Appropriations to statutory	已付股息 撥往法定儲備	-	(5,986)	-	-	-	(5,986)
reserve		-	_	_	5,110	(5,110)	_
		9,934	280,626		5,110	(5,110)	290,560
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	20,987	622,784	7,893	52,401	431,445	1,135,510

The notes on pages 70 to 168 form part of these consolidated financial statements.

第70頁至第168頁的附註為本綜合財務報表的一部分。

Consolidated Cash Flow Statement

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Operating activities	經營活動			
Cash (used in)/generated from	經營業務(所用)/			
operations	所得現金	22(b)	45,965	(94,305)
Income tax paid	已付所得税	18(a)	(13,027)	(9,397)
Net cash generated from/(used in)	經營活動所得/(所用)			
operating activities	現金淨額		32,938	(103,702)
Investing activities	投資活動			
Payment for the purchase of property,	就購買物業、廠房及			
plant and equipment	設備付款		(174,515)	(105,550)
Payment for the purchase of	支付購買租賃預付款			
lease prepayment			(44,356)	_
Receipt of government grants to	收取就資本開支的			
subsidise capital expenditure	政府補助金		-	2,350
Interest received	已收利息		6,036	3,446
Acquisition of a subsidiary, net of cash	收購附屬公司,			
acquired	扣除所獲現金	28(c)(i)	5,195	_
Payment for investment in associates	支付於聯營公司的投資		(13,319)	(900)
Entrusted loans repaid by/(granted to)	第三方償還/(授予第三方)			
third party	之委託貸款		30,000	(30,000)
Proceeds for disposal of property,	出售物業、廠房及設備			
plant and equipment	所得款項		-	49
Net cash used in investing activities	s 投資活動所用現金淨額		(190,959)	(130,605)

Consolidated Cash Flow Statement (Continued)

綜合現金流量表隱

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
	No	te RMB'000	RMB'000
	附于	人民幣千元	人民幣千元
Financing activities	融資活動		
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款所得款項	929,873	741,570
Repayments of bank loans	償還銀行貸款	(946,415)	(609,000)
Proceeds from issue of unsecured	發行無抵押債券所得款項		
debentures		-	15,778
Increase in pledged deposits	已抵押存款增加	(36,079)	(30,667)
Interest paid	已付利息	(23,780)	(13,617)
Dividend paid to equity shareholders	支付本公司權益股東股息		
of the company		(5,576)	(10,317)
Net proceeds from issue of shares	配售時發行股份的所得		
upon placing, net of issuing costs	款項淨額,扣除發行開支	258,323	239,671
Net cash generated from	融資活動所得現金淨額		
financing activities		176,346	333,418
Net increase in cash and cash	現金及現金等價物		
equivalents	增加淨額	18,325	99,111
Cash and cash equivalents	於一月一日的現金及現金		
at 1 January	等價物	174,144	75,052
Effect of foreign exchange	匯率變動的影響		
rate changes		4,432	(19)
Cash and cash equivalents	於十二月三十一日的		
at 31 December	現金及現金等價物 22((a) 196,901	174,144

The notes on pages 70 to 168 form part of these consolidated financial statements.

第70頁至第168頁的附註為本綜合財務報表的一部分。

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

1 GENERAL INFORMATION

Merry Garden Holdings Limited ("the Company") was incorporated in the Cayman Islands on 17 October 2011 as an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The Company was listed on the Stock Exchange on 6 July 2012.

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2015 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as "the Group"). The consolidated financial statements were authorised for issue by the Directors on 29 March 2016.

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable International Financial Reporting Standards ("IFRSs"), which collective term includes all applicable individual IFRSs, International Accounting Standards ("IASs") and Interpretations issued by the International Accounting Standards Board ("IASB") and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"). A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

The IASB has issued certain new and revised IFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

1 一般資料

美麗家園控股有限公司(「本公司」)於二零 一一年十月十七日根據開曼群島法例第22 章公司法(一九六一年法例第3號,經綜合 及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限 責任公司。本公司於二零一二年七月六日 在聯交所上市。

截至二零一五年十二月三十一日止年度的 綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統 稱「本集團」)。綜合財務報表獲董事會於 二零一六年三月二十九日授權刊發。

2 重大會計政策

(a) 合規聲明

此等財務報表乃按照一切適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製,國際財務報告準則為國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)頒佈的一切適用個別國際財務報告準則、國際會計準則(「國際會計準則」)及詮釋,以及香港公司條例規定。此等財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)的適用披露條文。本集團採納的重大會計政策摘要載列如下。

國際會計準則委員會已頒佈若干新訂 及經修訂國際財務報告準則,且於本 集團及本公司的本會計期間首次生效 或可供提早採用。首次應用與本集團 相關的此等新訂及經修訂國際財務報 告準則所引致本會計期間及過往會計 期間的任何會計政策變動已於此等財 務報表內反映,有關資料載列於附註 2(c)。

Notes to the Consolidated Financial Statements (Continued) 綜合財務報表附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements

These consolidated financial statements are presented in RMB, rounded to the nearest thousand. The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except that derivative financial instruments are stated at their fair value (see note 2(h)).

The preparation of financial statements in conformity with IFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of IFRSs that have significant effect on the consolidated financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 3.

2 重大會計政策(續)

(b) 財務報表編製基準

此等綜合財務報表乃以人民幣呈報,並四捨五入至最接近千元。編製財務報表所採用的計量基準為歷史成本法,惟衍生金融工具乃以公平值列賬(見附註2(h))。

根據國際財務報告準則,於編製財務報表時,管理層必須作出影響政策應用及資產、負債、收入及費用呈報金額的判斷、估計及假設。該等估計及根據過往經驗及在各種情況下被視為合理的各種其他因素為基礎,有關結果作為對無法自其他來源獲得的資產及負債的賬面值作出判斷的依據。實際結果可能有別於該等估計。

該等估計及相關假設會持續予以審 閱。如會計估計的修訂僅對作出修訂 的期間產生影響,則有關修訂僅會在 該期間內確認:如會計估計的修訂對 現時及未來期間均產生影響,則會在 作出該修訂期間和未來期間內確認。

管理層採納國際財務報告準則時所作 對綜合財務報表有重大影響的判斷以 及估計不明朗因素的主要來源在附註 3中討論。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(c) Changes in accounting policies

The IASB has issued the following amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group and the Company:

- Amendments to IAS19, Defined benefit plans:
 Employee Contributions
- Annual Improvement to IFRSs 2010–2012 Cyclevarious standards
- Annual Improvement to IFRSs 2011–2013 Cyclevarious standards

None of these developments have had a material effect on how the Group's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented. The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

(d) Subsidiaries

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

2 重大會計政策(續)

(c) 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈以下於本集團及本公司的本會計期間首次生效的國際財務報告準則修訂本:

- 國際會計準則第19號(修訂本),定額福利計劃:僱員供款
- 國際財務報告準則二零一零年至二零一二年週期之年度改進 一各項標準
- 國際財務報告準則二零一一年至二零一三年週期之年度改進 一各項標準

該等發展情況並無對集團於本期間或 過往期間已編製或呈報的業績及財務 狀況造成任何重大影響。本集團並無 應用於本會計期間尚未生效的任何新 標準或詮釋。

(d) 附屬公司

附屬公司指本集團控制的實體。當本 集團對參與該實體業務的浮動回報承 擔風險或享有權利以及能透過對該實 體行使權力影響該等回報時,即本集 團對該實體擁有控制權。於評估本集 團是否擁有該權力時,僅會考慮本集 團或其他人士持有的實質權力。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(d) Subsidiaries (Continued)

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (see note 2(I)).

(e) Associates

An associate is an entity in which the Group or Company has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method. Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment (see note 2(I)(i)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the postacquisition, post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated statement of profit or loss, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

2 重大會計政策(續)

(d) 附屬公司(續)

於附屬公司的投資自控制權開始當日計入綜合財務報表,直至控制權終止當日為止。集團內公司間的結餘、交易及現金流量,以及集團內公司間交易所產生的任何未變現溢利,在編製綜合財務報表時均全數抵銷。集團內公司間交易所產生的未變現虧損則僅在無出現減值證據的情況下以與抵銷未變現溢利的相同的方法抵銷。

於本公司的財務狀況表中,於附屬公司的投資按成本減減值虧損列賬(見附註2(I))。

(e) 聯營公司

聯營公司指本集團或本公司擁有重大 影響力,但並無單獨或共同控制其管 理事宜(包括參與財務及營運決策) 之實體。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(e) Associates (Continued)

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associate are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

In the Group's statement of financial position, investments in associates are stated at cost less impairment losses (see note 2(I)).

(f) Goodwill

Goodwill represents the excess of:

- (i) The aggregate of the fair value of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the fair value of the group's previously held equity interest in the acquiree; over
- (ii) The net fair value of the acquiree's identifiable assets and liabilities measured as at the acquisition date.

When (ii) is greater than (i), then this excess is recognised immediately in profit or loss as a gain on a bargain purchase.

2 重大會計政策(續)

(e) 聯營公司(續)

當本集團應佔聯營公司的虧損超出應佔權益時,本集團的權益將調減至零,並且不再確認其他虧損,惟倘本集團須承擔法定或推定責任,或代表被投資公司付款則除外。就此而言,本集團的權益是按權益法計算的投資賬面值加上實質上屬於本集團對聯營公司投資淨額一部分的本集團長期權益。

本集團與其聯營公司交易所產生的未 變現損益,以本集團所佔被投資公司 的權益為限抵銷,惟倘有證據顯示未 變現虧損是由於所轉讓資產出現減值 所致,則即時於損益確認。

於本集團的財務狀況表,於聯營公司 的投資乃按成本減減值虧損(見附註 2(j))基準列賬。

(f) 商譽

商譽乃指以下差額:

- (i) 轉讓代價的公平價值、於被收 購方的任何非控股權益數額與 集團先前所持被收購方股權的 公平價值的總和:與
- (ii) 於收購日期計量的被收購方可 識別資產及負債的公平淨值。

當第(ii)項大於第(i)項,則此差額即時 於損益賬按溢價收購收益確認。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(f) Goodwill (Continued)

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill arising on a business combination is allocated to each cash-generating unit, or groups of cash generating units, that is expected to benefit from the synergies of the combination and is tested annually for impairment (see note 2(I)).

On disposal of a cash generating unit during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the profit or loss on disposal.

(g) Other investments in equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in equity securities, other than investments in subsidiaries and associates are as follows:

Investments in equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless it is determined that the fair value at initial recognition differs from the transaction price and that fair value is evidenced by a quoted price in an active market for an identical asset or liability or based on a valuation technique that uses only data from observable markets. Cost includes attributable transaction costs, except where indicated otherwise below. These investments are subsequently accounted for as follows, depending on their classification:

Investments in equity securities held for trading are classified as current assets. Any attributable transaction costs are recognised in profit or loss as incurred. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss does not include any dividends earned on these investments as these are recognised in accordance with the policies set out in note 2(v).

2 重大會計政策(續)

(f) 商譽(續)

商譽按成本減累計減值虧損列賬。業務合併產生的商譽被分配至預期透過合併的協同效應獲利的各現金產生單位或現金產生單位組別,並每年進行減值測試(見附註2(1))。

於年內的現金產生單位出售時,計算 出售損益時計及已收購商譽的任何應 佔金額。

(g) 其他股本證券投資

本集團及本公司股本證券投資(於附屬公司及聯營公司的投資除外)的政策如下:

股本證券投資最初以公平值(亦即其交易價格)列賬,除非確定於初始確認時的公平值有別於交易價格,且該公平值以相同資產或負債在活躍市場的報價作依據,或採用僅輸入可觀察市場數據的估值技術。成本包括應佔交易成本,惟並不包括以下所述情況。該等投資其後將根據其分類按下列方式列賬:

持作買賣股本證券的投資分類為流動資產。任何應佔交易成本均於產生時於損益表確認。公平值於各報告期間結束時重新計量,而任何所得損益均於損益表內確認。損益表內所確認的收益或虧損淨額並無計及該等投資所賺取的任何股息,是因為該等盈虧乃根據附註2(v)載述的政策進行確認。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(g) Other investments in equity securities (Continued)

Investments in equity securities which do not fall into any of the above categories are classified as available-for-sale securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the fair value reserve. As an exception to this, investments in equity securities that do not have a quoted price in an active market for an identical instrument and whose fair value cannot otherwise be reliably measured are recognised in the consolidated statement of financial position at cost less impairment losses (see note 2(I)). Dividend income from equity securities are recognised in profit or loss in accordance with the policies set out in note 2(V)(V).

When the investments are derecognised or impaired (see note 2(I)), the cumulative gain or loss recognised in equity is reclassified to profit or loss. Investments are recognised/derecognised on the date the Group commits to purchase/sell the investments or they expire.

(h) Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are recognised initially at fair value. At the end of each reporting period the fair value is remeasured. The gain or loss on remeasurement to fair value is recognised immediately in profit or loss.

2 重大會計政策(續)

(g) 其他股本證券投資(續)

如於股本證券的投資並不屬於任何上述類別,則其分類為可供出售證券。公平值於各報告期間結束時重新計量,而任何所得損益均於其他全面收益內確認及於權益內的公平值儲備分開累計。除此之外,相同工具於活躍市場並無報價且其公平值無法可靠計量的股本證券投資乃按成本減減值虧損後於綜合財務狀況表內確認(見附註2(v)(v)所載政策於損益內確認。

當投資遭終止確認或減值時(見附註 2(I)),於權益確認的累計盈虧會重新 分類至損益。投資乃於本集團承諾購 買/銷售投資當日或有關投資到期時 確認/終止確認。

(h) 衍生金融工具

衍生金融工具初步按公平值確認。公 平值於各報告期末重新計量。重新計 量至公平值所產生的損益即時於損益 表內確認。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 2(I)(ii)).

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and an appropriate proportion of production overheads and borrowing costs (see note 2(x)).

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight-line method over the estimated useful lives as follows:

Buildings The shorter of the unexpired term

> of lease and their estimated useful lives, being no more than 20 years

after the date of completion

Leasehold Over the unexpired term of lease

but no more than 5 years improvement

Plant and 10 years

machinery

 Furniture, fittings and equipment

Motor vehicles 5 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

重大會計政策(續)

物業、廠房及設備 (i)

物業、廠房及設備按成本減累計折舊 及減值虧損列賬(見附註2(I)(ii))。

物業、廠房及設備的自建項目成本包 括材料成本、直接工資、拆卸及搬遷 項目以及恢復資產所在地原貌的成本 的初步估計(如有關)及適當比例的 生產間接費用及借貸成本(見附許 2(x)) °

物業、廠房及設備項目報廢或出售時 產生的盈虧乃按出售所得款項淨額與 項目的賬面值之間的差額釐定,盈虧 於報廢或出售日期於損益表內確認。

於下述估計可使用年期內使用直線法 計算折舊,以撇銷物業、廠房及設備 項目的成本減其估計剩餘價值(如有) 計算:

樓字 以未滿租約期與估計可使

用年期較短者計算(即於 竣工日期後不超過20年)

租賃物業 以未滿租賃期限但不超過

裝修 5年計算

廠房及機器 10年

傢俬、裝置 5年 及設備

汽車 5年

資產的可使用年期及其剩餘價值(如 有)每年均被檢討一次。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(j) Construction in progress

Construction in progress represents property, plant and equipment under construction and equipment pending installation, and is stated at cost less impairment losses (see note 2(I)(ii)). Cost comprises direct costs of construction and installation during the construction period. Capitalisation of these costs ceases and the construction in progress is transferred to property, plant and equipment when the asset is substantially ready for its intended use.

No depreciation is provided in respect of the construction in progress until it is substantially completed and ready for its intended use.

(k) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases.

2 重大會計政策(續)

(j) 在建工程

在建工程指建造中的物業、廠房及設備以及待安裝的設備,按成本扣除減值虧損列賬(見附註2(I)(ii))。成本包括建造期間的直接建造及安裝成本。在資產大致上可作擬定用途時,該等成本將停止資本化,在建工程則撥入物業、廠房及設備項目內。

在建工程在大致竣工及可作擬定用途 前, 並不計提任何折舊。

(k) 租賃資產

倘本集團決定有關一項或一連串交易 的安排將特定資產的使用權按協定期 間轉移以換取一筆或多筆款項,則有 關安排屬或包含租賃。有關決定乃按 評估安排的性質作出,而不論有關安 排是否屬法定形式的租賃。

(i) 租予本集團的資產的分類

本集團根據租約持有的資產, 且租約使所有權的絕大部分風 險和回報均轉移至本集團,則 有關資產會分類為根據融資租 賃持有。不會轉移所有權的絕 大部分風險和回報至本集團的 租約乃分類為經營租賃。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(k) Leased assets (Continued)

(ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term.

(I) Impairment of assets

Impairment of trade and other receivables, entrusted loans and investment in equity securities

Trade and other receivables, entrusted loans and investment in equity securities that are stated at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale securities are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;

2 重大會計政策(續)

(k) 租賃資產(續)

(ii) 經營租賃費用

當本集團使用經營租賃資產,除非有其他更具代表性的產業得利益的模式,否則租賃資付數額分期自損益和除。如租賃優惠均在損益表中確認的租賃淨付款總額的組賃淨付款總額的組賃淨付款總額的組賃淨付款總額的組費計劃內自損益扣除。

以經營租賃持有的土地的收購 成本按直線法在租賃期內攤銷。

(1) 資產減值

(i) 貿易及其他應收款項、委託貸款及股本證券投資的減值

貿易及其他應收款項、委託貸款及以成本或攤銷成本列賬或分類為可供出售證券的股本證券投資,會在每個報告期間結束時檢閱,以確定有否客觀減值的客觀證據包括以下一項或多項引起本集團注意的虧損事件的可觀察資料:

- 一 債務人出現重大財務困 難;
- 違反合約,例如拖欠或 逾期償還利息或本金;

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

- (I) Impairment of assets (Continued)
 - (i) Impairment of trade and other receivables, entrusted loans and investment in equity securities (Continued)
 - it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
 - significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
 - a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

- For investment in associates accounted for under the equity method in the consolidated financial statements (see note 2(e)), the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment with its carrying amount in accordance with note 2(I)(ii). The impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount in accordance with note 2(I)(ii).
- For unquoted equity securities carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the current market rate of return for a similar financial asset where the effect of discounting is material. Impairment losses for equity securities carried at cost are not reversed.

2 重大會計政策(續)

- (I) 資產減值(續)
 - (i) 貿易及其他應收款項、委託貸款及股本證券投資的減值(續)
 - 債務人很可能破產或進 行其他財務重組;
 - 技術、市場、經濟或法 律環境的重大改變對債 務人有不利影響:及
 - 一 於股本工具的投資的公 平值大幅或長期下跌至 低於其成本。

倘有證據顯示出現減值,則會 按下列方法釐定及確認任何減 值虧損:

- 一 就綜合財務報表之以權 益法確認之於聯營公司 投資(見附註2(e)),減值 虧損乃根據附註2(l)(ii)以 該項投資之可收回金額 與其賬面值比較予以則 量。倘用以釐定可以回 金額之估計發生有利變 化,則減值虧損可根據 附註2(l)(ii)予以撥回。
- 一 就以成本列賬的非上市 股本證券而言,減值 損根據金融資產的影響 值與(如貼現的影響產的 大)按同類金融資產的 時市場回報率貼現所 計未來現金流量的估 計未來現量。按成 的差額計量。按成值 版的股本證券的減值虧 損不予撥回。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

- (I) Impairment of assets (Continued)
 - Impairment of trade and other receivables, entrusted loans and investment in equity securities (Continued)
 - For trade and other receivables and entrusted loans carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where these financial assets share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

 For other receivables carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated recoverable amount.

2 重大會計政策(續)

- (I) 資產減值(續)
 - (i) 貿易及其他應收款項、委託貸款及股本證券投資的減值(續)
 - 就按攤銷成本列賬的貿 易及其他應收款項及委 託貸款而言,減值虧損 根據資產的賬面值與(如 貼現的影響屬重大)按金 融資產原有實際利率(即 在首次確認該等資產時 計算的實際利率)貼現的 估計未來現金流量現值 兩者間的差額計量。倘 該等金融資產具備類似 風險特徵,例如類似的 逾期情況,且並無個別 評估為減值,則有關評 估會一同進行。 - 同評 估減值的金融資產的未 來現金流量基於與該類 資產具有類似信貸風險 特徵的資產的過往虧損 經驗。

就按成本列賬的其他應 收款項而言,減值虧損 按金融資產賬面值與估 計可收回金額的差額計 量。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

Impairment of assets (Continued)

(i) Impairment of trade and other receivables, entrusted loans and investment in equity securities (Continued)

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade receivables included within trade and other receivables, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade receivables directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

(ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications except in the case of goodwill, that the following assets may be impaired or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment;
- lease prepayments;
- goodwill
- non-current prepayments for acquisitions of property, plant and equipment; and
- investments in subsidiaries in the Company's statement of financial position.

2 重大會計政策(續)

(I) 資產減值(續)

(i) 貿易及其他應收款項、委託貸 款及股本證券投資的減值(續)

減值虧損從相應的資產中直接 撇銷,惟就可收回性被視為可 疑但並非甚微的計入貿易及其 他應收款項中的貿易應收款項 確認的減值虧損除外。在此情 況下,呆賬的減值虧損以撥備 賬記錄。倘本集團確認收回的 機會甚微,則視為不可收回金 額會直接從貿易應收款項中撇 銷,而在撥備賬中就該債務保 留的任何金額會被撥回。倘之 前自撥備賬扣除的款項在其後 收回,則有關款項於撥備賬撥 回。撥備賬的其他變動及其後 收回先前直接撇銷的款項均於 損益表中確認。

(ii) 其他資產的減值

本集團於每個報告期間結束時檢討內外資料來源,以鑒定以下資產可有減值或原已確認的減值虧損不再存在或可有減少的跡象(惟就商譽而言則除外):

- 一 物業、廠房及設備;
- 租賃預付款;
- 商譽;
- 一 收購物業、廠房及設備 的非即期預付款;及
- 一 於本公司財務狀況表內 的於附屬公司的投資。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) Impairment of assets (Continued)

(ii) Impairment of other assets (Continued)

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pretax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

- Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable), or value in use (if determinable).

2 重大會計政策(續)

(I) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值(續)

倘若任何此等跡象存在,則會估計有關資產的可收回金額。 另外,不論商譽是否出現減值 跡象,每年均會對可收回金額 作出估算。

- 計算可收回金額

資產的可收回金額為其 公平值減去銷售成本與 其使用價值兩者中的較 高者。評估使用價值時, 本集團以除税前的貼現 率計算估計未來現金流 量的現值,而該貼現率 反映當時市場對貨幣時 間價值及該項資產的特 有風險的評估。如某項 資產產生的現金流入不 能基本獨立於其他資產 所產生的現金流入,則 可收回金額按可獨立產 生現金流入的最小資產 組合(即現金產生單位) 計算。

一 確認減值虧損

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(I) Impairment of assets (Continued)

(ii) Impairment of other assets (Continued)

Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed. A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

(iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Listing Rules, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with IAS 34, Interim financial reporting, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (see notes 2(I)(i) and (ii)).

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill, available-for-sale equity securities and unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates. Consequently, if the fair value of an available-for-sale equity security increases in the remainder of the annual period, or in any other period subsequently, the increase is recognised in other comprehensive income and not profit or loss.

2 重大會計政策(續)

(I) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值(*續*)

一 減值虧損回撥

就言時變撥回金無本為於為腎營納,稱時。撥額確確限確定的與有損虧損往損產減回的與有損虧損往損產損的值撥的與有損虧損的其行,認定,認會不回度況面回入實數,有數數,可能夠與有損虧損的其態,以認數。

(iii) 中期財務報告及減值

根據上市規則,本集團須按國際會計準則第34號中期財務報告編製財政年度首六個月的中期財務報告。本集團於中期期末採用與財政年度年末相同的減值測試、確認及撥回標準(見附註2())(i)及(ii))。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(m) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

(n) Construction contracts

Construction contracts are contracts specifically negotiated with a customer for the construction of an asset or a group of assets, where the customer is able to specify the major structural elements of the design. The accounting policy for contract revenue is set out in note 2(v)(ii). When the outcome of a construction contract can be estimated reliably, contract costs are recognised as an expense by reference to the stage of completion of the contract at the end of the reporting period. When it is probable that total contract costs will exceed total contract revenue, the expected loss is recognised as an expense immediately. When the outcome of a construction contract cannot be estimated reliably, contract costs are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

2 重大會計政策(續)

(m) 存貨

存貨以成本及可變現淨值的較低者列 賬。

成本乃按加權平均成本公式計算,並 包括所有採購成本、加工成本及其他 使存貨達致其現時地點及狀況而產生 的成本。

可變現淨值指正常業務過程中的估計 售價減估計完成成本及估計銷售費 用。

於售出存貨時,該等存貨的賬面值在相關收入確認的期間確認為成本。任何撇減存貨至可變現淨值的金額及存貨的所有虧損於撇減或出現虧損的期間內確認為成本。回撥任何撇減存貨的金額於出現回撥的期間確認為存貨成本的減額。

(n) 工程合約

工程合約乃就一項或一組資產的工程 而與一名客戶特定協商的合約,客戶 可特別指明設計的主要構架組成元 素。合約收入的會計政策載於附註 2(v)(ii)。倘若能可靠地估計工程合約 的結果,便根據合約於各報告期間結 束時的完成程度將合約成本確認為支 出。倘若合約總成本可能超過合約總 收入,預計的虧損便會即時確認為該 收入,預計的虧損便會即時確認為該 出。倘若無法可靠地估計工程合約的 結果,合約成本便會在發生期間確認 為支出。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(n) Construction contracts (Continued)

Construction contracts in progress at the end of each reporting period are recorded at the net amount of costs incurred plus recognised profit less recognised losses and progress billings, and are presented in the consolidated statement of financial position as the "Gross amount due from customers for contract work" (as an asset) under "Trade and other receivables" or the "Gross amount due to customers for contract work" (as a liability) under "Trade and other payables", as applicable. Progress billings not yet paid by the customer are included under "Trade and other receivables". Amounts received before the related work is performed are presented as "Receipts in advance" under "Trade and other payables".

(o) Trade and other receivables and entrusted loans

Trade and other receivables and entrusted loans are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(l) (i)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(l) (i)).

(p) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using an effective interest method.

2 重大會計政策(續)

(n) 工程合約(續)

於各報告期間結束時尚在進行中的工程合約,乃按已產生的成本加上已確認的溢利,再減去已確認的虧損及進度款項後的淨額列賬,並呈列於綜合財務狀況表作為「貿易及其他應收款項」下的「應收客戶的合約工程總額」(作為資產)或「貿易及其他應付款項」下的「應付客戶的合約工程總額」(作為負債)(倘適用)。客戶尚未支付的進度款項乃計入「貿易及其他應收款項」內。於相關工程進行前所收取的金額乃計入「貿易及其他應付款項」下的「預收款項」內。

(o) 貿易及其他應收款項以及 委託貸款

貿易及其他應收款項以及委託貸款先按公平值確認,其後採用實際利息法按攤銷成本減呆賬減值撥備入賬(見附註2(I)(i)),但如應收款項為向關聯方提供的並無固定償還期的免息貸款或其貼現影響並不重大則除外。在該等情況下,應收款項將按成本減呆賬減值撥備入賬(見附註2(I)(i))。

(p) 計息借貸

計息借貸初步按公平值減應佔交易成本的方式確認。在初步確認後,計息借貸以攤銷成本連同初步確認金額與於借款期內在損益表內確認的贖回價值之間的差額,以及用實際利息法計算的任何利息及應付費用列賬。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(q) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(r) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(s) Employee benefits

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

(t) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantially enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

2 重大會計政策(續)

(q) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項按公平值初始確認,其後按攤銷成本入賬,但如貼現 影響並不重大,則按成本入賬。

(r) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行結餘及手頭現金、銀行及其他金融機構活期存款,以及可即時轉換為已知金額現金的短期及高流通性投資,其價值變動風險並不重大,並在購入起計三個月內到期。

(s) 僱員福利

工資、年度花紅、帶薪年假、定額供 款退休計劃的供款及非貨幣福利成本 於僱員提供相關服務年度內計付。倘 推延付款或結算且影響重大時,則按 有關金額的現值列賬。

(t) 所得税

年內所得税包括即期税項及遞延税項 資產及負債的變動。即期税項及遞延 税項資產及負債的變動乃於損益表內 確認,惟與於其他綜合收益確認或直 接於權益確認的項目有關者則除外, 在該等情況下有關税額分別於其他綜 合收益確認或直接於權益確認。

即期税項乃年內應課税收入的預期應繳稅項(税率為於結算日已頒佈或實質頒佈的稅率)及以往年度應繳稅項的任何調整。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(t) Income tax (Continued)

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

2 重大會計政策(續)

(t) 所得税(續)

遞延税項資產及負債分別源自可扣稅 及應課税暫時差額,即財務申報的資 產及負債的賬面值與彼等税基的差 額。遞延稅項資產亦源自未動用稅項 虧損及未動用稅項抵免。

除若干少數例外情況外,將於可能有 日後應課税溢利抵銷可動用資產時確 認所有遞延税項負債及遞延税項資 產。在現有可扣稅暫時差額有關同一 税務主管機構及同一課税實體,並預 期在可扣税暫時差額預計撥回的同一 期間或遞延税項資產所產生税項虧損 可撥回或結轉的期間撥回的情況下, 可支持因可扣税暫時差額而產生的遞 延税項資產的未來應課稅溢利,會包 括由現有應課税暫時差額撥回而產生 的部分。如該等差額與相同稅務機關 及相同税務實體有關,並預期可於動 用税項虧損或税項抵免期間撥回,則 釐定現有應課税暫時差額是否足以確 認源自未動用税項虧損及税項抵免的 遞延税項資產時,亦採納相同準則。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(t) Income tax (Continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided that they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

2 重大會計政策(續)

(t) 所得税(續)

確認遞延税項資產及負債的少數例外情況包括就税項目的不可扣減商譽、不影響會計或應課税溢利的資產或負債的初次確認所產生的暫時差異(如不屬於業務合併的一部分)以及有關於附屬公司投資的暫時性差異,如屬應課稅差異,則僅限於本集團可扣稅差異,則僅限於很可能在將來撥回的差異。

已確認的遞延税項金額乃按照資產及 負債賬面值的預期變現或清償方式, 根據於結算日已頒佈或實質頒佈的税 率計算。遞延税項資產及負債不予貼 現。

遞延税項資產的賬面值會於各報告期間結束時進行檢討,並在不再可能產生足夠的應課稅溢利以使用有關的稅務利益時作調減。若可能存在足夠的應課稅溢利供利用,則任何該等扣減將被撥回。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(t) Income tax (Continued)

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

(u) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Company or the Group has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

2 重大會計政策(續)

(t) 所得税(續)

即期税項結餘及遞延税項結餘與其變動將分開列示,且不會對銷。倘本公司或本集團有法定行使權以即期稅項資產抵銷即期稅項負債,且符合下列附帶條件,則即期稅項資產及遞延稅項資產可分別抵銷即期稅項負債及遞延稅項負債:

- 對於即期稅項資產及負債,本公司或本集團計劃按淨額結算或同時變現資產及清償負債;或
- 對於遞延税項資產及負債,則 該等資產及負債須與同一税務 機關就以下其中一項徵收的所 得稅有關:
 - 一 同一課税實體;或
 - 計劃在預期須清償或收回大額遞延税項負債或資產的每個未來期間,按淨額或同時變現即期稅項資產與清償即期稅項負債的不同課稅實體。

(u) 撥備及或然負債

當本公司或本集團因過往事件而須承 擔法律或推定責任,而履行該責任可 能會導致經濟利益外流,並可作出可 靠的估計時,則須就該等時間或數額 不定的負債計提撥備。倘金額涉及重 大時間價值,則有關撥備按履行責任 的預期開支的現值列賬。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(u) Provisions and contingent liabilities (Continued)

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(v) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

(i) Sale of goods

Revenue is recognised when the customer has accepted the goods and the related risks and rewards of ownership. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts.

(ii) Contract revenue

When the outcome of a construction contract can be estimated reliably, revenue from a fixed price contract is recognised using the percentage of completion method, measured by reference to the percentage of contract costs incurred to date to estimated total contract costs for the contract.

When the outcome of a construction contract cannot be estimated reliably, revenue is recognised only to the extent of contract costs incurred that it is probable will be recoverable.

2 重大會計政策(續)

(u) 撥備及或然負債(續)

倘不大可能發生經濟利益流出,或相關金額未能可靠估計,則須披露有關責任為或然負債,惟不可能發生經濟利益流出者除外。當潛在責任須視乎一項或多項未來事件是否發生方可確定是否存在,則該等責任亦披露為或然負債,惟經濟利益流出發生機會甚微者除外。

(v) 收入確認

收入乃按已收或應收代價的公平值計量。倘本集團可能獲得經濟利益,且收入及成本(如適用)能可靠計量,則按下列方式於損益表內確認收入:

(i) 銷售貨品

收入於客戶接受貨物及所有權 的有關風險及回報時確認。收 入不包括增值税或其他銷售 税,且須扣除任何貿易折讓。

(ii) 合約收入

當工程合約的結果能可靠估計,來自固定價格合約的收入 採用完工比例法確認,按當時 已產生合約成本對合約的估計 合約成本總額的比例計量。

當工程合約的結果無法可靠估計,則僅按有可能收回的已產 生合約成本確認收入。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(v) Revenue recognition (Continued)

(iii) Interest income

Interest income from bank deposits is recognised as it accrues using the effective interest method.

(iv) Government grants

Government grants are recognised in the statement of financial position initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as income in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are recognised as deferred income that is recognised in profit or loss on a systematic basis over the useful life of the asset. An unconditional government grant is recognised in profit or loss as other revenue when the grant becomes receivable.

(v) Dividends

Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established.

(w) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the period are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates.

2 重大會計政策(續)

(v) 收入確認(續)

(iii) 利息收入

銀行存款的利息收入按實際利息法累計確認。

(iv) 政府補助金

(v) 股息

未上市投資的股息收入乃於股東有權收取有關款項時確認。

(w) 外幣兑換

期內進行的外幣交易乃按適用於交易 日期的匯率換算。以外幣計值的貨幣 資產及負債乃按適用於報告期間結束 時的匯率換算。匯兑收益及虧損於損 益表內確認。

以外幣按歷史成本計量的非貨幣資產 及負債乃按適用於交易日期的匯率換 算。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(w) Translation of foreign currencies (Continued)

The results of operations with functional currency other than Renminbi are translated into Renminbi at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of transactions. Statement of financial position items, including goodwill arising on consolidation of foreign operations acquired on or after 1 January 2005, are translated into Renminbi at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

On disposal of an operation with functional currency other than Renminbi, the cumulative amount of the exchange differences relating to that operation with functional currency other than Renminbi is reclassified from equity to profit or loss when the profit or loss on disposal is recognised.

(x) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

2 重大會計政策(續)

(w) 外幣兑換(續)

功能貨幣並非人民幣的經營業績乃按 與於交易日期的匯率相若的匯率換算 為人民幣。財務狀況表項目(包括於 二零零五年一月一日或之後合併海外 業務產生的商譽)乃按於報告期間結 束時匯率換算為人民幣。有關匯兑差 額於其他綜合收入確認及於匯兑儲備 的權益內獨立累計。

在出售以人民幣以外的功能貨幣計值 的業務時,與該業務有關的匯兑差額 累計金額乃於確認出售損益時由權益 重新分類為損益。

(x) 借貸成本

直接涉及收購、建造及生產資產(即必須於一定時間後方能投入作擬定用途或出售的資產)的借貸成本均會資本化作為該資產的部分成本。其他借貸成本於其產生期間確認為開支。

借貸成本乃於產生資產的開支、產生 借貸成本及有關籌備資產作其擬定用 途或出售所需的活動進行時資本化作 為達標資產的部分成本。當所有有關 籌備達標資產作其擬定用途或出售所 需的活動大致上中斷或完成時,即暫 時中止或停止資本化借貸成本。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(y) Related parties

- a. A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - i. has control or joint control over the Group;
 - ii. has significant influence over the Group; or
 - iii. is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- b. An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - ii. One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - iii. Both entities are joint ventures of the same third party.
 - iv. One entity is a joint venture of a third party and the other entity is an associates of the same third party or vice versa.
 - The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
 - vi. The entity is controlled or jointly-controlled by a person identified in (a).

2 重大會計政策(續)

(y) 關聯方

- a. 倘一名人士符合下列條件,則 該名人士或其近親與本集團有 關聯:
 - i. 控制或共同控制本集團;
 - ii. 對本集團有重大影響; 或
 - iii. 為本集團或本集團母公 司的主要管理層成員。
- b. 倘一間實體符合下列任何條 件,則該實體與本集團有關 聯:
 - i. 該實體與本集團屬同一 集團的成員公司(即各母 公司、附屬公司及同系 附屬公司彼此間有關聯)。
 - ii. 一間實體為另一實體的 聯營公司或合營企業(或 另一實體為成員公司的 集團旗下成員公司的聯 營公司或合營企業)。
 - iii. 兩間實體均為同一第三 方的合營企業。
 - iv. 一間實體為第三方實體 的合營企業,而另一實 體為該第三方實體的聯 營公司,反之亦然。
 - v. 實體為本集團或與本集 團有關聯的實體就僱員 福利設立的離職福利計 劃。
 - vi. 實體受(a)所述人士控制 或受共同控制。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

(y) Related parties (Continued)

- b. An entity is related to the Group if any of the following conditions applies: (Continued)
 - vii. A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - viii. The entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the group or to the group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

(z) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

2 重大會計政策(續)

(y) 關聯方(續)

- b. 倘一間實體符合下列任何條 件,則該實體與本集團有關 聯:(續)
 - vii. (a)(i)所述人士對實體有重 大影響力或屬該實體(或 該實體的母公司)主要管 理層成員。
 - viii. 實體或構成集團一部分 的任何集團成員公司為 集團或集團母公司提供 主要管理人員服務。

某名人士的近親指在與該實體進行交易的過程中預計會影響該名人士或受 其影響的家庭成員。

(z) 分部呈報

經營分部及綜合財務報表所呈報的各分部項目金額,乃根據就分配資源予本集團各業務及地區分部及評估其表現而定期提供予本集團最高層管理人員的財務資料而確定。

就財務申報而言,個別重要營運分部 不會聚合呈報,除非有關分部具有類 似經濟特徵以及在產品及服務性質、 生產程序性質、客戶類型或類別、分 銷產品或提供服務所採用的方式及監 管環境性質方面類似。倘獨立而言並 非屬重要的營運分部共同擁有上述大 部分特徵,則可聚合呈報。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

3 ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES

Key sources of estimation uncertainty

The Group believes the following critical accounting policies involve the most significant judgements and estimates used in the preparation of the consolidated financial statements.

(i) Net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and distribution expenses. These estimates are based on the current market condition and historical experience of selling products of similar nature. It could change significantly as a result of competitor actions in response to severe industry cycles or changes in market conditions. Management reassesses these estimations at the end of the reporting period to ensure inventory is shown at the lower of cost and net realisable value.

(ii) Impairment of trade receivables and entrusted loans

Management determines the impairment of trade receivables and entrusted loans on a regular basis. This estimate is based on the credit history of its debtors and current market conditions. If the financial conditions of the customers were to deteriorate, actual write-off would be higher than estimated. Management reassesses the impairment of trade receivables and entrusted loans at the end of the reporting period.

(iii) Depreciation

Items of property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis over the estimated useful lives of the assets, after taking into account the estimated residual value. The management reviews the estimated useful lives of the assets regularly in order to determine the amount of depreciation expense to be recorded during any reporting period. The useful lives are based on the Group's historical experience with similar assets and taking into account anticipated technological changes. The depreciation expense for future periods is adjusted if there are significant changes from previous estimates.

3 會計判斷及估計

估計不明朗因素的主要來源

本集團相信,下列關鍵會計政策涉及編製 綜合財務報表所用的最重大判斷及估計。

(i) 存貨可變現淨值

存貨可變現淨值為日常業務過程中的 估計售價減估計完工成本及分銷成 本。該等估計乃基於現行市況及銷售 類似性質產品的過往經驗進行。其可 能因競爭對手為應對重大的產業週期 或市況變動而作出的行動發生重大變 動。管理層於結算日重新評估該等估 計,以確保存貨以成本及可變現淨值 中的較低者列賬。

(ii) 貿易應收款項及委託貸款的減值

管理層會定期釐定貿易應收款項的減值。該等估計乃基於其債務人的信譽 記錄及現行市況作出。倘債務人的財 務狀況惡化、則實際銷賬將高於估 計。管理層會於結算日重估貿易應收 款項及委託貸款的減值。

(iii) 折舊

物業、廠房及設備項目乃經計及估計剩餘價值後於資產的估計使用年期內按直線基準折舊。管理層會定期審閱資產的估計使用年期,以釐定任何報告期間內所記錄的折舊開支金額。使用年期乃根據本集團的類似資產的過往經驗及經計及預計技術變動計算。倘實際情況與過往估計存在重大差異,則會調整未來期間的折舊開支。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

3 ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(iv) Income tax

Determining income tax provisions involves judgement on the future tax treatment of certain transactions. Management carefully evaluates tax implications of transactions and tax provisions are set up accordingly. The tax treatments of these transactions are reconsidered periodically to take into account all changes in tax legislations. Deferred tax assets are recognised for deductible temporary differences. As those deferred tax assets can only be recognised to the extent that it is probable that future taxable profits will be available, management's judgement is required to assess the probability of future taxable profits. Management's assessment is constantly reviewed and additional deferred tax assets, if any, are recognised if it becomes probable that future taxable profits will allow the deferred tax asset to be recovered.

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(a) Revenue

The principal activities of the Group are manufacturing and sales of outdoor wooden products, engaging in projects of outdoor wooden products including the provision of design and installation services, retail sales of outdoor wooden products through self-operated retail shops and manufacturing and sales of renewable energy products.

Revenue represents

- the sales value of goods sold to customers less returns, discounts, and value added taxes and other sales tax; and
- (ii) contract revenue derived from projects of outdoor wooden products including the provision of design and installation services.

3 會計判斷及估計(續)

估計不明朗因素的主要來源(續)

(iv) 所得税

釐定所得税撥備涉及對若干交易未來 税項優惠的判斷。管理層會審慎評估 交易的税項影響及相應建立的税項撥 備。該等交易的税項優惠會定期被檢 視,以計及稅務法的所有變更。 說項資產乃就可扣除暫時差額作出 認。由於該等遞延稅項資產僅可,故 能獲得未來應課稅溢利時確認,可能 理層須評估未來應課稅溢利可能有助於 理層須評估未來應課稅溢利可能 理所 延稅項資產收回,則會不斷審閱管理 層評估及確認額外遞延稅項資產(如 有)。

4 收入及分部呈報

(a) 收入

本集團的主要業務為生產及銷售戶外 木製品、從事戶外木製品項目(包括 提供設計及安裝服務以及)、透過自 營零售店零售戶外木製品以及生產及 銷售再生能源產品。

收入額指

- (i) 售予客戶貨品的銷售價值減退 貨、折扣及增值稅與其他銷售 稅項;及
- (ii) 從事戶外木製品項目(包括提供設計及安裝服務)所得的合 約收入。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(a) Revenue (Continued)

The amount of each significant category of revenue recognised in revenue is analysed as follows:

4 收入及分部呈報(續)

(a) 收入(續)

於收入內確認的各重大類別收入的金額分析如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Sales of outdoor wooden products	銷售戶外木製品	605,982	659,016
Retail sales of wooden products	零售木製品	11,044	24,245
Contract revenue derived from	從事戶外木製品項目		
projects of outdoor wooden	(包括提供設計及安裝服務)		
products including the provision of	所得的合約收入		
design and installation services		200	1,469
Sales of renewable energy products	銷售再生能源產品	22,773	16,501
		639,999	701,231

No individual external customers accounted for 10% or more of the Group's revenue for the years ended 31 December 2015 and 2014.

Details of concentrations of credit risk arising from these customers are set out in note 31(a). Further details regarding the Group's principal activities are disclosed below.

截至二零一五年及二零一四年十二月 三十一日止年度,概無個別外部客戶 佔本集團收入的10%或以上。

有關該等客戶導致的集中信貸風險的 詳情載於附註31(a)。有關本集團主 要業務的進一步詳情披露如下。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting

In a manner consistent with how the Group manages its business and the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has identified four reportable segments, namely Manufacturing and sales of wooden products, Retail business, Projects of outdoor wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products. No operating segments have been aggregated to form the above reportable segments.

- Manufacturing and sales of wooden products: manufacturing and sales of outdoor wooden products to both domestic and overseas customers, and trading of timber.
- Retail business: retail sales of outdoor wooden products through self-operated retail shops.
- Projects of outdoor wooden products: engaged in projects of outdoor wooden products including the provision of design and installation services to domestic customers.
- Manufacturing and sales of renewable energy products: manufacturing and sales of biomass pellet fuel to both domestic and overseas customers.

4 收入及分部呈報(續)

(b) 分部呈報

按照與本集團管理其業務一致的方式,及與就資源分配及表現評估向本集團最高管理層內部呈報資料一致的方式,本集團已確定四個可呈報分部,即生產及銷售木製品、零售業務、戶外木製品項目以及生產及銷售再生能源產品。本集團並無聚合經營分部以構成上述可呈報分部。

- 生產及銷售木製品:向國內外 客戶生產及銷售戶外木製品及 木材貿易。
- 零售業務:透過自營零售店零售戶外木製品。
- 一 戶外木製品項目:從事戶外木 製品項目,包括向本地客戶提 供設計及安裝服務。
- 生產及銷售再生能源產品:生 產及銷售生物質顆粒燃料予國 內外客戶。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(i) Segment results

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results attributable to each reportable segment on the following bases:

Reportable segment revenue represents the revenue derived from the Group's external customers by Manufacturing and sales of wooden products, Retail business, Projects of outdoor wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

The measure used for reportable segment profit/ (loss) is "profit/(loss) after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies)" of Manufacturing and sales of wooden products, Retail business, Projects of outdoor wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

A measurement of segment assets and liabilities is not provided regularly to the Group's most senior executive management and accordingly, no segment assets or liabilities information is presented.

4 收入及分部呈報(續)

(b) 分部呈報(續)

(i) 分部業績

為評估分部表現及於各分部間 分配資源,本集團高級管理層 按下列基準監察來自各可呈報 分部的業績:

可呈報分部收入分別指生產及 銷售木製品、零售業務、戶外 木製品項目以及生產及銷售再 生能源產品而自本集團外部客 戶所得的收入。

就可呈報分部溢利/(虧損)採用的計量單位為生產及銷售木製品、零售業務、戶外木製產品項目以及生產及銷售再生能源產品的「除稅後溢利/(虧損)(不包括政府補貼之稅後影響)」。

分部資產及負債的計量乃不定 期向本集團最高管理層提供, 故並無呈報分部資產或負債資 料。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(i) Segment results (Continued)

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2015 and 2014 is set out below:

4 收入及分部呈報(續)

(b) 分部呈報(續)

2015

(i) 分部業績(續)

於截至二零一五年及二零一四年十二月三十一日止年度,就 資源分配及分部表現評估向本 集團最高管理層提供的有關本 集團可呈報分部的資料載列如下:

		Manufacturing and sales of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	Retail business 零售業務 RMB'000 人民幣千元	二零一五年 Projects of outdoor wooden products 戶外 木製品項目 RMB'000 人民幣千元	Manufacturing and sales of renewable energy products 生產及銷售 再生能調產品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Revenue derived from the Group's external customers Inter-segment revenue	源自本集團外部 客戶的收入 分部間收入	605,982 23,426	11,044 -	200	22,773 -	639,999 23,426
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	629,408	11,044	200	22,773	663,425
Reportable segment profit/(loss) (profit/(loss) after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies))	可呈報分部溢利/(虧損) (除税後溢利/(虧損) (不包括政府補貼之 税後影響))	25,720	(2,069)	(173)	8,183	31,661
		Manufacturing and sales of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	Retail business 零售業務 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 Projects of outdoor wooden products 戶外 木製品項目 RMB'000 人民幣千元	Manufacturing and sales of renewable energy products 生產及銷售 再生能源產品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Revenue derived from the Group's external customers Inter-segment revenue	源自本集團外部 客戶的收入 分部間收入	659,016 22,726	24,245 -	1,469 -	16,501 463	701,231 23,189
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	681,742	24,245	1,469	16,964	724,420
Reportable segment profit (profit after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies))	可呈報分部溢利(除税後 溢利(不包括政府補貼之 税後影響))	84,721	1,290	59	3,496	89,566

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

4 收入及分部呈報(續)

(Continued)

- (b) Segment reporting (Continued)
 - (ii) Reconciliations of reportable segment revenue and reportable segment profit
- (b) 分部呈報(續)
 - (ii) 可呈報分部收入與可呈報分部 溢利的對賬

0014

0045

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入		
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	663,425	724,420
Elimination of inter-segment revenue	抵銷分部間收入	(23,426)	(23,189)
Consolidated revenue	綜合收入	639,999	701,231
Profit	溢利		
Reportable segment profit derived from the Group's external	源自本集團外部客戶的 可呈報分部溢利		
customers		31,661	89,566
Government subsidies (net of tax)	政府補貼(扣除税項)	22,421	10,628
Unallocated head office and	未分配總辦事處及		
corporate expenses	公司開支	(10,280)	(9,384)
Consolidated profit after taxation	綜合除税後溢利	43,802	90,810

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(Continued)

(b) Segment reporting (Continued)

(iii) Geographic information

The following table sets out information about the geographical location of the Group's revenue from external customers. The geographical location of customers is based on the location at which the goods were delivered or the services were provided.

4 收入及分部呈報(續)

(b) 分部呈報(續)

(iii) 地域資料

下表載列有關本集團源自外部 客戶收入的地理位置的資料。 客戶的地理位置以貨品交付地 點或服務提供地點為準。

2014

2015

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
The PRC (place of domicile)	中國(所在地)	298,207	390,886
North America	北美洲	289,756	244,737
Europe	歐洲	30,367	43,314
Asia Pacific (exclusive of the PRC)	亞太區(不包括中國)	21,669	22,294
		341,792	310,345
		639,999	701,231

5 OTHER REVENUE AND OTHER NET (LOSS)/GAIN

(a) Other revenue

5 其他收入及其他(虧損)/收益 淨額

(a) 其他收入

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入	6,036	3,446
Government subsidies	政府補貼	26,515	14,170
Others	其他	357	272
		32,908	17,888

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

5 OTHER REVENUE AND OTHER NET (LOSS)/GAIN (Continued)

(a) Other revenue (Continued)

The Group received unconditional government subsidies of RMB25,352,000 (2014: RMB13,017,000) for the year ended 31 December 2015. These government subsidies were granted to Fujian Zhangping Kimura Forestry Products Co, Ltd. ("Zhangping Kimura") for subsidising various expenses already incurred and were recognised as other revenue when they became receivable.

The Group recognised government subsidies as deferred income which compensates the Group for the cost of its land use right and the cost of infrastructure development. RMB1,163,000 government subsidies (deferred income) (2014: RMB1,153,000) were recognised as other revenue for the year ended 31 December 2015, which is on a systematic basis over the useful life of the relevant assets (note 25).

(b) Other net (loss)/gain

5 其他收入及其他(虧損)/收益 淨額(續)

(a) 其他收入(續)

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本集團收取無條件政府補貼人民幣25,352,000元(二零一四年:人民幣13,017,000元)。漳平木村林產有限公司(「漳平木村」)獲授此等政府補貼以補貼其已產生的多項開支及於可收取時確認為其他收入。

使用權成本及基建設施開發成本截至 二零一五年十二月三十一日止年度, 政府補貼(遞延收入)人民幣 1,163,000元(二零一四年:人民幣 1,153,000元)已確認為其他收入,此 乃按有關資產的可使用年期有系統地 確認(附註25)。

(b) 其他(虧損)/收益淨額

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB '000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Net foreign exchange (loss)/gain	匯兑(虧損)/收益淨額	(5,778)	4,356
Net gain on disposal of	出售物業、廠房及設備		
property, plant and equipment	收益淨額	-	45
Changes in fair value of derivative	衍生金融工具公平值變動		
financial instruments		(1,667)	(2,229)
Others	其他	415	_
		(7,030)	2,172

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

6 PROFIT BEFORE TAXATION

Profit before taxation is arrived at after charging:

(a) Finance costs

6 除税前溢利

除税前溢利經扣除下列各項後得出:

(a) 融資成本

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Interest expense on bank loans and	須於五年內悉數償還銀行		
interest-bearing borrowings	貸款及計息借貸的利息		
wholly repayable within five years	開支	23,780	13,617
Less: Interest expense capitalised	減:撥入在建工程的		
into construction in progress*	已資本化利息開支*	(7,153)	(2,291)
		16,627	11,326

^{*} The borrowing costs have been capitalised at a rate of 4.71% (2014: 3.48%) per annum for the year ended 31 December 2015.

(b) Staff costs

(b) 員工成本

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Salaries, wages and other benefits 薪金、工資	及其他福利 37,723	30,456
Contributions to defined 定額供款退	休計劃供款	
contribution retirement schemes	4,244	3,367
	41,967	33,823

截至二零一五年十二月三十一日止年度 的借貸成本已按4.71%(二零一四年: 3.48%)的年率資本化。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

6 PROFIT BEFORE TAXATION (Continued)

(b) Staff costs (Continued)

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the Group's entities in the PRC participate in defined contribution retirement benefit schemes (the "Schemes") organised by the local authorities whereby the entities are required to make contributions to the Schemes based on a percentage of the eligible employees' salaries during the years ended 31 December 2015 and 2014. Contributions to the Schemes vest immediately. Under the Schemes, retirement benefits of existing and retired employees are payable by the relevant scheme administrators and the Group has no further obligations beyond the annual contributions.

(c) Other items

6 除税前溢利(續)

(b) 員工成本(續)

根據中國的有關勞動法則及法規,本集團位於中國的實體參加地方當局歸辦的定額供款退休福利計劃(「有關計劃」),據此,有關實體須於截至二四十五年及二零一四年十二月三十一日止年度按合資格僱員薪酬的一定百分比向有關計劃作出供款。對有關計劃作出供款即時歸屬。根據有關計劃,現有及退休僱員的退休福利由相關計劃管理機構支付,除年度供款外,本集團無進一步責任。

(c) 其他項目

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost of inventories# (note 19(b))	存貨成本# (附註 19(b))	517,542	522,818
Depreciation of property, plant and	物業、廠房及設備折舊		
equipment (note 11)	(附註11)	20,126	15,196
Amortisation of lease prepayments	租賃預付款攤銷(附註12)		
(note 12)		1,604	1,057
Operating lease charges for properties	物業經營租約支出	1,872	2,256
Research and development costs	研發成本	22,332	28,894
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,290	1,270

Cost of inventories includes RMB45,396,000 (2014: RMB40,742,000) for the year ended 31 December 2015 relating to staff costs, depreciation and research and development costs, which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above or in note 6(b) for each of these types of expenses.

[#] 截至二零一五年十二月三十一日止年 度,存貨成本包括人民幣45,396,000元 (二零一四年:人民幣40,742,000元)是 涉及員工成本、折舊及研發成本,有關 金額亦已計入於上文或附註6(b)就每類 該等開支單獨披露的總金額內。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

(a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents:

7 綜合損益表內的所得稅

(a) 綜合損益表內的稅項指:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Current tax - PRC corporate	即期稅項 一 中國企業所得稅		
income tax			
Provision for the year	年內撥備	9,573	18,078
Deferred tax	遞延稅項		
Origination and reversal of temporary	產生及轉回暫時差異		
differences (note 18(b))	(附註18(b))	128	266
		9,701	18,344

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(b) Reconciliation between tax expense and accounting profit at applicable tax rates:

7 綜合損益表內的所得税(續)

(b) 按適用税率計算的税項開 支與會計溢利的對賬:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Profit before taxation	除税前溢利	53,503	109,154
Notional tax on profit before taxation,	除税前溢利的名義税項,		
calculated at the rates applicable	按有關税務司法權區		
in the tax jurisdictions concerned	適用的税率計算(附註(i))		
(note (i))		16,196	28,011
Effect of PRC tax concession (note (ii))	中國稅務優惠的影響(<i>附註(ii))</i>	(5,390)	(9,887)
PRC dividend withholding tax (note (iv))	中國股息預扣税(<i>附註(iv))</i>	-	516
Effect of utilising tax losses	動用過往年度未確認		
not recognised in prior years	税項虧損的影響	_	(56)
Effect of non-deductible expenses	不可扣除開支的影響	1,011	2,135
Effect of research and development	研發開支加計扣除額的影響		
expense bonus deduction (note (iii))	(附註(iii))	(2,116)	(2,375)
Actual tax expense	實際税項開支	9,701	18,344

Notes:

The Group's PRC subsidiaries are subject to PRC corporate income tax at the statutory rate of 25% unless otherwise specified.

Taxation for subsidiaries in other jurisdictions is charged at the appropriate current rates of taxation ruling in relevant jurisdictions respectively.

No provision was made for Hong Kong Profits Tax as the Group did not earn any assessable profits subject to Hong Kong Profits Tax during the years ended 31 December 2015 and 2014.

附註:

(i) 本集團的中國附屬公司須按25%法定税 率繳納中國企業所得税,另有指明者除

於其他司法權區的附屬公司的税項分別按有關司法權區的現行適當稅率計算。

截至二零一五年及二零一四年十二月 三十一日止年度,本集團並無賺取須繳 納香港利得税的任何應課税溢利,故並 無就香港利得税計提撥備。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(b) Reconciliation between tax expense and accounting profit at applicable tax rates: (Continued)

Notes: (Continued)

- ii) Zhangping Kimura applied and was approved for the High and New Technology Entities ("HNTE") qualification under the PRC Corporate Income Tax Law and its relevant regulations during 2013, and therefore is entitled to the preferential income tax rate of 15% for a period of three years from 2013 to 2015.
- (iii) According to the PRC Corporate Income Tax Law and its relevant regulations, qualified research and development expenses are subject to income tax deductions at 150% on the amount actually incurred.
- (iv) According to the PRC Corporate Income Tax Law and its relevant regulations, dividends receivable by non-PRC resident corporate investors from PRC resident enterprises are subject to withholding income tax at 10%, unless reduced by tax treaties or arrangements, for profits earned since 1 January 2008. Under the tax arrangement between the Mainland of China and Hong Kong Special Administrative Region and the relevant regulations, a qualified Hong Kong tax resident which is the "beneficial owner" and holds a 25% equity interest or more of a PRC enterprise is entitled to a reduced tax rate of 5%. The Group's subsidiary in Hong Kong is a qualified Hong Kong tax resident and therefore entitled a reduced withholding tax rate of 5%.

Since the Group can control the quantum and timing of distribution of profits of the Group's subsidiaries in the PRC, deferred tax liabilities are only recognized to the extent that such profits are expected to be distributed through dividend payment by the Group's PRC subsidiaries in the foreseeable future. As at 31 December 2015, temporary differences relating to the undistributed profits of the Group's PRC subsidiaries to overseas holding company amounted to RMB328,616,000 (2014: RMB278,022,000) and deferred tax liabilities of RMB16,431,000 (2014: RMB13,901,000) have not been recognised.

7 綜合損益表內的所得税(續)

(b) 按適用税率計算的税項開 支與會計溢利的對賬:(續)

附註:(續)

- (ii) 漳平木村已於二零一三年根據中國企業 所得税法及其相關法規申請並獲得高新 技術企業(「高新技術企業」)的認證資 格,故於二零一三年至二零一五年三年 期間有權享有15%的優惠所得税税率。
- (iii) 根據中國企業所得稅法及其相關法規, 合資格研發開支可按實際產生金額的 150%扣除所得稅。
- (iv) 根據中國企業所得稅法及其相關法規, 非中國居民投資者從中國居民企業源自 二零零八年一月一日起賺取的溢利的應 收股息須按10%的稅率繳納預扣稅,惟 稅務條約或安排作出減免則另作別論。 根據中國內地與香港特別行政區之間的 稅務安排及相關法規,身為中國企業的 「實益擁有人」並持有25%或以上股權的 合資格香港稅務居民可享獲寬減稅率 5%。本集團於香港的附屬公司為合資格 香港稅務居民,因此可享獲寬減預扣稅 來5%。。

由於本集團可控制分派本集團於中國的附屬公司的溢利的金額及時間,故遞延税項負債僅以預期於可見將來透過本集團中國附屬公司支付股息而分派的有關溢利為限確認。於二零一五年十二月三十一日,本集團的中國附屬公司與海外控股公司的未分配溢利暫時差額為人民幣328,616,000元(二零一四年:人民幣278,022,000元)以及遞延税項負債人民幣16,431,000元(二零一四年:人民幣13,901,000元)並無確認。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

8 DIRECTORS' REMUNERATION

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation is as follows:

8 董事薪酬

根據香港公司條例第383(1)節及公司(披露董事利益資料)規例第2部披露規定,董事薪酬如下:

2015

				二零一五年		
			Salaries,			
			allowances		Retirement	
		Directors'	and benefits	Discretionary	scheme	
		fees	in kind	bonuses	contributions	Total
			薪金、津貼及			
		董事袍金	實物利益	酌情花紅	退休計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Wang Jingjun (Chairman)	王竟軍(主席)	97	_	_	_	97
Wu Zheyan (Chief Executive Officer)	吳哲彥(行政總裁)	965	_	1,032	8	2,005
Wu Qingshan (note (ii))	吳青山 <i>(附註(ii))</i>	216	_	-,,,,,	8	224
Xie Qingmei	謝清美	144	_	9	8	161
	WII/EX					
		1,422	-	1,041	24	2,487
Non-executive directors	非執行董事					
Wu Dongping	実 冬平	144	_	11	8	163
Lee Kong Wai, Conway (note (i))	李港衛(附註(1))	600	_		_	600
Lee Hong Wai, Oonway (note (ii))	于16141 (717年1月)	000				
sub-total	小計	744	-	11	8	763
Independent non-executive direct	oue 使 产业 4 仁 李 市					
Lam Hin Chi	DIS 海亚升秋11里争 藍顯賜	97		_	_	97
Jin Zhongwei	金重為	98	_	_	_	98
Su Wengiang	並里為 蘇文強	98	•	•	-	98
ou vveridigilià		90	_	_		30
		293	_	_	-	293
		2,459	-	1,052	32	3,543

Note:

- On 30 September 2015, Mr. Lee Kong Wai, Conway resigned from his position of non-executive director and vice-chairman.
- (ii) On 2 April 2016, Mr. Wu Qingshan resigned from his position of executive director.

附註:

- (i) 於二零一五年九月三十日,李港衛先生辭任其非 執行董事及副主席職務。
- (ii) 於二零一六年四月二日,吳青山先生辭任其執行 董事職務。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

8 DIRECTORS' REMUNERATION (Continued)

8 董事薪酬(續)

20	14

				二零一四年		
			Salaries,			
			allowances		Retirement	
		Directors'	and benefits	Discretionary	scheme	
		fees	in kind	bonuses	contributions	Total
			薪金、津貼及			
		董事袍金	實物利益	酌情花紅	退休計劃供款	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事					
Wu Zheyan	吳哲彥	1,073	_	30	7	1,110
Wu Qingshan	吳青山	216	_	20	7	243
Xie Qingmei	謝清美	144	_	14	7	165
		1,433		64	21	1,518
Non-executive directors	非執行董事					
Wu Dongping	吳冬平	144	_	12	7	163
Lee Kong Wai, Conway	李港衛	368		_	_	368
		512	_	12	7	531
Independent non-executive dire		05				٥٢
Lam Hin Chi	藍顯賜	95	-	-	-	95
Jin Zhongwei	金重為	98	-	-	-	98
Su Wenqiang	蘇文強	98				98
		291	<u>-</u>	<u>-</u>	_	291
		0.000		70	00	0.040
		2,236	_	76	28	2,340

During the years ended 31 December 2015 and 2014, there were no amounts paid or payable by the Group to the directors or any of the highest paid individuals set out in note 9 below as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. There was no arrangement under which a director waived or agreed to waive any remuneration during the years ended 31 December 2015 and 2014.

於截至二零一五年及二零一四年十二月 三十一日止年度,本集團概無向董事或下 文附註9所載的任何最高薪酬人士支付或 應付任何款項,作為吸引彼等加盟本集團 或於加盟本集團後的獎金,或作為離職補 償。於截至二零一五年及二零一四年十二 月三十一日止年度,董事概無根據任何安 排放棄或同意放棄任何薪酬。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

9 INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest emoluments, three (2014: three) are directors for the year ended 31 December 2015, whose emoluments are disclosed in note 8. The aggregate of the emoluments in respect of the other two (2014: two) individuals are as follows:

9 最高薪酬人士

截至二零一五年十二月三十一日止年度, 五名最高薪酬人士中,三名為董事(二零 一四年:三名),彼等的薪酬於附註8披露。餘下兩名人士(二零一四年:兩名)的 薪酬總額如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Salaries and other emoluments	薪金及其他薪酬	1,362	1,424
Discretionary bonuses	酌情花紅	282	_
Retirement scheme contributions	退休計劃供款	14	13
		1,658	1,437

The emoluments of the two individuals (2014: two individuals) with the highest emoluments are within the following bands:

兩名最高薪酬人士(二零一四年:兩名人士)的薪酬介乎下列範圍:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		Number of	Number of
		individuals	individuals
		人數	人數
Nil to RMB1,000,000	零至人民幣1,000,000元	2	2
		2	2

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

10 EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share for the year ended 31 December 2015 is based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB43,802,000 (2014: RMB90,810,000) and weighted average of 1,545,594,000 shares (2014: 1,141,438,000 shares) in issue during the year ended 31 December 2015, calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares

10 每股盈利

截至二零一五年十二月三十一日止年度的每股基本盈利乃按截至二零一五年十二月三十一日止年度的本公司權益持有人應佔溢利人民幣43,802,000元(二零一四年:人民幣90,810,000元),以及1,545,594,000股已發行股份(二零一四年:1,141,438,000股股份)的加權平均數計算,載列如下:

普通股的加權平均數

Number of shares

	股份數目	
	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	'000	'000
	千股	千股
		4 000 000
Issued ordinary shares at 1 January 於一月一日的已發行普通股	1,365,000	1,000,000
Effect of issue of shares upon placing on 於二零一四年六月二十六日		100.010
26 June 2014 配售時發行股份的影響	_	103,013
Effect of issue of shares upon placing on 於二零一四年十月七日配售時		
7 October 2014	_	38,425
Effect of purchasing of own shares on 於二零一五年一月十二日購買		
12 January 2015 <i>(note 27(c)(iv))</i> 自身股份的影響 (<i>附註27(c)(iv)</i>)	(1,934)	_
Effect of issue of shares upon placing on 於二零一五年五月十三日配售時		
13 May 2015 (note 27(c)(i))	41,951	_
Effect of bonus issue on 17 July 2015 於二零一五年七月十七日		
紅股發行之影響	6,538	_
Effect of issue of shares upon subscription 於二零一五年八月五日認購時		
on 5 August 2015 (note 27(c)(ii)) 發行股份的影響(附註27(c)(ii))	110,534	_
Effect of issue of shares upon open offer 於二零一五年十二月二十一日		
on 21 December 2015 (note 27(c)(iii)) 公開發售時發行股份的影響		
(附註27(c)(iii))	23,505	_
Weighted average number of ordinary 於十二月三十一日的普通股加權		
shares at 31 December 平均數	1,545,594	1,141,438

There were no potential dilutive ordinary shares during the years ended 31 December 2015 and 2014 and, therefore, diluted earnings per share are the same as the basic earnings per share.

由於截至二零一五年及二零一四年十二月 三十一日止年度並無潛在攤薄普通股,故 每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

11 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

本集團

11 物業、廠房及設備

The Group

		Buildings	Leasehold improvement 租賃	Plant and machinery	Furniture, fittings and equipment 傢俬、裝置	Motor vehicles	Construction in progress	Total
		樓宇 RMB'000 人民幣千元	物業裝修 RMB'000 人民幣千元	廠房及機器 RMB'000 人民幣千元	及設備 RMB'000 人民幣千元	汽車 RMB'000 人民幣千元	在建工程 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
Cost: At 1 January 2014 Additions Transfers Disposals	成本: 於二零 於置 轉發 出售	146,185 2,473 19,213	3,585 2,058 - -	51,817 10,869 - -	3,466 792 - -	5,845 227 - (97)	11,086 94,413 (19,213)	221,984 110,832 - (97)
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	167,871	5,643	62,686	4,258	5,975	86,286	332,719
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	167,871	5,643	62,686	4,258	5,975	86,286	332,719
Acquisition through business combination Additions Transfers	透過業務合併進行收購 添置 轉發	27,299 - 6,251	- 303 -	6,220 31,364 4,593	146 1,536 74	1,200 -	- 124,624 (10,918)	33,665 159,027 -
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	201,421	5,946	104,863	6,014	7,175	199,992	525,411
Accumulated depreciation: At 1 January 2014 Charge for the year Written back on disposals	累計折舊: 於二零一四年一月一日 年內支出 出售回撥	10,415 7,467 -	1,693 862 -	7,309 5,366 –	1,585 665 -	2,679 836 (93)	- - -	23,681 15,196 (93)
At 31 December 2014	於二零一四年 十二月三十一日	17,882	2,555	12,675	2,250	3,422	-	38,784
At 1 January 2015 Charge for the year	於二零一五年一月一日 年內支出	17,882 9,192	2,555 1,516	12,675 7,775	2,250 692	3,422 951		38,784 20,126
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	27,074	4,071	20,450	2,942	4,373		58,910
Net book value: At 31 December 2015	賬面淨值: 於二零一五年十二月三十一日	174,347	1,875	84,413	3,072	2,802	199,992	466,501
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	149,989	3,088	50,011	2,008	2,553	86,286	293,935

Buildings which are held for own use are situated in the PRC. At 31 December 2015, buildings with net book value of RMB87,593,000 (2014: RMB92,200,000), plant and machinery with net book value of RMB37,117,000 (2014: RMB50,102,000) and construction in progress with net book value of RMB13,603,000 (2014: nil) were pledged to banks for certain banking facilities granted to the Group (see note 24(c)).

位於中國的樓宇持有作自用。於二零一五年十二月三十一日,賬面淨值為人民幣87,593,000元(二零一四年:人民幣92,200,000元)的樓宇、賬面淨值為人民幣37,117,000元(二零一四年:人民幣50,102,000元)的廠房及機器及賬面淨值為人民幣13,603,000元(二零一四年:無)的在建工程已抵押予銀行作為本集團的若干銀行融資的抵押(請見附註24(c))。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

12 LEASE PREPAYMENTS

12 租賃預付款

The Group

		本集團		
		2015	2014	
		二零一五年	二零一四年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Cost:	成本:			
At 1 January	於一月一日	54,605	54,605	
Acquisition through business combination		7,900	_	
Additions	添置	44,356	_	
At 31 December	於十二月三十一日	106,861	54,605	
Accumulated amountications	田 土上 線 合的			
Accumulated amortisation:	累計攤銷:			
At 1 January	於一月一日	3,259	2,202	
Charge for the year	年內支出	1,604	1,057	
At 31 December	於十二月三十一日	4,863	3,259	
Net book value:	賬面淨值:			
At 31 December	於十二月三十一日	101,998	51,346	
Represented by:	即:			
Current portion	即期部分	1,966	1,056	
Non-current portion	非即期部分	100,032	50,290	
		404.000	5.4.C.12	
		101,998	51,346	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

12 LEASE PREPAYMENTS (Continued)

The lease prepayments represent costs of obtaining the land use rights in respect of land located in the PRC and the capitalised costs relating to dredging and leveling of land. These leases expire between 2047 and 2083.

At 31 December 2015, land use rights with an aggregate carrying amount of RMB71,982,000 (2014: RMB51,346,000) were pledged as securities for certain banking facilities granted to the Group (see note 24(c)).

13 NON-CURRENT PREPAYMENTS FOR ACQUISITIONS OF PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

The amount mainly represented prepayments for construction in progress and buildings. An analysis of non-current prepayments for acquisitions of property, plant and equipment is as follows:

12 租賃預付款(續)

租賃預付款指為取得位於中國的土地的土 地使用權而產生的成本,以及有關土地挖 掘及平整的資本化成本。此等租賃於二零 四七年至二零八三年屆滿。

於二零一五年十二月三十一日,賬面總值 為人民幣71,982,000元(二零一四年:人民 幣51,346,000元)的土地使用權已就本集團 的若干銀行融資抵作抵押物(見附註24(c))。

13 收購物業、廠房及設備的非即 期預付款

該金額主要指在建工程及樓宇預付款。收購物業、廠房及設備的非即期預付款分析如下:

		The Group		
		本	集團	
		2015 20°		
		二零一五年	二零一四年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Prepayment for acquisition of	收購物業的預付款(附註(a))			
a property (note (a))		-	23,250	
Prepayment for acquisition of	收購一塊土地的預付款			
a piece of land		-	4,661	
Prepayment for construction of	建造綜合製造廠的預付款			
manufacturing complex (note (b))	(附註(b))	28,558	7,965	
Prepayment for other constructions and	其他建築以及物業、廠房及			
property, plant and equipment (note (c))	設備的預付款(附註(c))	42,394	12,435	
		70,952	48,311	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

13 NON-CURRENT PREPAYMENTS FOR ACQUISITIONS OF PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

Notes:

(a) On 22 July 2013, Zhangping Kimura entered into an agreement ("the Acquisition Agreement") with an independent third party ("the Vendor") for the purchase of a property located at No. 996, Dong Huan Road, Jing Cheng Street, Zhangping City, Fujian province ("the Property") for a consideration of RMB46,500,000. As at 31 December 2014, Zhangping Kimura paid RMB23,250,000 to the Vendor on the same date as a deposit pursuant to the terms of the Acquisition Agreement.

On 28 September 2015, Zhangping Kimura entered into a supplemental termination agreement ("the Termination Agreement") with the Vendor to terminate the acquisition of the Property due to the significant delay in the construction of the Property by the Vendor and the Vendor is unable to confirm the completion and delivery date of the Property. Pursuant to the Termination Agreement, the Acquisition Agreement shall terminate with immediate effect and the Vendor shall refund the prepayment. As at 31 December 2015, the refund of prepayment has been received by Zhangping Kimura.

- (b) On 29 December 2014, Zhangping Kimura entered into a construction contract ("the Construction Contract") with an independent construction company ("the Construction Company") for the construction of production plants in Zone C of the Group's manufacturing complex of approximately 105,000 square meters for an aggregate consideration of RMB152,020,000. Zhangping Kimura has paid RMB150,174,000 to the Construction Company pursuant to the terms of the Construction Contract, comprising RMB28,558,000 and RMB121,616,000 as non-current prepayment for property, plant and equipment and construction in progress, respectively.
- (c) In 2015, Zhangping Kimura entered into Equipment Contracts ("the Equipment Contracts") with independent third parties ("the Equipment Companies") for the purchase of automatic machinery for the production plants in Zone C (see note 13(b)). As at 31 December 2015, Zhangping Kimura prepaid RMB42,394,000 to the Equipment Companies pursuant to the terms of the Equipment Contracts.

13 收購物業、廠房及設備的非即期預付款(續)

附註:

(a) 於二零一三年七月二十二日,漳平木村與一名獨立第三方(「賣方」)就購買位於福建省漳平市菁城街道東環路996號的物業(「該物業」)訂立協議(「收購協議」),代價為人民幣46,500,000元。根據收購協議的條款,於二零一四年十二月三十一日,漳平木村於同日支付人民幣23,250,000元作按金。

於二零一五年九月二十八日,由於賣方興建該物 業出現重大延誤,且賣方無法確定該物業的竣工 及交付日期,漳平木村與賣方訂立補充終止協議 (「終止協議」)以終止收購該物業。根據終止協 議,該收購協議將即時終止及賣方將退還預付 款。於二零一五年十二月三十一日,漳平木村已 收到預付款退款。

- (b) 於二零一四年十二月二十九日,漳平木村與一家獨立建築公司(「建築公司」)就於本集團約105,000平方米的綜合製造廠C區上興建生產廠房訂立施工合同(「施工合同」),總代價為人民幣152,020,000元。漳平木村已根據施工合同條款向建築公司支付人民幣150,174,000元,包括人民幣28,558,000元及人民幣121,616,000元分別列為物業、廠房及設備以及在建工程的非即期預付款。
- (c) 於二零一五年,漳平木村與獨立第三方(「設備公司」)訂立設備合約(「設備合約」)以便為C區的製造廠購買自動機械(見附註13(b))。於二零一五年十二月三十一日,漳平木村根據設備合約條款向設備公司預付人民幣42,394,000元。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

14 INTEREST IN ASSOCIATES

14 於聯營公司權益

The Group 本集團

2015

2014 二零一四年

二零一五年 RMB'000

- ♥ 日午 RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Share of net assets	應佔資產淨值	13,970	631

Details of the Group's interest in the associates are as follows:

本集團於聯營公司的權益詳情如下:

Proportion of ownership interest 所有權權益比例

Name of associate	Place of establishment and operation	Particulars of paid up capital	Group's effective interest 本集團的	Held by a subsidiary	Principal activity
聯營公司名稱	成立及經營地點	實繳資本詳情	實際權益	由附屬公司持有	主要活動
Jiangxi Lvyuan Trading Co., Ltd. ("Lvyuan") (note (i)) 江西綠源貿易有限公司(「綠源」) (附註(i))	The PRC 中國	RMB5,600,000 人民幣 5,600,000元	45%	45%	Trading of imported timber 買賣進口木材
Longyan Deliyuan Biomass Energy Co., Ltd. ("Deliyuan") 龍岩市得利源生物能源有限公司 (「得利源」)	The PRC 中國	RMB9,450,000 人民幣 9,450,000元	45%	45%	Research & development and sales of biomass energy 生物質能源的研發及銷售

Note:

(i) On 26 November 2015, the Group contributed capital of RMB3,600,000 to Lvyuan.

Lvyuan and Deliyuan are accounted for using the equity method in the consolidated financial statements.

附註:

i) 於二零一五年十一月二十六日,本集團向綠源注 資人民幣3,600,000元。

線源及得利源於綜合財務報表內採用權益 法入賬。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

14 INTEREST IN ASSOCIATES (Continued)

Summary of financial information of the associates:

14 於聯營公司權益(續)

該聯營公司的財務資料摘要:

		Lvyuan 綠源		Deliyuan 得利源
		2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
		7750113 1 70	745410 1 75	775411.175
Gross amounts of the associates'	聯營公司以下各項的總數額			
Assets	資產	14,479	8,713	9,449
Liabilities	負債	(8,835)	(6,713)	-
Equity	權益	5,644	2,000	9,449
Revenue	收入	23,646	1,801	
		23,040	1,001	-
Profit/(loss) and total comprehensive income	年度溢利/(虧損)及	44		(4)
for the year	全面收益總額	44	-	(1)
Reconciled to the Group's interests in the associates	與本集團於聯營公司的權益對賬			
Gross amounts of net assets of the associates	聯營公司資產淨值總額	5,644	2,000	9,449
Group's effective interest	本集團的實際權益	45%	45%	45%
Group's share of net assets of the associates	本集團應佔聯營公司的資產淨值	2,540	900	4,252
Elimination of share of unrealised profits arising	抵銷應佔聯營公司未售存貨產生			
from unsold inventories of the associates	之未變現溢利	-	(269)	-
Capital contributed by the Group in excess of its	於二零一五年十二月三十一日本			
proportional share as at 31 December 2015	集團的注資超過其比例份額	1,980	-	5,198
Carrying amount in the consolidated	於綜合財務報表的賬面值			
financial statements		4,520	631	9,450

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

15 GOODWILL

15 商譽

DI ADIOOO

		RMB'000 人民幣千元
		, (241) 170
Cost:	成本:	
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	_
Addition from acquisition of a subsidiary	收購附屬公司產生之添置	4,300
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	4,300
		,
Accumulated impairment losses:	累計減值虧損:	
At 31 December 2014 and 31 December 2015	於二零一四年十二月三十一日及	
	二零一五年十二月三十一日	_
Carrying amount:	賬面值:	
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	4,300
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	_

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

15 GOODWILL (Continued)

Impairment tests for cash-generating units containing goodwill

Goodwill is allocated to the group's cash-generating units (CGU) identified according to operating segment as follows:

15 商譽(續)

包含商譽的現金產生單位減值 測試

商譽根據經營分部分配至集團已識別的現 金產生單位如下:

> 2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元

Manufacturing and sales of wooden products

生產及銷售木製品

4,300

The recoverable amount of the CGU is determined based on value-in-use calculations. These calculations use cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period. Cash flows beyond the five-year period are extrapolated using an estimated weighted average growth rate of 10%. The growth rates used do not exceed the long-term average growth rates for the business in which the CGU operates. The cash flows are discounted using a discount rate of 10%. The discount rates used are pre-tax and reflect specific risks relating to the relevant segment.

現金產生單位的可收回金額乃根據在用價值計算進行釐定。相關計算採用根據管理層批准之涵蓋五年期間的財務預算的現金流預測。超出五年期間的現金流乃使用估計加權平均增長率10%推定。所用增長率不超過現金產生單位經營所在業務的長期平均增長率。現金流使用折現率10%折現。所用折現率未扣除税項,並反映有關分部的特定風險。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

16 OTHER FINANCIAL ASSETS

16 其他金融資產

The Group

本集團

2014

二零一五年

2015

二零一四年

RMB'000

RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Available-for-sale equity securities: 可供出售股本證券:

Unlisted equity securities, at cost

未上市股本證券,按成本

2.495

2.495

The above financial assets represent investment in equity securities of a PRC local bank in Zhangping City, Fujian Province. The investment does not have a quoted price in an active market for an identical instrument and whose fair value cannot be reliably measured.

上述金融資產指於中國福建省漳平市地方銀行的股本證券投資。該投資對於相同工具而言於活躍市場並無報價及其公平值無法可靠計量。

17 INTERESTS IN SUBSIDIARIES

17 於附屬公司的權益

The	Company
	本公司

2015

2014

二零一五年

二零一四年

RMB'000

RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

Unlisted shares, at cost Amounts due from subsidiaries 非上市股份,按成本計

應收附屬公司款項

670,169

-356,181

The investment cost represented the investment in Green Oceans Investment Holdings Limited of 10 United States Dollars ("USD").

投資成本指於Green Oceans Investment Holdings Limited投資的10美元(「美元」)。

Amounts due from subsidiaries are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment. The directors regard amounts due from subsidiaries as non-current assets and as "interests in subsidiaries" as they do not intend to request repayment of these amounts from the subsidiaries within 12 months of the end of the reporting period.

應收附屬公司款項為無抵押、免息且無固定還款期限。董事將應收附屬公司款項視為非流動資產及「於附屬公司的權益」,此乃由於彼等無意要求附屬公司於報告期間結束後十二個月內償還此等款項。

Details of the subsidiaries are set out below. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

有關附屬公司的詳情載列如下。除另有註 明外,所持有的股份均為普通股。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

17 INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued) 17 於附屬公司的權益(續)

Attributable

	Place and date of incorporation/	Particulars of issued and paid up/	equity ir held by the 本公司 應佔服	nterest Company 所持		
Name of company	establishment	registered capital 已發行及繖足	Direct	Indirect	Principal activities	
公司名稱	註冊成立/成立 地點及日期	資本/註冊資本 的詳情	直接	間接	主要業務	
Green Oceans Investment Holdings Limited	The British Virgin Islands ("BVI") 7 November 2011	10 shares of USD1 each	100%	-	Investment holding	
Green Oceans Investment Holdings Limited	英屬處女群島 (「英屬處女群島」) 二零一一年十一月七日	10股每股1美元的股份			投資控股	
King Wood (Hong Kong) Holding Limited 木村(香港)控股有限公司	Hong Kong 5 August 2010 香港 二零一零年八月五日	10,000 shares of HKD1 each 10,000 股 每股1港元股份	-	100%	Sales of outdoor wooden products 銷售戶外木製品	
Zhangping Kimura (notes (i) and (iii))	The PRC 17 December 1995	Registered capital of RMB380,000,000	-	100%	Manufacturing and sales of outdoor wooden products	
漳平木村(<i>附註(i)及(iii)</i>)	中國 一九九五年十二月十七日	註冊資本 人民幣380,000,000元			生產及銷售戶外木製品	
Zhangping Kimura Merry Garden Wooden Structure Design and Installation Co., Ltd. (notes (ii) and (iii))	The PRC 12 June 2010	Registered capital of RMB1,000,000	-	100%	Engaged in projects of outdoor wooden products including the provision of design and installation services	
漳平市木村美麗家園木結構設計 安裝有限公司(附註(ii)及(iii))	中國 二零一零年六月十二日	註冊資本 人民幣1,000,000元			從事戶外木製品項目, 包括提供設計及 安裝服務	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

17 INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued) 17 於附屬公司的權益(續)

Attributable			
equity interest			
held by the Company			

	held by the Company					
	Place and date of	Particulars of	本公司	所持		
	incorporation/	issued and paid up/	應佔服	设權		
Name of company	establishment	registered capital	Direct	Indirect	Principal activities	
		已發行及繳足				
	註冊成立/成立	資本/註冊資本				
公司名稱	地點及日期	的詳情	直接	間接	主要業務	
4 11 TH	地和女目和	HORT IN	且攻	[R] ISC	工安朱彻	
Merry Garden (Shanghai)	The PRC	Registered capital of	_	100%	Retail sales of outdoor	
Household Co., Ltd.	24 February 2012	RMB1,000,000			wooden products	
(notes (ii) and (iii))	, , , ,	,,			through self-operated	
(**************************************					retail shops	
美麗家園(上海)家居有限公司	中國	註冊資本			透過自營零售店零售	
	二零一二年二月二十四日	人民幣 1,000,000 元			戶外木製品 戶外木製品	
(附註(ii)及(iii))	_ ~ ~_+_/	人氏常 1,000,000 元			尸外不袃吅	
Merry Garden (Xiamen)	The PRC	Registered capital of	_	100%	Retail sales of outdoor	
Household Co., Ltd.	14 November 2012	RMB5,000,000			wooden products	
(notes (ii) and (iii))					through self-operated	
(() ())					retail shops	
美麗家園(廈門)家居有限公司	中國	註冊資本			透過自營零售店零售	
(附註(ii)及(iii))	二零一二年十一月十四日	人民幣 5,000,000 元			戶外木製品 戶外木製品	
(PI) ā± (II) /X (III) /	令+ 月 四日	人民帝5,000,000几			尸外小袋吅	
Merry Garden (US) Inc.	The United States	100 share of	_	100%	Sales of outdoor	
	of America	USD1 each			wooden products	
	10 January 2013					
Merry Garden (US) Inc.	美國	100股			銷售戶外木製品	
	二零一三年一月十日	每股1美元股份				
Zhangping Merry Garden Import	The PRC	Registered capital of	_	100%	Trading of timber and	
and Export Co. Ltd.	27 February 2013	RMB30,000,000		10070	sales of	
	21 rebluary 2013	NIVIDOU,UUU,UUU				
("MG Import and Export")					outdoor wooden	
(note (ii) and (iii))					products	
漳平市美麗家園進出口有限公司	中國	註冊資本			木材貿易及銷售戶外	
(「美麗家園進出口」)	二零一三年二月二十七日	人民幣30,000,000元			木製品	
(附註(ii)及(iii))						

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

17 INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

17 於附屬公司的權益(續)

Attributable equity interest held by the Company

	held by the Company					
	Place and date of	Particulars of	本公司	所持		
	incorporation/	issued and paid up/	應佔服	段權		
Name of company	establishment	registered capital	Direct	Indirect	Principal activities	
		已發行及繳足				
	註冊成立/成立	資本/註冊資本				
公司名稱	地點及日期	的詳情	直接	間接	主要業務	
Merry Garden (Australia)	Australia	1 share of	_	100%	Investment holding	
Pty. Ltd.	10 April 2014	Australian Dollar 1 each				
Merry Garden (Australia)	澳洲	1股每股1澳元			投資控股	
Pty. Ltd.	二零一四年四月十日	的股份				
Merry Garden Biomass	Hong Kong	1 share of	_	100%	Investment holding	
Energy Holdings Limited	10 October 2014	HKD1 each				
美麗家園生物質能源控股有限公司	香港 二零一四年十月十日	1股每股1港元股份			投資控股	
Zhangping Merry Garden	The PRC	Registered capital	_	100%	Manufacturing and	
Biomass Energy Development Ltd. (note (iv))	31 March 2014	of RMB30,000,000			sales of renewable energy products	
漳平市美麗家園生物質能源	中國	註冊資本			生產及銷售再生	
發展有限公司 (<i>附註 (iv)</i>)	二零一四年三月三十一日	人民幣30,000,000元			能源產品	
Unicreed Holdings Limited (note (v))	Hong Kong	10,000 shares of	-	100%	Investment holding	
	20 January 2011	HKD1 each				
Unicreed Holdings Limited	香港	10,000股	-	100%	投資控股	
(附註(v))	二零一一年一月二十日	每股1港元股份				
Unicreed (China) Electronics	The PRC	Registered capital	-	100%	Manufacture and	
Company Limited	10 June 2011	of USD7,850,000			sales of electronics	
(notes (i) and (v))					products	
揚帆同創(中國)電子有限公司	中國	註冊資本	-	100%	生產及銷售電子產品	
(附註(i)及(v))	二零一一年六月十日	7,850,000美元				

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

17 INTERESTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

Notes:

- These entities are wholly foreign-owned enterprises established in the PRC.
- (ii) These entities are limited liability companies established in the PRC and are wholly-owned subsidiaries of Zhangping Kimura.
- (iii) The English translation of the company names is for reference only. The official names of these companies are in Chinese.
- (iv) This entity is a limited liability company established in the PRC and is a wholly-owned subsidiary of MG Import and Export.
- (v) These entities were acquired in 2015 (see note 28).

18 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

The Group

(a) Current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

17 於附屬公司的權益(續)

附註:

- (i) 該等實體為於中國成立的外商獨資企業。
- (ii) 該等實體為於中國成立的有限責任公司及漳平木 村的全資附屬公司。
- (iv) 該實體為一間於中國成立之有限公司且為美麗家 園進出口的全資附屬公司。
- (v) 該等實體於二零一五年獲收購(見附註28)。

18 於綜合財務狀況表中的所得税

本集團

(a) 於綜合財務狀況表中的即期稅項指:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January	於一月一日	29,198	20,517
Charged to profit or loss	自損益表扣除	9,573	18,078
PRC corporate income tax paid	已付中國企業所得税	(13,027)	(9,397)
At 31 December	於十二月三十一日	25,744	29,198

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

18 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(Continued)

The Group (Continued)

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised

The components of deferred tax assets/(liabilities) recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

18 於綜合財務狀況表中的所得稅

本集團(續)

(b) 已確認的遞延税項資產及負債

年內於綜合財務狀況表中已確認的遞 延税項資產/(負債)部分及變動如 下:

				Unrealised gain on	PRC		
		54	Unrealised	derivative	dividend		
		Deferred income	profits on inventories	financial instruments	withholding tax	Interest capitalisation	Total
		mcome	ilivelitories	衍生金融	tax	Capitalisation	Iotai
			存貨的	工具的	中國股息		
		遞延收入	未變現溢利	未變現收益	預扣稅	利息資本化	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Deferred tax arising from:	遞延稅項來自:						
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	4,873	226	(278)	(1,191)	_	3,630
Credited/(charged) to profit or	計入/(扣自)損益表						
loss (note 7(a))	(附註7(a))	299	(41)	335	(516)	(343)	(266)
At 31 December 2014	於二零一四年						
	十二月三十一日	5,172	185	57	(1,707)	(343)	3,364
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	5,172	185	57	(1,707)	(343)	3,364
Credited/(charged) to profit or loss (note 7(a))	計入/(扣自)損益表 <i>(附註7(a))</i>	(291)	(104)	250	-	17	(128)
At 04 December 0045							
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	4,881	81	307	(1,707)	(326)	3,236

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

18 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

(Continued)

The Group (Continued)

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised (Continued)

Reconciliation to consolidated statement of financial position:

18 於綜合財務狀況表中的所得税

本集團(續)

(b) 已確認的遞延税項資產及負債(續)

於綜合財務狀況表中對賬如下:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Net deferred tax asset recognised in 於綜合財務狀況	表中確認的	
the consolidated statement of 遞稅項資產淨	值	
financial position	5,269	5,414
Net deferred tax liabilities recognised in 於綜合財務狀況	表中確認的	
the consolidated statement of 遞稅項負債淨	值	
financial position	(2,033)	(2,050)
	3,236	3,364

19 INVENTORIES

(a) Inventories in the consolidated statement of financial position comprise:

19 存貨

(a) 於綜合財務狀況表中的存 貨包括:

The Group

		THE	The Group		
		本	集團		
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Raw materials	原材料	181,157	178,445		
Work in progress	在製品	52,935	35,293		
Finished goods	製成品	102,317	83,790		
		336,409	297,528		

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

19 INVENTORIES (Continued)

(b) The analysis of the amount of inventories recognised as an expense and included in profit or loss is as follows:

19 存貨(續)

(b) 已確認為開支並計入損益 的存貨額分析如下:

	The Group 本集團		
	2015	2014	
	二零一五年	二零一四年	
	RMB'000	RMB'000	
	人民幣千元	人民幣千元	
Carrying amount of inventories sold 已售存貨的賬面值	517,542	522,818	

20 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

20 貿易及其他應收款項

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and bills receivables	貿易應收款項及應收票據	183,678	192,329	-	_
Trade receivable from associates	應收聯營公司的貿易款項	10,270	8,100	-	_
Amount due from a related company	應收關聯公司款項				
(note 30(c))	(附註30(c))	1,007	_	-	_
Total trade receivables	貿易應收款項總額	194,955	200,429	-	_
Prepayment for raw materials	原材料預付款	80,162	62,938	-	_
Derivative financial instruments	衍生金融工具(<i>附註31(d</i>))				
(note 31(d))		3,064	867	-	
Gross amount due from customers	應收客戶合同工程總額				
for contract work (note (i))	(附註(i))	708	2,781	-	
Other receivables	其他應收款項	11,636	11,645	583	399
		290,525	278,660	583	399

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

20 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

Note.

(i) The aggregate amount of costs incurred plus recognised profits less recognised losses to date, included in the gross amount due from customers for contract work at 31 December 2015 was RMB1,108,000 (2014: RMB21,108,000). This balance includes retention receivables at 31 December 2015 of RMB420,000 (2014: RMB1,582,000), of which RMB420,000 (2014: RMB386,000) was expected to be recovered after more than one year.

All of the trade and other receivables, apart from those balances specified in (i) above, are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

As at 31 December 2015, trade receivables with carrying value of RMB2,812,000 (2014: nil) were pledged to banks for certain banking facilities granted to the Group (see note 24(c)).

(a) Ageing analysis

As at 31 December 2015, the ageing analysis of trade and bills receivables (which are included in trade and other receivables), based on invoice date and net of allowances of doubtful debts, is as follows:

20 貿易及其他應收款項(續)

附註:

() 於二零一五年十二月三十一日的應收客戶合同工程總額內包括已產生成本加已確認溢利減截至當日的已確認虧損,合計人民幣1,108,000元(二零一四年:人民幣21,108,000元)。此結餘包括於二零一五年十二月三十一日的保留應收款項人民幣420,000元(二零一四年:人民幣1,582,000元),其中人民幣420,000元(二零一四年:人民幣386,000元)預計將於一年後收回。

除上文(i)指明的該等結餘外,預計所有貿易及其他應收款項將於一年內收回或確認 為開支。

於二零一五年十二月三十一日,賬面值人 民幣2,812,000元(二零一四年:無)的貿易 應收款項已抵押予銀行作為本集團獲授的 若干銀行融資的擔保(見附註24(c))。

(a) 賬齡分析

於二零一五年十二月三十一日,按發票日期並扣除呆賬備抵的貿易應收款項及應收票據(已計入貿易及其他應收款項)賬齡分析如下:

The Group

		本集	本集團		
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Within 1 month	於1個月內	69,438	88,706		
1 to 2 months	1至2個月	31,024	43,930		
2 to 3 months	2至3個月	14,539	31,800		
Over 3 months	超過3個月	79,954	35,993		
		194,955	200,429		

Trade and bills receivables are normally due within 90 days to 150 days from the date of billing. Further details of the Group's credit policy are set out in note 31(a).

貿易應收款項及應收票據一般於出具發票日期起計90日至150日內到期。 有關本集團信貸政策的進一步詳情載 於附註31(a)。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

20 TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

(b) Trade debtors that are not impaired

The ageing analysis of trade and bills receivables that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

20 貿易及其他應收款項(續)

(b) 不作減值的貿易應收賬款 並無個別或共同視作減值的貿易應收 款項及應收票據賬齡分析如下:

The Group 本集團

2015 2014 二零一五年 二零一四年 RMB'000 RMB'000

		人民幣千元	人民幣千元
Current	即期	137,203	156,405
Less than 1 month past due	逾期少於1個月	28,174	43,203
1 to 3 months past due	逾期1至3個月	29,308	100
More than 3 months but less than	逾期超過3個月但少於		
12 months past due	12個月	90	573
More than 12 months past due	逾期超過12個月	180	148
Amounts past due	逾期款項	57,752	44,024
		194,955	200,429

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of independent customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balances are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral over these balances.

未逾期或減值的應收款項涉及多個近 期並無違約記錄的客戶。

逾期但並無減值的應收款項涉及一批 與本集團具良好往績記錄的獨立客 戶。根據過往經驗,由於信貸質素並 無重大轉變,且認為該等結餘仍可悉 數收回,故管理層相信毋須就該等結 餘作出減值準備。本集團並無就該等 結餘持有任何抵押品。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

21 PLEDGED DEPOSITS

Pledged deposits with banks have been placed as security for banking facilities and derivative financial instruments issued by banks to the Group (see note 20, notes 23 and note 24(c)).

22 CASH AND CASH EQUIVALENTS

 (a) Cash and cash equivalents in the consolidated statement of financial position and consolidated cash flow statement comprise:

21 已抵押存款

抵押予銀行的存款已用作銀行向本集團發出銀行融資及衍生金融工具的抵押(見附註20、附註23及附註24(c))。

22 現金及現金等價物

(a) 於綜合財務狀況表及綜合 現金流量表內的現金及現 金等價物包括:

			The Group		ompany
		本等	美 團	本公	公司
		2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Deposits with banks and other	銀行及其他財務				
financial institutions	機構存款	130,290	99,231	-	_
Cash at bank and in hand	銀行及手頭現金	66,611	74,913	557	85
		196,901	174,144	557	85

At 31 December 2015, cash and cash equivalents in the amount of RMB160,661,000 (2014: RMB101,264,000) are denominated in RMB and are deposited in the PRC in the ordinary course of business. RMB is not a freely convertible currency and the remittance of funds out of the PRC is subject to the relevant rules and regulations of foreign exchange control promulgated by the PRC government.

於二零一五年十二月三十一日,為數人民幣160,661,000元(二零一四年:人民幣101,264,000元)乃以人民幣計值,並於日常業務過程中存放於中國。人民幣並非可自由兑換的貨幣,從中國匯出資金須受中國政府頒佈的外匯管制法例及法規所限制。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

22 CASH AND CASH EQUIVALENTS (Continued)

(b) Reconciliation of profit before taxation to cash (used in)/generated from operations:

22 現金及現金等價物(續)

(b) 除税前溢利與經營業務(所用)/所得現金對賬如下:

		The Group 本集團		
			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	—₩ ДТ RMB'000	— ◆ □ + RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Profit before taxation	除税前溢利		53,503	109,154
Adjustments for:	就以下各項作出調整:			
Interest expense	利息開支	6(a)	16,627	11,326
Depreciation	折舊	6(c)	20,126	15,196
Amortisation of lease	租賃預付款攤銷			
prepayments		6(c)	1,604	1,057
Amortisation of deferred	遞延收入攤銷			
income		25	(1,163)	(1,153)
Net foreign exchange loss	外匯虧損淨值		2,020	2,244
Interest income	利息收入	5(a)	(6,036)	(3,446)
Elimination of share of	抵銷應佔聯營公司			
unrealised profits arising	未售存貨產生之			
from unsold inventories of	未變現溢利			
the associate		14	-	269
Net gain on disposal of	出售物業、廠房及			
property, plant and	設備收益淨額			
equipment		5(b)	-	(45)
Share of profit	應佔聯營公司溢利,			
associates, net of tax	扣除税項		(20)	_
Changes in working capital:	營運資金變動:			
Increase in inventories	存貨增加		(34,521)	(105,809)
Increase in trade	貿易及其他應收款項			
and other receivables	增加		(5,789)	(117,209)
Decrease in trade	貿易及其他應付款項			
and other payables	減少		(386)	(5,889)
Cash (used in)/generated	經營業務(所用)/所得			
from operations	現金		45,965	(94,305)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

23 TRADE AND OTHER PAYABLES

23 貿易及其他應付款項

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		ቀ	2014	4 0 2015	조 리 2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade payables (note 23(a))	貿易應付款項(附註23(a))	8,749	3,167	-	_
Derivative financial instruments	衍生金融工具				
(note 31(d))	(附註31(d))	5,112	1,247	-	_
Amount due to a director	應付一名董事款項	16	769	3	713
Amount due to a related company	應付關聯公司款項				
(note 30(c))	(附註30(c))	-	283	-	_
Other payables and accruals	其他應付款項及				
(note 23(b))	應計費用(附註23(b))	14,301	13,890	1,941	1,696
		28,178	19,356	1,944	2,409

All of the above balances are expected to be settled within one year or repayable on demand.

(a) A maturity analysis of the trade payables is as follows:

As at 31 December 2015, the maturity analysis of the trade payables balance is as follows:

所有上述結餘預計將於一年內償付或按要 求償還。

(a) 貿易應付款項的到期日分析如下:

於二零一五年十二月三十一日,貿易 應付款項的到期日分析如下:

	The Group		
	本集	團	
	2015	2014	
	二零一五年		
	RMB'000	RMB'000	
	人民幣千元	人民幣千元	
Due within 1 month or on demand 1 個月內到期償付或按要求償付	8,164	1,970	
Due after 1 month but within 3 months 1個月後但3個月內到期償付	585	1,197	
	8,749	3,167	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

23 TRADE AND OTHER PAYABLES (Continued)

(b) An analysis of the payables and accruals is as follows:

23 貿易及其他應付款項(續)

(b) 本集團其他應付款項及應 計費用分析如下:

		The Group		The Group The Cor本集團 本公		-
		40 ع 2015	2014	2015	2014	
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
Receipts in advance		484	2,015	_	_	
Salaries, wages, bonus and other accrued benefits	薪金、工資、花紅及 其他應計褔利	2,752	2,346	-	_	
Payables for the purchase of	購買物業、廠房及	056	1.000			
property, plant and equipment Other tax payables	設備的應付款項 其他應付税項	956 686	1,608 585	_	_	
Professional fee payables	應付專業費用	1,966	1,556	1,378	1,427	
Transportation fee payables	應付運輸費用	1,968	3,573	_	_	
Others	其他	5,489	2,207	563	269	
		14,301	13,890	1,941	1,696	

24 BANK LOANS

(a) At 31 December 2015, the bank loans were repayable as follows:

24 銀行貸款

(a) 於二零一五年十二月 三十一日,須償還的銀行 貸款如下:

			The Group 本集團	
		2015	2014	
		二零一五年	二零一四年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Within 1 year or on demand	一年內或按要求	322,459	345,699	
After 1 year but within 2 years	一年後但兩年內	47,932	10,619	
After 2 years but within 5 years	兩年後但五年內	26,528	41,000	
		74,460	51,619	
		396,919	397,318	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

24 BANK LOANS (Continued)

(b) At 31 December 2015, the bank loans were secured as follows:

24 銀行貸款(續)

(b) 於二零一五年十二月 三十一日,有抵押銀行貸 款如下:

		The Gre	The Group 本集團		
		本集團			
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Bank loans (note 24(c))	銀行貸款(附註24(c))				
- secured	一 有抵押	255,420	234,019		
- unsecured	一 無抵押	141,499	163,299		
		396,919	397,318		

- (c) The amounts of banking facilities available to the Group and the utilisation at 31 December 2015 are set out as follows:
- (c) 於二零一五年十二月三十一 日,本集團可獲取的銀行融 資及其動用情況如下:

		The Gr	The Group		
		本集團	本集團		
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Banking facilities available	可獲取的銀行融資				
- secured	一 有抵押	471,300	368,425		
unsecured	一 無抵押	181,567	186,604		
		652,867	555,029		
Amounts utilised	已動用金額				
— bank loans	- 銀行貸款	396,919	397,318		

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

24 BANK LOANS (Continued)

(c) The amounts of banking facilities available to the Group and the utilisation at 31 December 2015 are set out as follows:

The secured banking facilities were secured by the following assets with carrying values as follows:

24 銀行貸款(續)

(c) 於二零一五年十二月三十一日,本集團可獲取的銀行融資及其動用情況如下:(續)

有抵押銀行融資以下列資產的賬面值 作抵押:

The Group

		ine Group		
		本集	画	
		2015	2014	
		二零一五年		
	RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元	
Pledged deposits (note 21)	已抵押存款(附註21)	128,983	98,221	
Buildings (note 11)	樓宇(附註11)	87,593	92,200	
Plant and machinery (note 11)	廠房及機器(<i>附註11)</i>	37,117	50,102	
Construction in progress (note 11)	在建工程 <i>(附註11)</i>	13,603	_	
Lease prepayments (note 12)	租賃預付款(附註12)	71,982	51,346	
Trade receivables (note 20)	貿易應收款項(附註20)	2,812	_	
		342,090	291,869	

During 2014 and 2015, all of the Group's banking facilities were subject to the fulfilment of certain covenants, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions. If the Group were to breach the covenants, the drawn down facilities would become payable on demand. The Group regularly monitors its compliance with these covenants.

於二零一四年及二零一五年,本集團 的所有銀行融資均受履行與財務機構 訂立的借貸安排中一般常見的若干契 約所規限。倘本集團違反契約,則已 支取的信貸將須按要求償還。本集團 定期監控確保其遵守有關契約。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

24 BANK LOANS (Continued)

(c) The amounts of banking facilities available to the Group and the utilisation at 31 December 2015 are set out as follows:

(Continued)

The Group has an unsecured bank loan with a carrying amount of RMB12,567,000 at 31 December 2015 (2014: RMB11,834,000). The loan agreement contains certain ratio covenants for which the Group did not meet the net profit ratio of not less than 20% and inventory turnover ratio of not less than 2 during 2015 and 2014. The loan was repaid on 27 January 2016.

The Group has two secured bank loans with carrying amounts of RMB10,000,000 and RMB32,580,000 at 31 December 2015 (2014: nil) with maturity date on 12 November 2016 and 29 October 2018 respectively. The loan agreements contain certain ratio covenants for which the Group did not meet the current assets turnover ratio of not less than 1 during 2015.

The Company complies with its obligation to pay and will repay the principals when they fall due. The Bank considered it not necessary at present to exercise its rights given by the loan agreements upon the Group not meeting the abovementioned ratio covenant prior to the respective maturity dates of the loans.

Except for the above, the Company has fulfilled the covenants relating to drawn down facilities during 2015 and 2014. Details of the Group's management of liquidity risk are set out in note 31(b).

24 銀行貸款(續)

(c) 於二零一五年十二月三十一日,本集團可獲取的銀行融資及其動用情況如下:(續)

本集團於二零一五年十二月三十一日擁有賬面值為人民幣12,567,000元的無抵押銀行貸款(二零一四年:人民幣11,834,000元)。貸款協議載有若干比率契約,惟本集團於二零一五年及二零一四年均未有達到淨溢利率不低於20%以及存貨周轉率不低於20%以及存貨周轉率不低於2的要求。貸款於二零一六年一月二十七日已經償還。

本集團於二零一五年十二月三十一日 (二零一四年:無)擁有分別於二零 一六年十一月十二日及二零一八年十 月二十九日到期的兩筆有抵押銀行貸 款,其 賬 面 值 分 別 為 人 民 幣 10,000,000元 及 人 民 幣 32,580,000 元。貸款協議載有若干比率契約,惟 本集團於二零一五年未有達到流動資 產周轉率不低於1的要求。

本公司遵守其付息責任及將於有關貸款到期時償還本金。儘管本集團於貸款各自到期日前未能達成前述比率契約,惟銀行認為目前毋須行使貸款協議項下賦予其的權利。

除上述外,於二零一五年及二零一四年,本公司已達成有關提取融資的契約。有關本集團管理流動資金風險的詳情載於附註31(b)。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

24 BANK LOANS (Continued)

(d) Included in secured and unsecured bank loans of the Group as at 31 December 2015 were bills discounted with recourse totalling RMB7,929,000 and RMB0 (31 December 2014: RMB43,983,000 and RMB3,442,000) respectively.

24 銀行貸款(續)

(d) 於二零一五年十二月三十一日,本集團有抵押及無抵押銀行貸款包括具追索權貼現票據分別合計人民幣7,929,000元及人民幣0元(二零一四年十二月三十一日:人民幣43,983,000元及人民幣3,442,000元)。

25 DEFERRED INCOME

The movements of deferred income are as follows:

25 遞延收入

遞延收入變動如下:

		The Group			
		本集	本集團		
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Balance at 1 January	於一月一日的結餘	20,690	19,493		
Additions during the year	年內添置	-	2,350		
Government grant recognised in profit	於損益表確認為其他收入的				
or loss as other revenue (note 5(a))	政府補貼(<i>附註5(a)</i>)	(1,163)	(1,153)		
Balance at 31 December	於十二月三十一日的結餘	19,527	20,690		
Represented by:	即:				
Current portion	即期部分	1,163	1,163		
Non-current portion	非即期部分	18,364	19,527		
·			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
		19,527	20,690		

Deferred income represented government subsidies that compensated the Group for the cost of its land use right and the cost of infrastructure development which are recognised in profit or loss on a systematic basis over the useful life of the assets.

遞延收入指政府補貼,用於賠償本集團的 土地使用權成本及基礎設施發展成本,於 資產的可使用年期內有系統地於損益表內 確認。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

26 NON-CURRENT INTEREST-BEARING BORROWINGS

(a) The analysis of the carrying amount of non-current interest-bearing borrowings is as follows:

26 非流動計息借款

(a) 非流動計息借款賬面值之 分析如下:

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2015	2014	2015	2014
		二零一五年	二零一四年	二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Bank loans (note 24)	銀行貸款(附註24)				
- secured	一 已抵押	46,460	30,000	-	_
- unsecured	- 無抵押	28,000	21,619	-	-
		74,460	51,619	-	-
Unsecured debentures 5% 2017 票息5%的二零一七年					
(note 26(b))	無抵押債券				
	(附註26(b))	16,756	15,778	16,756	15,778
		91,216	67,397	16,756	15,778

(b) Significant terms and repayment schedule of non-bank borrowings

Debentures

The Group has entered into agreements with two individual third parties issuing unsecured debentures with principal amounting to HK\$20,000,000. The debentures are bearing interest at 5% per annum, unsecured and repayable on 29 August 2017.

(b) 非銀行借款之重大條款及 償還安排

債券

本集團已與兩名第三方個人訂立協議,發行本金額20,000,000港元的無抵押債券。相關債券按年息5%計算,為無抵押且應於二零一七年八月二十九日償還。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of the changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

(a) Movements in components of equity

The Company

27 資本、儲備及股息

有關本集團綜合權益各部分的期初及期末 餘額對賬載列於綜合權益變動表。本公司 權益單獨部分於年初及年末的變動詳情如 下:

(a) 權益部分的變動

本公司

		Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Exchange reserve 匯兌儲備 RMB'000 人民幣千元	Accumulated losses 累計虧損 RMB'000 人民幣千元	Total equity 權益總額 RMB'000 人民幣千元
Balance at 1 January 2014	於二零一四年一月一日的結餘	8,135	115,722	(4,107)	(3,275)	116,475
Changes in equity for 2014:	二零一四年的權益變動:					
Loss for the year Other comprehensive income	年內虧損 其他全面收益	-	-	- (1,060)	(6,291)	(6,291) (1,060)
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額			(1,060)	(6,291)	(7,351)
Issue of shares upon placing Dividends approved and paid in respect of the previous year	配售時發行股份 過往年度已批准及已付股息	2,918	236,753	-	-	239,671 (10,317)
Balance at 31 December 2014 and 1 January 2015	於二零一四年十二月三十一日及 二零一五年一月一日的結餘	11,053	342,158	(5,167)	(9,566)	338,478
Changes in equity for 2015:	二零一五年的權益變動:					
Loss for the year Other comprehensive income	年內虧損 其他全面收益	- -	-	- 30,152	(8,008)	(8,008) 30,152
Total comprehensive income for the year	年內全面收益總額			30,152	(8,008)	22,144
Issue of shares upon placing Dividends approved and paid in respect of the previous year	配售時發行股份 過往年度已批准及 已付股息	9,934	288,039	- 	- -	297,973 (5,986)
Balance at 31 December 2015	二零一五年十二月三十一日的結餘	20,987	624.211	24,985	(17,574)	652,609

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

27 資本、儲備及股息(續)

(Continued)

(b) Dividends

(i) Dividends payable and proposed to equity shareholders of the Company attributable to the year:

(b) 股息

(i) 於下列年度應付及建議向本公司權益持有人派發的股息詳 情:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
No final dividend proposed after	報告期末後並無建議派發		
the end of the reporting period	的末期股息(二零一四年:		
(2014: HK\$0.005 (equivalent to	每股普通股0.005港元		
approximately RMB0.004)	(相當於約人民幣		
per ordinary share)	0.004元))	_	5,409

- (ii) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year:
- (ii) 於本期間批准及派付於上一個 財政年度應付本公司權益持有 人股息:

2014

2015

		二零一五年 RMB'000 人民幣千元	二零一四年 RMB'000 人民幣千元
Final dividend in respect of the	於本年度內批准及派付		
previous	上一個財政年度的		
financial year, approved and paid	末期股息每股普通股		
during the year, of HK\$0.005	0.005港元(相當於		
(equivalent to approximately	約人民幣0.004元)		
RMB0.004) per ordinary share	(二零一四年:		
(2014: HK\$0.013 (equivalent to	每股普通股0.013港元		
approximately RMB0.010)	(相當於約人民幣		
per ordinary share)	0.010元))	5,986	10,317

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(c) Share capital

Authorised and issued share capital

27 資本、儲備及股息(續)

(c) 股本

法定及已發行股本

		2015 二零一五年 Number of			2014 二零一四年 Number of	
		shares 股份數目 ('000) (千股)	Amount 金額 HK\$'000 千港元	shares 股份數目 ('000) (千股)	Amount 金額 HK\$'000 千港元	
Authorised:	法定:					
Ordinary shares of HK\$0.01 each at 1 January and 31 December	於一月一日及十二月三十一日 每股面值0.01港元的普通股	10,000,000	100,000	10,000,000	100,000	
		2015 二零一五年 Number of shares 股份數目 ('000) 千股	F Amount 金額 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 Number of shares 股份數目 ('000) 千股	Amount 金額 HK\$'000 千港元	
Ordinary shares, issued and fully paid:	普通股、發行及繳足:					
At 1 January	於一月一日	1,365,000	13,650	1,000,000	10,000	
Issue of shares upon placing on 26 June 2014	於二零一四年六月二十六日 配售時發行股份	_	_	200,000	2,000	
Issue of shares upon placing on 7 October 2014	於二零一四年十月七日 配售時發行股份	_	_	165,000	1,650	
Purchase of own shares on 12 January 2015 (note (iv))	於二零一五年一月十二日 購買自身股份(<i>附註(M))</i>	(2,000)	(20)	-	_	
Issue of shares upon placing on 13 May 2015 (note (i))	於二零一五年五月十三日 配售時發行股份(附註(1))	66,000	660	-	_	
Bonus issue on 17 July 2015	於二零一五年七月十七日 紅股發行	14,290	143	_	_	
Issue of shares upon subscription on 5 August 2015 (note (ii)) Issue of shares upon open offer on	於二零一五年八月五日 認購時發行股份(<i>附註例)</i> 於二零一五年十二月二十一日	272,600	2,726	-	-	
21 December 2015 (note (iii))	公開發售時發行股份(附註(iii))	857,945	8,579		_	
		2,573,835	25,738	1,365,000	13,650	
Equivalent to (RMB'000)	相當於(人民幣千元)		20,987		11,053	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(c) Share capital (Continued)

Authorised and issued share capital (Continued)

Notes:

- (i) On 13 May 2015, an aggregate of 66,000,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued at a price of HK\$0.75 per share. The net proceeds would be paid for the acquisition of Unicreed Holdings Limited. The shares issued rank pari passu with other shares in issue in all respects.
- (ii) On 5 August 2015, an aggregate of 272,600,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were conditionally issued to not less than six placees, who and whose ultimate beneficial owners are independent third parties, at a price of HK\$0.55 per share. The net proceeds would be retained for capital expenditure to increase production capacity of the Group's products, and as general working capital of the Group. The shares issued rank pari passu with other shares in issue in all respects.
- (iii) On 21 December 2015, an aggregate of 857,945,000 ordinary shares of HK\$0.01 each were issued to public, at a price of HK\$0.2 per share. The net proceeds would be retained for capital expenditure to increase production capacity of the Group's products, and as general working capital of the Group. The shares issued rank pari passu with other shares in issue in all respects.

Purchase of own shares

(iv) During the year, the company repurchased its own ordinary shares on The Stock Exchange of Hong Kong Limited as follows:

27 資本、儲備及股息(續)

(c) 股本(續)

法定及已發行股本(續)

附註:

- 於二零一五年五月十三日,合共 66,000,000股每股面值0.01港元的普通 股已按每股0.75港元的價格發行。所得 款項淨額將用作支付收購揚帆同創集團 有限公司。已發行股份於所有方面與已 發行其他股份享有同等地位。
- (ii) 於二零一五年八月五日,合共 272,600,000股每股面值0.01港元的普 通股已按每股0.55港元的價格有條件發 行予不少於六名承配人(彼等及彼等之最 終實益擁有人均為獨立第三方)。所得款 項淨額將保留用作增加本集團生產產能 的資本開支及本集團的一般營運資金。 已發行股份於所有方面與已發行其他股 份享有同等地位。
- (ii) 於二零一五年十二月二十一日,合共 857,945,000股每股面值0.01港元的普 通股已按每股0.2港元的價格發行予公 眾。所得款項淨額將保留用作增加本集 團生產產能的資本開支及本集團的一般 營運資金。已發行股份於所有方面與已 發行其他股份享有同等地位。

購買自身股份

(iv) 於本年度,本公司於香港聯合 交易所有限公司購回其自身普 通股,詳情如下:

			Highest	Lowest	
		Number of	price paid	price paid	Aggregate
		shares	per share	per share	price paid
Month/Year		repurchased	(HKD)	(HKD)	(HKD'000)
			每股支付的	每股支付的	
		購回的	最高價	最低價	已付總價
月/年		股份數目	(港元)	(港元)	(千港元)
12 January 2015	二零一五年一月十二日	2,000,000	0.76	0.75	1,519

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(d) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium

The share premium represents the difference between the par value of the shares of the Company and proceeds received from the issue of the shares of the Company.

Under the Companies Law of the Cayman Islands, the funds in the share premium account of the Company is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company would be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

(ii) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign currency differences arising from the translation of the financial statements of the entities with functional currency other than Renminbi. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2(w).

(iii) Statutory reserve

Transfers from retained profits to PRC statutory reserve are made in accordance with the relevant PRC rules and regulations and the articles of association of the Company's subsidiaries established in the PRC and were approved by the respective boards of directors.

The subsidiaries in the PRC are required to appropriate 10% of its after-tax profit, as determined in accordance with the PRC accounting rules and regulations, to statutory general reserve until the reserve balance reaches 50% of the registered capital. The transfer to this reserve must be made before distribution of a dividend to shareholders.

Statutory general reserve can be used to make good prior years' losses, if any, and may be converted into paid-up capital provided that the balance after such conversion is not less than 25% of the registered capital.

27 資本、儲備及股息(續)

(d) 儲備性質及目的

(i) 股份溢價

股份溢價指本公司的股份面值 與發行本公司股份所收取所得 款項之間的差額。

根據開曼群島公司法,本公司 股份溢價賬內的基金可供分派 予本公司的股東,惟緊隨建議 分派股息日期後,本公司須能 夠償付一般業務過程中到期的 債務。

(ii) 匯兑儲備

匯兑儲備包括以人民幣以外的 功能貨幣換算各間實體財務報 表所產生的所有外幣差額。該 儲備乃根據附註2(w)所載的會 計政策處理。

(iii) 法定儲備

自保留盈利轉撥至中國法定儲 備乃根據相關中國規則及規例 以及本公司在中國成立的附屬 公司的組織章程細則進行,並 已獲相關董事會批准。

中國的附屬公司須撥出10%的除稅後溢利(其乃根據中國會計規則及規例釐定)至一般法定儲備,直至儲備結餘達註冊資本的50%為止。轉撥至儲備須在向股東分派股息前進行。

一般法定儲備可用於補償過往 年度虧損(如有),並可轉換至 繳足股本,惟有關轉換後的結 餘不得低於註冊資本的25%。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

27 CAPITAL. RESERVES AND DIVIDENDS

(Continued)

(e) Distributable reserves

The aggregate amounts of reserves available for distribution to equity shareholders of the Company were RMB631,622,000 (2014: RMB327,425,000).

After the end of the reporting period, the directors proposed no final dividend (2014: HK\$0.005 equivalent to approximately RMB0.004 per ordinary share, amounting to RMB5,409,000).

(f) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurate with the level of risk and by securing access to financing at a reasonable cost.

The Group defined "capital" as including all components of equity. Trade balances and short-term bank loans that arise in the course of ordinary business are not regarded by the Group as capital. On this basis, the amount of capital employed by the Group at 31 December 2015 were RMB1,135,510,000 (2014: RMB797,342,000).

The Group manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholder returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustment to the capital structure in light of changes in economic conditions affecting the Group.

Except for the banking facilities which require the fulfilment of certain covenants as disclosed in note 24(c), neither the Company nor any of the subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements in either prior or current year.

27 資本、儲備及股息(續)

(e) 可分派儲備

可向本公司權益股東分派之儲備總額 為人民幣631,622,000元(二零一四 年:人民幣327,425,000元)。

於報告期末後,董事並無建議派發末期股息(二零一四年:每股普通股0.005港元(相當於約人民幣0.004元)),合共人民幣5,409,000元。

(f) 資本管理

本集團管理資本的主要目標是透過與 風險程度匹配的產品及服務定價及透 過按合理成本取得融資,保障本集團 持續經營的能力,以便其能繼續為股 東帶來回報及為其權益持有者帶來利 益。

本集團將「資本」定義為包括所有權益部分。本集團在一般業務過程中產生的貿易結餘及短期銀行貸款不被視為資本。按此基準,本集團於二零一五年十二月三十一日擁有的資本金額為人民幣1,135,510,000元(二零一四年:人民幣797,342,000元)。

本集團管理其資本架構,以維持更高 股東回報間的結餘,該等回報可能具 有更高的借貸及健全資本狀況所具有 的優勢及保障,並就影響本集團的經 濟狀況變動對資本架構進行調整。

除須達成附註24(c)所披露的若干契約的銀行信貸外,於去年度或本年度,本公司或任何附屬公司均毋須在外部施加資本需求。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

28 ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

On 4 May 2015, the Group signed an agreement to acquire the entire shareholding of Unicreed Holdings Limited ("Unicreed") together with its wholly-owned subsidiary (collectively known as the "Acquired Subsidiaries"), from an independent third party at a consideration of HK\$63,333,000 (approximately RMB49,303,000) which shall be satisfied by payment of HK\$13.833.000 (approximately RMB11.080.000) in cash and allotment and issue of 66,000,000 shares by the Company (the "Consideration Shares") at an issue price of HK\$0.75 per share. The acquisition was completed on 13 May 2015 upon which the fair value of the Consideration Shares were HK\$0.723 per share. The principal activity of the Acquired Subsidiaries is research, production and sale of intelligent home electronic equipment. Taking control of the Acquired Subsidiaries enabled the Group to effectively facilitate intellectualisation of the Group's timber house products, constituting a more value adding business to the Group.

In the seven months to 31 December 2015, Unicreed contributed revenue of RMB13,047,000 and loss of RMB1,250,000 to the Group's results. If the acquisition had occurred on 1 January 2015, management estimates that consolidated revenue would have been RMB644,337,000, and consolidated profit for the year would have been RMB44,882,000 respectively. In determining these amounts, management has assumed that the fair value adjustments, determined provisionally, that arose on the date of acquisition would have been the same if the acquisition had occurred on 1 January 2015.

(a) Consideration transferred

Cash

Equity instruments

(66,000,000 ordinary shares)

The following table summarises the acquisition date fair value of each major class of consideration transferred.

28 收購附屬公司

於二零一五年五月四日,本集團已簽立協 議以向獨立第三方收購揚帆同創集團有限 公司(「揚帆同創」)及其全資附屬公司(統稱 為「已收購附屬公司」)的全部股權,作價 為63,333,000港元(約為人民幣49,303,000 元)。當中,由本公司誘過支付現金 13.833,000港元(約人民幣11,080,000元) 並按發行價每股0.75港元分配及發行 66,000,000股股份(「代價股份」)方式進行 支付。收購事項於二零一五年五月十三日 已告完成,且於完成時代價股份的公平值 為每股0.723港元。已收購附屬公司的主要 業務活動為研究、牛產及銷售智能家居電 子設備。控制已收購附屬公司令本集團有 效促進本集團木屋產品的智能化發展,為 本集團帶來具有更高增值的業務。

於二零一五年十二月三十一日前七個月時, 揚帆同創向本集團的業績帶來收入人民幣 13,047,000元及虧損人民幣1,250,000元。 倘若收購事項於二零一五年一月一日發生, 管理層估計綜合收入將為人民幣 644,337,000元及於年度的綜合溢利將為人 民幣44,882,000元。於釐定該等賬目時, 管理層已假定於收購事項日期所產生的公 平值調整(暫時釐定)將與收購事項於二零 一五年一月一日發生時相同。

(a) 已轉讓代價

下表概述各主要類別已轉讓代價於收 購日的公平值。

27(c)(i)

Note	2015
附註	二零一五年
	RMB '000
	人民幣千元
	11,080

Total consideration transferred	已轉讓代價總額	49,303
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

股本工具(66,000,000股普通股)

38.223

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

28 ACQUISITION OF A SUBSIDIARY (Continued)

(a) Consideration transferred (Continued)

Equity instruments issued

The fair value of the ordinary shares issued was based on the listed share price of the Company at 13 May 2015 of HKD0.723 per share.

(b) Acquisition-related costs

The Group incurred acquisition-related costs of RMB201,000 on legal fees and due diligence costs. These costs have been included in 'administrative expenses'.

(c) Identifiable assets acquired and liabilities assumed

The following table summarises the recognised amounts of assets acquired and liabilities assumed at the date of acquisition.

28 收購附屬公司(續)

(a) 已轉讓代價(續)

已發行股本工具

已發行普通股的公平值乃基於本公司 已上市股份於二零一五年五月十三日 的價格每股0.723港元釐定。

(b) 收購相關成本

本集團產生法律費及盡職調查成本等 收購相關成本人民幣201,000元。該 等成本已計入「行政開支」。

(c) 收購可識別資產及承擔負 債

下表概述於收購日期確認的已購入資產及已承擔負債的金額。

		Pre-acquisition		Recognised
		carrying	Fair value	values on
		amounts	adjustments	acquisition
				收購時
		收購前賬面值	公平值調整	已確認價值
		RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	35,033	(1,368)	33,665
Lease prepayment	租賃預付款	8,186	(286)	7,900
Inventories	存貨	4,360	-	4,360
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	3,879	_	3,879
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	16,275	-	16,275
Bank loans	銀行貸款	(16,143)	-	(16,143)
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	(4,933)	_	(4,933)
Total identifiable net assets acquired	已收購可識別淨資產總值	46,657	(1,654)	45,003

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

28 ACQUISITION OF A SUBSIDIARY (Continued)

Cash consideration transferred

- (c) Identifiable assets acquired and liabilities assumed (Continued)
 - (i) Acquisition of subsidiary, net of cash acquired

28 收購附屬公司(續)

- (c) 收購可識別資產及承擔負債(續)
 - (i) 收購附屬公司,扣除所獲現金

RMB'000
人民幣千元
(11,080)
16,275

Net of cash acquired 扣除所獲現金 5,195

所獲現金

已轉讓現金代價

(ii) Measurement of fair values

Cash acquired

The valuation techniques used for measuring the fair value of material assets acquired were as follows:

(ii) 公平值計量

計量所收購重大資產的公平值 使用的估值方法如下:

Assets acquired	Valuation technique
已收購資產	估值方法
Property, plant and	Market comparison technique and cost technique: The valuation
equipment and	model considers quoted market prices for similar items when they are
Lease prepayment	available, and depreciated replacement cost when appropriate.
	Depreciated replacement cost reflects adjustments for physical
	deterioration as well as functional and economic obsolescence
物業、廠房及設備以及	市場比較法及成本法:估值模式考慮可得相若項目的市場報價及折舊重
租賃預付款	置成本(如適用)。折舊重置成本反映就物體磨損與功能及經濟落後作出
	的調整。
Inventories	Market comparison technique: The fair value is determined based on
	the estimated selling price in the ordinary course of business less the
	estimated costs of completion and sale, and a reasonable profit
	margin based on the effort required to complete and sell the
	inventories
存貨	市場比較法:公平值乃基於日常業務過程中的估計售價減完成及出售之
	估計成本以及根據完成及出售存貨所需努力計算的合理利率釐定。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

28 ACQUISITION OF A SUBSIDIARY (Continued)

28 收購附屬公司(續)

(d) Goodwill

(d) 商譽

Goodwill arising from the acquisition has been recognised as follows.

收購產生的商譽確認 如下。

		Note 附註	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Consideration transferred Fair value of identifiable net assets	已轉讓代價 可識別淨資產的公平值	28(a) 28(c)	49,303 (45,003)
Goodwill	商譽	15	4,300

29 COMMITMENTS

29 承擔

(a) Capital commitments outstanding at 31 December 2015 not provided for in these consolidated financial statements were as follows:

(a) 於此等綜合財務報表內未 作出撥備且於二零一五年 十二月三十一日尚未償還 資本承擔如下:

	The Group	
	本集	靊
	2015 20	
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
已訂約 <i>(附註(i))</i>	74,970	124,469
已授權但未訂約	-	_
	74,970	124,469
		本集 2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元 已訂約(附註(i)) 已授權但未訂約

Note:

附註:

 Capital commitments are mainly related to construction of factories for Zhangping Kimura and Unicreed and purchase of equipment. (i) 資本承擔主要有關為漳平木村及楊帆同 創建設廠房以及購買設備。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

29 COMMITMENTS (Continued)

(b) At 31 December 2015, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of rental of offices and retail shops are repayable as follows:

29 承擔(續)

(b) 於二零一五年十二月三十一日,有關辦公室及零售店租金的不可撤銷經營租約項下須償還的未來最低租賃付款總額如下:

		The Gr	The Group		
		本集	本集團		
		2015	2014		
		二零一五年	二零一四年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
	'				
Within 1 year	一年內	728	1,284		
After 1 year but within 5 years	一年後五年內	24	208		
		752	1,492		

The leases typically run for an initial period of one to five years, with an option to renew when all terms are renegotiated. None of the leases include contingent rentals. 租約一般初步為期一年至五年不等, 可選擇於所有條款重新磋商時續期。 該等租約均不包括或然租金。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

30 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

In addition to the related party information disclosed in notes 8, 9, 14, 20 and 23 of these consolidated financial statements, the Group entered into the following significant related party transactions during the years presented.

(a) Name and relationship with related parties

During the years presented, the directors are of the view that related parties of the Group include the following entity:

30 重大關聯方交易

除此等綜合財務報表附註8、9、14、20及 23所披露的關聯方資料外,本集團於所示 年度訂立下列重大關聯方交易。

(a) 關聯方名稱及與關聯方的 關係

於所示年度,董事認為,本集團的關聯方包括下列實體:

Name of partyRelationships關聯方名稱關係

Zhangping Jiupengxi Ecological Tourism
Development Company Limited ("Jiupengxi")
漳平市九鵬溪生態旅遊發展有限責任公司(「九鵬溪」)
Jiangxi Lvyuan Trading Co., Ltd.
江西綠源貿易有限公司
Longyan Deliyuan Biomass Energy Co., Ltd.
龍岩市得利源生物能源有限公司

A private company controlled by Wu Zheyan.
Wu Zheyan is a director of the Company.
吴哲彥控制的私營公司。吳哲彥為本公司董事。
An associate of the Group.
本集團之聯營公司。
An associate of the Group.
本集團之聯營公司。

The English translation of the name is for reference only. The official name of these related parties is in Chinese.

(b) Significant related party transactions

Particulars of significant related party transactions during the years presented are as follows: 英文譯名僅供參考,此等關聯方的正 式名稱概以中文為準。

(b) 重大關聯方交易

所示年度內重大關聯方交易的詳情如 下:

	2015	2014
	二零一五年	二零一四年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Sales of wooden products to Lvyuan 向綠源銷售木製品	16,068	10,256
Sales of wooden products to and 向九鵬溪銷售木製品及		
contract revenue of outdoor wooden 來自九鵬溪戶外木製品		
products projects derived from Jiupengxi 項目合約收入	3,554	7,474

The directors confirm that the above sales and purchase transactions are entered into with trading terms similar to those with third parties.

董事確認,上述買賣交易乃以與彼等與第三方訂立的類似交易條款訂立。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

30 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

30 重大關聯方交易(續)

(c) Amounts due from/(to) a related company

(c) 應收/(應付)關聯公司款項

RMB'000 人民幣千元

Amount due from/(to) Jiupengxi	應收/(應付)九鵬溪款項	
Balance at	結餘於	
— 1 January 2014	- 二零一四年一月一日	6,155
- 31 December 2014 and 1 January 2015	- 二零一四年十二月三十一日	
	及二零一五年一月一日	(283)
- 31 December 2015	- 二零一五年十二月三十一日	1,007
Maximum balance outstanding	最高未償還結餘	
— during 2015	- 於二零一五年	2,875
- during 2014	- 於二零一四年	14,068

The amount due from/(to) a related company was arisen from normal sales transactions. It was unsecured, interest-free and expected to be settled according to credit term which is similar to that with third parties.

應收/(應付)關聯公司款項乃源自一 般銷售交易。該等款項為無抵押、免 息及預期將根據其與第三方類似的信 用條款償付。

(d) Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the Company's directors as disclosed in note 8 and certain of the highest paid employees as disclosed in note 9, is as follows:

(d) 主要管理層人員薪酬

本集團主要管理層人員(包括附註8 所披露的已付本公司董事的款項及附 註9所披露的若干最高薪酬僱員)薪 酬如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Short-term employee benefits	短期僱員福利	3,821	2,915
Retirement scheme contributions	退休計劃供款	46	49
		3,867	2,964

Total remuneration was included in "staff costs" (see note 6(b)).

總薪酬乃計入「員工成本」(見附註 6(b))。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

30 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

(e) Applicability of the Listing Rules relating to connected transactions

The related party transactions in respect of the transactions with Jiupengxi above (note 30(b)) constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined in Chapter 14A of the Listing Rules.

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES

Exposure to credit, liquidity, interest rate, currency and commodity price arises in the normal course of the Group's business.

The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables and cash and cash equivalents. Management has a credit policy in place and the exposure to these credit risks is monitored on an ongoing basis.

In respect of cash and cash equivalents, the Group only places deposits with major financial institutions, which management believe are of high credit rating.

In respect of trade and other receivables, the Group usually requires upfront payment for sales of goods to new customers. For export sales, the Group generally requests settlement by letter of credit issued by financial institutions or by wire transfer for certain customers with good trading history. Individual credit evaluations are performed on all new customers requiring credit over a certain amount and are also performed on existing customers on a periodic basis. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay, and may take into account information specific to the customer as well as pertaining to the economic environment in which the customer operates. The Group offers 90 days of credit to export sales customers with good trading history and offers 150 days of credit to the existing domestic sales customers. Generally, debtors with significant overdue balances are requested to settle all outstanding balances before any further credit is granted. Normally, the Group does not obtain collateral from customers.

30 重大關聯方交易(續)

(e) 關連交易適用之上市規則

上文載述與九鵬溪進行之關聯方交易 (附註30(b))構成上市規則第14A章 界定之關連交易或持續關連交易。

31 金融風險管理及公平值

在本集團的正常業務過程中會產生信貸風 險、流動資金風險、利率風險、貨幣風險 及商品價格風險。

本集團所承擔的此等風險及本集團管理此 等風險所採用金融風險管理政策及慣例於 下文闡述。

(a) 信貸風險

本集團的信貸風險主要來自貿易及其 他應收款項以及現金及現金等價物。 管理層已制訂信貸政策,並持續監察 所面對的此等信貸風險。

本集團的現金及現金等價物僅存於管 理層認為擁有高信貸評級的主要金融 機構。

就貿易及其他應收款項而言,本集團 通常要求新客戶就銷售貨物支付預付 款。就出口銷售而言,本集團通常要 求以金融機構開具的信用證或電匯 (就若干經營歷史良好的客戶而言)結 算。本集團對所有要求若干信貸額度 的新客戶均會進行個別信用評估,亦 定期對現有客戶進行個別信用評估。 此等評估專注於客戶過往的到期支付 記錄以及當前的支付能力,或會考慮 客戶特定資料以及客戶經營所在地的 經濟環境。本集團向具良好貿易記錄 的出口銷售客戶授出90日的信貸期 及對現有國內銷售客戶授出150日的 信貸期。一般而言,結餘嚴重逾期 者,須首先結清應收款項的所有未償 還結餘,才會獲授進一步的信貸。-般而言,本集團並無自客戶處取得抵 押品。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(a) Credit risk (Continued)

In respect of entrusted loans receivables, the Group assesses the credit quality of each entrusted loan borrower before granting any new entrusted loans. The Group has also assessed the financial ability of the entrusted loan borrower to determine the recoverability of the entrusted loan receivables at the end of the reporting period.

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer rather than the industry or country in which the customers operate and therefore significant concentrations of credit risk primarily arise when the Group has significant exposure to individual customers. At 31 December 2015, 4% (2014: 3%), of the total trade and other receivables was due from the Group's largest customer and 7% (2014: 6%), was due from the five largest customers.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the consolidated statement of financial position after deducting any impairment allowance. The Group does not provide any guarantees which would expose it to credit risk.

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade receivables are set out in note 20.

(b) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

31 金融風險管理及公平值(續)

(a) 信貸風險(續)

於授出任何新增委託貸款前,本集團 就應收委託貸款評估各委託貸款借款 人之信貸質素。本集團亦已評估委託 貸款借款人之財務能力以釐定應收委 託貸款於報告期末之可收回程度。

本集團所面對的信貸風險,主要受各客戶的個別特徵所影響,而並非來自客戶所經營的行業或所在的國家,因此當本集團面對個別客戶的重大風險時,將產生高度集中的信貸風險。於二零一五年十二月三十一日,貿易及其他應收款項總額中有4%(二零一四年:3%)為應收本集團最大客戶的欠款,而7%(二零一四年:6%)則為應收五大客戶的欠款。

所承受的最大信貸風險指經扣除任何 減值撥備後,各項金融資產於綜合財 務狀況表中的賬面值。本集團並無作 出任何令其承擔信貸風險的擔保。

有關本集團因貿易應收款項承受的信 貸風險的進一步量化披露,載於附註 20。

(b) 流動資金風險

本集團的政策為定期監察其流動資金 需求,確保符合貸款契約的規定,以 確保本集團維持足夠的現金儲備及從 主要金融機構取得充足的承諾貸款 額,進而滿足其短期及長期流動資金 所需。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(b) Liquidity risk (Continued)

The following table details the remaining contractual maturities at 31 December 2015 of the Group's and the Company's non-derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates current at the end of the reporting period) and the earliest date the Group and the Company are required to settle these liabilities.

The Group 本集團

31 金融風險管理及公平值(續)

(b) 流動資金風險(續)

下表詳列本集團及本公司非衍生金融 負債於二零一五年十二月三十一日的 剩餘合約到期日,該金融負債乃基於 合約未貼現現金流量(包括使用合約 利率或(倘浮動)於報告期末現行利 率計算的利息付款)以及本集團及本 公司被要求結算此等負債的最早日期 而計算。

		Within 1 year or on demand 一年內或 按要求 RMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 超過一年 但少於二年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 More than 2 years but less than 5 years 超過二年 但少於五年 RMB'000 人民幣千元	Total contractual undiscounted cash flow 訂約未貼現 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元	Carrying amount at 31 December 於十二月三十一日 的賬面值 RMB'000 人民幣千元
Bank loans and interest bearing borrowings	銀行貸款及計息借貸	332,663	68,995	27,607	429,265	413,675
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	28,178	-	-	28,178	28,178
		360,841	68,995	27,607	457,443	441,853
				2014 二零一四年		
		Within	More than	More than	Total	
		1 year	1 year but	2 years but	contractual	Carrying
		or on	less than	less than	undiscounted	amount at
		demand	2 years	5 years	cash flow	31 December
		一年內或	超過一年	超過二年	訂約未貼現	於十二月三十一日
		按要求	但少於二年	但少於五年	現金流量總額	的賬面值
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Bank loans and interest bearing borrowings	銀行貸款及計息借貸	355,791	14,439	59,523	429,753	413,096
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	19,356	-	-	19,356	19,356
		375,147	14,439	59,523	449,109	432,452

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR 31 金融風險管理及公平值(續) VALUES (Continued)

(b) Liquidity risk (Continued)

The Company

(b) 流動資金風險(續)

本公司

				2015 二零一五年		
		Within	More than	—₩—±# More than	Total	Balance
		1 year	1 year but	2 years but	contractual	sheet
		or on	less than	less than	undiscounted	carrying
		demand	2 years	5 years	cash flow	amount
		一年內或	超過一年	超過二年	訂約未貼現	資產負債表
		按要求	但少於二年	但少於五年	現金流量總額	的賬面值
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
011	++ // ->- / + -==					
Other payables	其他應付款項	1,944	-	-	1,944	1,944
Interest bearing borrowings	計息借貸	838	17,594	-	18,432	16,756
		2,782	17,594	-	20,376	18,700

Other payables Interest bearing borrowings	其他應付款項 計息借貸	2,409 789	- 789	- 16,567	2,409 18,145	2,409 15,778
011	+ //. 🖮 /-! + + - =	0.400			0.400	0.400
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		按要求	但少於二年	但少於五年	現金流量總額	的賬面值
		一年內或	超過一年	超過二年	訂約未貼現	資產負債表
		demand	2 years	5 years	cash flow	amount
		or on	less than	less than	undiscounted	carrying
		1 year	1 year but	2 years but	contractual	sheet
		Within	More than	More than	Total	Balance
				二零一四年		
				2011		

3,198

(c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from borrowings. Borrowings issued at variable rates and at fixed rates expose the Group to cash flow interest rate risk and fair value interest rate risk respectively. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out in (i) below.

(c) 利率風險

16,567

789

2014

本集團的利率風險主要來自借款。按 浮動利率及固定利率計息的借款分別 為本集團帶來現金流量利率風險及公 平值利率風險。如管理層所監察,本 集團的利率狀況載於下文(i)。

20,554

18,187

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR 31 VALUES (Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

(i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's total borrowings at 31 December 2015:

31 金融風險管理及公平值(續)

(c) 利率風險(續)

(i) 利率狀況

下表詳列二零一五年十二月 三十一日本集團借款總額的利 率狀況:

		2015		201	2014		
		二零一	五年	_零一	四年		
		Effective		Effective			
		interest rate	Amount	interest rate	Amount		
		實際利率	金額	實際利率	金額		
		%	RMB'000	%	RMB'000		
			人民幣千元		人民幣千元		
Fixed rate borrowings:	定息借款:						
RMB, HKD and USD	人民幣、港元及美元	1.06%-	257,975	1.54%-	177,912		
bank loans	銀行貸款	6.69%	ŕ	7.80%			
Unsecured debentures	無抵押債券	5%	16,756	5%	15,778		
Variable rate borrowings:	浮息借款:						
RMB, HKD, EUR and USD	人民幣、港元、歐元及	2.29%-	138,945	1.23%-	219,406		
bank loans	美元銀行貸款	8.51%		8.05%			
T. I	/# /# +L \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		440.000		440,000		
Total net borrowings	總借款淨額		413,675		413,096		
Net fixed rate borrowings as	定息借款淨額佔總						
a percentage of total net	借款淨額的百分比						
borrowings	旧孙伊贺时月月儿		66%		47%		
DOLLOWINGS			00%		419		

(ii) Sensitivity analysis

At 31 December 2015, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would have decreased/increased the Group's profit after tax and retained profits by approximately RMB1,181,000 (2014: RMB1,865,000). Other components of equity would not be affected by the changes in interest rates.

(ii) 敏感度分析

於二零一五年十二月三十一日,在所有其他變數保持不變的情況下,利率整體上升/下降100個基點估計會導致本集團的除稅後溢利及保留溢利減少/增加約人民幣1,181,000元(二零一四年:人民幣1,865,000元)。權益的其他部分將不受利率變動的影響。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax (and retained profits) that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to fair value interest rate risk at the end of the reporting period. In respect of the exposure to cash flow interest rate risk arising from floating rate non-derivative instruments held by the Group at the end of the reporting period, the impact on the Group's profit after tax (and retained profits) is estimated as an annualised impact on interest expense or income of such a change in interest rates. The analysis at 31 December 2014 has been performed on the same basis.

(d) Currency risk

The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases which give rise to receivables, payables and cash balances that are denominated in USD and Euros, currencies other than the functional currency of the entity to which they relate.

The Group is also exposed to currency risk associated with the bank borrowings as the Group's borrowings are denominated in RMB, USD, HKD and Euros.

During the years presented, the Group entered into foreign currency forward contracts with major state-owned banks in the PRC mainly to acquire RMB to mitigate against currency risk on receivables denominated in USD, HKD and Euros. All of the forward exchange contracts have maturities of less than one year.

31 金融風險管理及公平值(續)

(c) 利率風險(續)

(ii) 敏感度分析(續)

上述敏感度分析指出本集團的 除税後溢利(及保留溢利)將產 生的即時變動。敏感度分析假 設利率變動於結算日已經發 生, 並已用於重新計量本集團 所持有並於報告期末使本集團 面臨公平值利率風險的該等金 融工具。就本集團於報告期末 持有的浮息非衍生工具產生的 現金流量利率風險而言,對本 集團除税後溢利(及保留溢利) 的年度化影響以因利率變動而 產生的利息支出或收入作出估 計。於二零一四年十二月 三十一日,該分析已按相同基 準推行。

(d) 貨幣風險

本集團面對的貨幣風險,主要為以實體功能貨幣以外與其相關的貨幣(美元及歐元)計值的銷售及採購(產生應收款項、應付款項及現金結餘)而衍生的貨幣風險。

由於本集團的借款乃以人民幣、美元、港元及歐元計值,因此本集團亦 面臨銀行借款相關的貨幣風險。

所示年度內,本集團與中國的大型國 有銀行訂立外幣遠期合約買入人民幣 以降低以美元、港元及歐元計值的應 收賬款的貨幣風險。所有遠期外匯合 約的到期時間均為結算日後一年以 內。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(d) Currency risk (Continued)

At 31 December 2015, the Group had foreign currency forward contracts with their fair values recognised as derivative financial instruments (assets) of RMB3,064,000 (2014: RMB867,000) and derivative financial instruments (liabilities) of RMB5,112,000 (2014: RMB1,247,000) and are included within "Trade and other receivables" (note 20) and "Trade and other payables" (note 23) respectively. The changes in fair value of the foreign currency forward contracts were recognised in the consolidated statement of profit or loss (note 5(b)).

(i) Exposure to currency risk

The following table details the Group's exposure at 31 December 2015 to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in Renminbi, translated using the spot rate at the end of reporting period. Differences resulting from the translation of the financial statements of the entities with functional currency other than RMB into the Group's presentation currency are excluded.

The Company does not have any significant financial assets or liabilities denominated in currencies other than its functional currency and it is not exposed to significant currency risk.

31 金融風險管理及公平值(續)

(d) 貨幣風險(續)

於二零一五年十二月三十一日,本集團外幣遠期合約的公平值按衍生金融工具(資產)人民幣3,064,000元(二零一四年:人民幣867,000元)及衍生金融工具(負債)人民幣5,112,000元(二零一四年:人民幣1,247,000元)確認,並分別計入「貿易及其他應收款項」(附註20)及「貿易及其他應付款項」(附註23)。外幣遠期合約的公平值變動乃於綜合損益表中確認(附註5(b))。

(i) 貨幣風險

下表詳列本集團於二零一五年十二月三十一日因實體以功能貨幣以外的貨幣計值相對應的已確認資產或負債而產生的貨幣風險。為方便呈列,風險額以人民幣列示,使用報告期末的利率換算,惟將以人實體財務的功能貨幣列賬的實體財務報表換算成本集團的呈列貨幣程生的差額則除外。

本公司並無任何重大金融資產 或負債以其功能貨幣以外的貨 幣計值,亦無承受重大貨幣風 險。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR 31 金融風險管理及公平值(續) VALUES (Continued)

- (d) Currency risk (Continued)
 - (i) Exposure to currency risk (Continued)
 The Group
- (d) 貨幣風險(續)
 - (i) 貨幣風險(*續*) 本集團

		2015				2014			
			二零	一五年			_零	一四年	
		USD	Euros	HK\$	RMB	USD	Euros	HK\$	RMB
		美元	歐元	港元	人民幣	美元	歐元	港元	人民幣
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade and other	貿易及其他								
receivables	應收款項	48,076	-	-	-	36,495	45	-	-
Cash and cash equivalent	s 現金及現金等價物	32,775	2	1	123	69,798	290	1	292
Bank loans	銀行貸款	(18,774)	(28,771)	(24,799)	-	(196,762)	-	(11,834)	-
Trade and other	貿易及其他								
payables	應付款項	(1,291)	-	-	-	(3,330)	-	-	-
Gross exposure arising	已確認資產及								
from recognised	負債產生的								
assets and liabilities	風險總額	60,786	(28,769)	(24,798)	123	(93,799)	335	(11,833)	292

(ii) Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's profit after tax (and retained profits) that would arise if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant. Other components of equity would not be affected by changes in the foreign exchange rates.

(ii) 敏感度分析

下表列示所有其他風險變數不變的情況下,本集團的除稅後溢利(及保留溢利)因於匯率的合理可能變動(本集團須就此變動承受重大風險)而產生的即時變動。權益的其他部分將不受外幣匯率變動的影響。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR 31 金融風險管理及公平值(續) VALUES (Continued)

- (d) Currency risk (Continued)
 - (ii) Sensitivity analysis (Continued)

 The Group

- (d) 貨幣風險(續)
 - (ii) 敏感度分析(*續*) 本集團

		20)15	2014		
		二零・	一五年	二零一四年		
			Increase/		Increase/	
		Increase/	(decrease)	Increase/	(decrease)	
		(decrease)	in profit	(decrease)	in profit	
		in foreign	after tax and	in foreign	after tax and	
		exchange	retained	exchange	retained	
		rates	profits	rates	profits	
			除稅後湓利		除税後溢利	
		外幣匯率	及保留溢利	外幣匯率	及保留溢利	
		上升/(下降)	上升/(下降)	上升/(下降)	上升/(下降)	
			RMB'000		RMB'000	
			人民幣千元		人民幣千元	
USD	美元	5%	2,568	5%	(3,986)	
		(5)%	(2,568)	(5)%	3,986	
Euros	歐元	5%	(1,223)	5%	14	
		(5)%	1,223	(5)%	(14)	
HK\$ against RMB	港元兑人民幣	5%	(1,054)	5%	(503)	
		(5)%	1,054	(5)%	503	
RMB against HK\$	人民幣兑港元	5%	5	5%	12	
		(5)%	(5)	(5)%	(12)	

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

Results of the analysis as presented above represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the Group entities' profit after tax and equity measured in the respective functional currencies, translated into RMB at the exchange rate ruling at the end of reporting period for presentation purposes.

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the end of reporting period. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency. The analysis at 31 December 2014 has been performed on the same basis.

(e) Commodity price risk

The major raw materials used in the production of the Group's products include, fir and pinewood. The Group is exposed to fluctuations in the prices of these raw materials which are influenced by the global market as well as regional supply and demand conditions. Fluctuations in the prices of raw materials could adversely affect the Group's financial performance. The Group historically has not entered into any commodity derivative instruments to hedge the potential commodity price changes. The Group monitors its commodity price risk by widening its supply base and performs bulk purchase when the price of raw materials is low.

31 金融風險管理及公平值(續)

(d) 貨幣風險(續)

(ii) 敏感度分析(續)

上文呈列的分析結果指本集團 各實體的除稅後溢利及權益以 各自的功能貨幣計值於為呈列 目的而按報告期末的匯率兑換 成人民幣後的即時影響總額。

敏感度分析假設外幣匯率變動 已應用至重新計算本集團持有 的金融工具,而該等金融工具 使本集團於報告期末面對外匯 風險。分析不包括兑換海外貨 務財務報表至本集團呈列貨幣 時可能出現的差額。於二零 一四年十二月三十一日,分析 已按相同的基準進行。

(e) 商品價格風險

用於生產本集團產品所用主要原材料包括杉木及松木。本集團面臨該等原材料價格波動的風險,而該等原材料的價格受全球市場及區域性供求狀況的影響。原材料價格的波動可能對本集團的財務表現產生不利影響。本集團不曾訂立任何商品衍生工具對沖潛在商品價格變動。本集團透過拓寬供應基礎及在原材料價格較低時進行批量採購的方式監管商品價格風險。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

(f) Fair values

(i) Financial instruments carried at fair value Fair value hierarchy

The following table presents the fair value of the Group's financial instruments measured at the end of the reporting period on a recurring basis, categorised into the three-level fair value hierarchy as defined in IFRS 13, *Fair value measurement*. The level into which a fair value measurement is classified is determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets or liabilities at the measurement date
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs

As at 31 December 2015 the Group's derivative financial instruments assets and liabilities amounting to RMB3,064,000 and RMB5,112,000 respectively (2014: assets and liabilities of RMB867,000 and RMB1,247,000 respectively) (notes 20 and 23) were carried at fair value, and these instruments fall into Level 2 of the fair value hierarchy described above.

31 金融風險管理及公平值(續)

(f) 公平值

(i) 按公平值列賬目的金融工具 公平值等級制度

下表呈列本集團金融工具於報告期末按經常性基準計量的公平值,並分類為香港財務報告準則第13號:公平值計量定義的三級公平值架構。將公平值計量分類的等級乃經參考如下估值方法所用輸入數據的可觀察性及重要性後釐定:

- 第一級估值:僅使用第 一級輸入數據(即於計量 日同類資產或負債於活 躍市場之未經調整報價) 計量的公平值
- 一 第二級估值:使用第二級輸入數據(即未能達到第一級的可觀察輸入數據)且並未使用重大不可觀察輸入數據計量的公平值。不可觀察輸入數據為無市場數據的輸入數據
- 第三級估值:採用重大 不可觀察數據計量的公 平值

於二零一五年十二月三十一日,本集團的衍生金融工具資產及負債分別為人民幣3,064,000元及人民幣5,112,000元(二零一四年:資產及負債分別為人民幣867,000元及人民幣1,247,000元)(附註20及23)按公平值列賬,該等工具屬於上述第二級公平值等級。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

31 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES (Continued)

- (f) Fair values (Continued)
 - (i) Financial instruments carried at fair value (Continued)

Fair value hierarchy (Continued)

During the years ended 31 December 2015 and 2014, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

Valuation techniques and inputs used in Level 2 fair value measurements

The fair value of forward exchange contracts in Level 2 is determined by discounting the contractual forward price and deducting the current spot rate. The discount rate used is derived from the relevant government yield curve as at the end of reporting period plus an adequate constant credit spread.

There were no other financial assets or liabilities carried at fair value as at 31 December 2015 and 31 December 2014.

(ii) Fair value of financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying values of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 31 December 2015 and 31 December 2014.

31 金融風險管理及公平值(續)

(f) 公平值(續)

(i) 按公平值列賬目的金融工具 (續)

公平值等級制度(續)

截至二零一五年及二零一四年 十二月三十一日止年度,第一 級與第二級工具間並無轉移, 亦無轉入第三級或自第三級轉 出。本集團的政策為於公平值 等級的各級在報告期末發生轉 移時確認有關轉移。

第二級公平值計量使用的估值 技術及輸入數據

第二級的遠期外匯合約公平值 乃透過貼現合約遠期價格及扣 除現有即期利率而釐定。所使 用貼現率按於報告期末相關政 府債券孳息率加足夠固定信貸 息差而計算得出。

於二零一五年十二月三十一日 及二零一四年十二月三十一 日,概無其他按公平值列賬的 金融資產或負債。

(ii) 未按公平值列賬的金融工具公 平值

本集團按成本或攤銷成本列賬 的金融工具賬面值與彼等於二 零一五年及二零一四年十二月 三十一日的公平值並無重大差 異。

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

32 COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

32 公司層面財務狀況表

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	RMB'000	RMB'000
		<i>附註</i>	人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Interests in subsidiaries	於附屬公司的權益	17	670,169	356,181
Current assets	流動資產			
Deposits and other prepayments	按金及其他預付款	20	583	399
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22(a)	557	85
			1,140	484
Current liabilities	流動負債			
Other payables	其他應付款項	23	1,944	2,409
Net current liabilities	流動負債淨額		804	(1,925)
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		669,365	354,256
Non-current liabilities	非流動負債			
Interest-bearing borrowings	計息借貸	26	16,756	15,778
NET ASSETS	資產淨值		652,609	338,478
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備	27(a)		
Capital	資本		20,987	11,053
Reserves	儲備		631,622	327,425
TOTAL EQUITY	權益總額		652,609	338,478

Approved and authorised for issue by the board of directors on 29 March 2016.

於二零一六年三月二十九日獲董事會批准 及授權刊發。

Wu Zheyan 吳哲彥

Chief Executive Officer 行政總裁 Xie Qingmei 謝清美 Director 董事

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

33 IMMEDIATE AND ULTIMATE CONTROLLING 3

At 31 December 2015, the directors consider the immediate and ultimate controlling party of the Group to be Green Seas Capital Limited, which is incorporated in BVI. This entity does not produce financial statement available for public use.

34 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015

Up to the date of issue of these consolidated financial statements, the IASB has issued a number of amendments and new standards which are not yet effective for the year ended 31 December 2015 and which have not been adopted in the consolidated financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

33 直接及最終控股方

董事認為,於二零一五年十二月三十一日,本集團直接及最終控股方為Green Seas Capital Limited,該公司於英屬處女群島註冊成立。此實體並無編製公開財務報表。

34 截至二零一五年十二月三十一 日止年度已頒佈尚未生效的修 訂、新訂準則及詮釋的可能影響

截至此等綜合財務報表頒佈之日,國際會計準則理事會已頒佈多項修訂及新訂準則, 其於截至二零一五年十二月三十一日止年 度尚未生效,且並未於綜合財務報表內採 納,當中包括下列可能與本集團有關的各項:

Effective for accounting periods beginning on or after 於下列日期開始或之後會計期間生效

IFRS 14 Regulatory Deferral Accounts.	1 January 2016
國際財務報告準則第14號規管遞延賬目	二零一六年一月一日
Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations (Amendments to IFRS11)	1 January 2016
收購合營業務權益的會計(國際財務報告準則第11號的修訂本)	二零一六年一月一日
Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation (Amendments to IAS 16 and IAS 38). 澄清折舊及攤銷的認可方式(國際會計準則第16號及國際會計準則第38號的修訂本)	1 January 2016 二零一六年一月一日
Equity Method in Separate Financial Statements (Amendments to IAS 27)	1 January 2016
獨立財務報表的權益法(國際會計準則第27號的修訂本)	二零一六年一月一日
Sale or Contribution of Assets between an investor and its Associate or Joint Venture (Amendments to IFRS10 and IAS 28) 投資者及其聯營公司或合營企業的資產出售或注入(國際財務報告準則第10號及國際會計準則第28號的修訂本)	1 January 2016 二零一六年一月一日
Annual Improvements to IFRSs 2012–2014 Cycle-various Standards.	1 January 2016
二零一二年至二零一四年週期國際財務報告準則的年度改進 一 各類標準	二零一六年一月一日
Investment Entities: Applying the Consolidation Exception (Amendments to IFRS10, IFRS12 and IAS 28) 投資實體:應用綜合例外情況(國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第28號的修訂本)	1 January 2016 二零一六年一月一日
Disclosure Initiative (Amendments to IAS1)	1 January 2016
披露計劃(國際會計準則第1號的修訂本)	二零一六年一月一日
IFRS 15, Revenue from contracts with customers	1 January 2018
國際財務報告準則第15號,與客戶訂立合約的收入	二零一六年一月一日
IFRS 9, Financial instruments	1 January 2018
國際財務報告準則第9號,金融工具	二零一六年一月一日

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

34 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015 (Continued)

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

34 截至二零一五年十二月三十一 日止年度已頒佈尚未生效的修 訂、新訂準則及詮釋的可能影 響(續)

本集團正在對該等修訂、新訂準則及新訂 詮釋預期在初步應用期間的影響作出評估。 到目前為止,本集團認為,採納該等修訂、 新訂準則及新訂詮釋對本集團的經營業績 及財務狀況造成重大影響的可能性較小。



美麗家園控股有限公司 **MERRY GARDEN HOLDINGS LIMITED**

Stock Code 股份代號: 1237

www.merrygardenholdings.com

